

**Para Todos**  
LA NACION

EL INSOLITO  
CORONEL  
KHADAFY  
PLANTAS  
CHILENAS Y SUS  
LEYENDAS

**BICICROSS:  
DEPORTE  
PARA HACER  
CAMPEONES**

LOS ENIGMAS  
DE

EDUCANDO AL FUTURO REY DE ESPAÑA  
GINA ROVIRA, ENCARNACION DE LA  
PRIMAVERA-LA BELLEZA DEL  
ALTIPLANO CHILENO

EXIJA HOY  
**Para Todos**

Plazo hasta el 30 de noviembre

# SE REPACTAN DEUDAS DE AGRICULTURA

Más de 30 mil pequeños productores  
acceden a este beneficio a través de  
INDAP

(Pág. 4)

SANTORAL Stos. Lino y Lina.  
UF.: Valor hoy \$ 1.982,90; mañana \$ 1.983,10; martes \$ 1.983,30; mié-  
ércoles \$ 1.983,49. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor septiembre \$ 3.476,00; oc-  
tubre \$ 3.486,00  
DOLAR (Acuerdo Banco Central): Valor lunes \$ 115,02. PREFERENCIAL:  
Valor hoy \$ 79,15; mañana \$ 79,16; martes \$ 79,17; miércoles \$ 79,18.

**\$30**

REGIONES  
I, II, XI y XII \$ 35

## LA NACION

Santiago de Chile - Domingo 23 de Septiembre de 1984 - N° 22.015 - Año LXVIII - 2ª Edición

**Suplemento Mundo Deportes**

# ATENTADO A POLICIAS

Los carabineros heridos al ser atacados con explosivos

(Pág. 30)

"Descuido" en el Japening

**La Gertrudis  
nuevo "guagua"**

La crianza del recién nacido  
trastorna a "La Oficina"

(Pág. 38)



CITA DE CAMPEONES

El grupo más selecto de ases del pedal en el país se encuentra disputando el Gran Premio Municipalidad de Santiago, cuya primera etapa disputada ayer le perteneció a Roberto Muñoz. La jornada final está programada para las 9.00 horas de hoy en el Parque O'Higgins. (Inf. Pág. 16).

### COLO COLO

El cacique defiende el  
invicto frente a Re-  
gional Atacama en la  
ciudad de Copiapó.  
(Página 21)

### "U" DE CHILE

El cuadro azul trata-  
rá de repuntar en Los  
Andes ante Trasandi-  
no, en un encuentro  
que se ofrece especta-  
cular. (Página 21)

### EXPULSIONES

Precisan causas y ra-  
zones por las cuales se  
marginó de la Uni-  
versidad de Santiago  
a 18 estudiantes. (Pá-  
gina 4)

### MISILES

La Unión Soviética  
estaría desplegando  
secretamente nuevos  
misiles balísticos  
nucleares contra más  
ciudades de Estados  
Unidos. (Página 11)

PRUEBA DE  
APTITUD  
ACADEMICA

Fascículo

**11**



## RAMADISTA

Editora:  
Empresa Periodística "La Nación" S.A.  
Agustinas 1269



## Subvenciones

Santiago de Chile,  
Domingo 23 de Septiembre de 1984

L

os Ministros del Interior, Economía y Hacienda ofrecieron una conferencia de prensa para ampliar la información que se ha estado entregando sobre las medidas económicas anunciadas el lunes pasado. De los argumentos entregados en esa oportunidad se reafirma la primera impresión surgida de lo expresado por el Ministro Luis Escobar la noche de ese día, en el sentido que se acentuará la recuperación de la economía. Y paralelamente se obtendrá el positivo efecto directo que ella tiene sobre el número de trabajadores con ocupación.

Por una parte, las metas macroeconómicas consideradas en la proyección anual del comportamiento de la economía, esto es, un incremento del Producto Nacional del orden del 5 por ciento y una variación inflacionaria del 20 por ciento, se mantendrán sin variaciones. Y junto a ellas será posible lograr una significativa caída de la tasa de desocupación.

Luego se ha consignado que las metas estimadas en el programa trienal no sufrirán alteraciones, sino que al contrario se reafirmarán, atendido el hecho que el país dispondrá de mayor cantidad de recursos externos que podrá destinar al financiamiento de las obras proyectadas en dicha planificación indicativa.

Así, como ha explicado el Ministro de Economía, las inversiones consideradas en el Programa en los sectores de la vivienda, obras públicas y minería se mantendrán en los términos propuestos en el documento con todos sus efectos en mayor cantidad de bienes producidos y en particular en el área del empleo.

Se ha explicado en esa oportunidad que destinar nuevos recursos de capital al quehacer económico asegura alcanzar metas de crecimiento junto al aumento del número de bienes y servicios disponibles para ser ofrecidos al mercado, todo lo cual representa mayor riqueza para el país.

Los Ministros Jarpa, Collados y Escobar estimaron del caso reiterar las causas que motivaron la adopción de las medidas conocidas. Ellas deben encontrarse en agentes exógenos al proceso nacional, como son la caída del precio del cobre, valor que no depende de la acción interna sino del mercado internacional, más el deterioro de los términos de intercambio en general y el alza desmedida de la tasa de interés de la moneda empleada en nuestro comercio exterior.

Ha explicado el titular de Hacienda que el aumento del precio del dólar, más los mayores niveles arancelarios permitirán un ingreso de recursos fiscales estimados en unos 70 mil millones de pesos adicionales en el presente año. Estos provendrán del incremento de las exportaciones que motivarán los anuncios formulados y de las menores importaciones que se derivarán del conjunto de medidas adoptadas y en particular del nuevo nivel de aranceles de internación.

Con el nuevo precio de la divisa de exportación y con la mayor protección a la producción interna, la actividad real tendrá dos nuevos incentivos de primera importancia para incrementar su quehacer. Sectores manufactureros nacionales se ubicarán en segmentos del mercado que fueron utilizados por artículos importados, con lo cual habrá más producción interna y con ello mayor ocupación de mano de obra. Todo lo cual representa un nuevo impulso a la reactivación de la economía que ya se venía manifestando claramente de acuerdo con el 6,9 por ciento en que creció el Producto Nacional en el primer semestre de este año.

## Siete Días en la Nación

reconciliación y de hechos concretos". Personalizando esta labor, el referido jesuita sostiene que se trata de "ver cómo convenio al Gobierno que acepte que debe dialogar y buscar transición concreta: con metas, plazos, que se ponga de acuerdo con la civilidad". De esta manera, los miembros de la institución eclesial deberían "ser testigos de los avances que se logren y de las dificultades y las culpabilidades por las que no se avanza; testigos de quien pone impedimentos, para que haya una condena pública ante el estancamiento".

Se estaría gestando, así, una labor complementaria a la que ha desempeñado la Vicaría de la Solidaridad, actualmente dirigida por el sacerdote jesuita español Ignacio Gutiérrez, quien durante el presente Mes de la Patria ha realizado una activa gira en el extranjero de indudable significación política.

Sin perjuicio de la elocuencia propia de las declaraciones del Padre Poblete, S.J., son necesarias sólo algunas precisiones para comprender posibles dimensiones de coincidencias muy delicadas en sus alcances.

Resulta significativa en este sentido no sólo la oportunidad coyuntural de las declaraciones comentadas, sino que la similitud que presentan los "puntos fundamentales" para el proceso de reconciliación propuesto con las tres "condiciones fundamentales" que en diciembre de 1982 los obispos señalaron en su documento "El Renacer de Chile". Sabido es que éste sirvió de base a las consignas del paro anunciado por Rodolfo Seguel en abril de 1983, después del Acuerdo de Punta de Talca adoptado en la Casa de Ejercicios del Arzobispado de Santiago, y que luego se transformara en la secuela de protestas que se conoce. El apoyo episcopal ha sido generosamente reconocido por el mencionado activista sindical.

Cabría destacar, por otra parte, que la idea del Padre Poblete, S.J., de reunir a "personalidades de reconocida autoridad moral" en esta nueva Vicaría, tendría su antecedente análogo en la proposición formulada en abril del presente año por el mismo señor Seguel, en nombre del CNT, para que la Iglesia convocara a una "Comisión Patriótica de Reconciliación Nacional" formada por destacadas personalidades, proposición que por su parte siguió al llamado que poco antes había hecho el Arzobispo Fresno para promover una "mesa amplia de concertación".

Por último, se aprecia en la iniciativa del padre Poblete, S.J., una inequívoca tendencia por revivir la idea de agrupar a

los más disímiles sectores políticos bajo el atractivo rótulo de la "civilidad", para que logren acuerdos muy amplios que luego se presentarían al Gobierno — al cual sólo se lo entiende sustentado por las Fuerzas Armadas y de Orden — con evidentes propósitos de presión desestabilizadora.

## EL VERDADERO PROBLEMA

Pero, sin duda, el gran defecto de la proposición política del padre Poblete, S.J., es no considerar que la verdadera urgencia política del momento continúa siendo la adopción de decisiones y la ejecución de actos destinados a superar definitivamente las causas que obligaron a las Fuerzas Armadas y de Orden a intervenir en materias que nunca buscaron. Nuevamente son los sectores políticos los que tienen en sus manos la posibilidad de evitar lo que no pudieron o no quisieron eludir en 1970. Frente a ello cabe considerar si la mera consigna de la "reconciliación" es adecuada o suficiente para tal objeto.

El problema político chileno consiste en la presencia de ideologías totalizadoras que forman parte de los objetivos programáticos de sectores políticos y que como toda cosmovisión son dogmáticas y excluyentes. En consecuencia, no es esencialmente una cuestión de confrontación entre personas, sino que de la irreductibilidad e incompatibilidad de concepciones que ponen en juego valores esenciales de una verdadera sociedad libre. Por ello, no parece pertinente en un primer plano la consigna de la reconciliación.

Frente a cosmovisiones dogmáticas y excluyentes sólo parece apropiado el término conversión, referido a sus propugnadores. Ni siquiera la posposición de sus pretensiones resultaría tranquilizadora, pues sólo se trataría de diferir el momento de la ejecución de sus planes.

Esa conversión que se requiere de ciertos sectores opositores supone un gran gesto de humildad, como lo ha exhortado el Arzobispo Fresno, para convencerse que en el plano político no hay cabida para concepciones y propósitos globalizantes e intolerantes.

## TE DEUM Y RECONCILIACION

Las festividades patrias concentran la atención ciudadana en el recuerdo de acontecimientos determinantes de nuestra historia. Se produce así un alto en las contingencias políticas, es posible evaluar posiciones y proyectar desde perspectivas superiores las líneas fundamentales del acontecer futuro.

función privilegiada para asegurar esta elevación de los espíritus ha sido en nuestra historia republicana el acto oficial de carácter religioso con que la autoridad, en representación de la nación, da gracias a Dios por los beneficios públicos recibidos de su providencia. Especial significación tuvo este año, en circunstancias que desconocieron dicha elevación y que de dominio público, el solemne Te Deum que en presencia de las más altas autoridades del país se celebró, como es costumbre, en la Catedral Metropolitana de Santiago. Allí el Arzobispo Fresno formular, apelando al cristiano concepto de hermano, un inspirado llamado al reencuentro de los chilenos. El espíritu general de dicha oración coincide con reiterados llamados que el propio Monseñor Fresno y otros religiosos han hecho para lo que se ha denominado como "reconciliación nacional".

## ¿OTRA VICARIA?

Resulta interesante analizar el planteamiento efectuado por el padre Renato Poblete, S.J., director del Instituto Latinoamericano de Estudios Sociales (ILADES). Basándose en la idea de que la Iglesia "está obligada a poner atención cuando el diálogo "la Iglesia parece estar predicando en el desierto" que es necesario "pasar de las palabras a los hechos concretos para la reconciliación". Precisa como puntos fundamentales de ésta "el respeto a los derechos humanos, la absorción de la desconfianza y el tránsito a la democracia".

Sobre las anteriores consideraciones, el Padre Poblete, propone la formación de un especie de Vicaría — que algunos medios han llamado Vicaría de la Reconciliación — que, integrada por "personalidades de reconocida autoridad moral", estaría preocupada de la búsqueda "de símbolos para la



Declaración de DINACOS

## Precisan expulsiones en la U. de Santiago

En relación a las versiones alejadas de la realidad, respecto de las causas que llevaron a la Universidad de Santiago a expulsar a 18 alumnos, la División Nacional de Comunicación Social se ve en la imperiosa necesidad de precisar a la opinión pública lo siguiente:

El día 10 de septiembre la Universidad de Santiago expulsó a los siguientes alumnos:

Eduardo Igor Arancibia Luco, James Henry Smith Ibarra, Luis Enrique Vilches Díaz, Raúl Saulo Acevedo Molina, Francisco Lamich Betancurt, Paul Alberto Díaz Peñafiel, Rodolfo Hernán Cisneros Acuña, Manuel Eduardo Galaz Fuentealba, Leonel Antonio Ocampo Méndez, Regina del Rosario Arenas San Martín, Alexander Lewin Lindstrand, Patricia Mónica Guajardo Zamorano, Julio del Tránsito López Rodríguez, Eduardo Patricio Enríquez Alfaro, Maritza Jeanette Clon López, Julio Adolfo Cano Barriga, Olaver Francisco Caroca Moya y Adriana Augusta Isabel Opazo Vidal.

— Todos ellos habían tenido destacada participación en diferentes actos violentistas, que habían ocasionado destrozos a la propiedad pública y privada, y, lo que es más grave, habían puesto en peligro la integridad física y la vida de otros estudiantes, funcionarios y autoridades de la universidad.

— Comprobada su participación en actos como los descritos, algunos de ellos habían sido sancionados previamente mediante una amonestación por escrito o una suspensión de sus actividades académicas.

— Los diferentes hechos violentistas en que les cupo participación a los distintos alumnos mencionados y que han motivado esta medida disciplinaria, entre otros son:

— Participación en la "toma" violenta de la biblioteca el día 11 de mayo de 1984.

— Participación en la "toma" violenta de la ex Escuela Normal José Abelardo Núñez el día 11 de mayo de 1984, colocando barricadas en la Alameda, destruyendo escafos, extintores y otros objetos de propiedad de la universidad, provocando daños y destrozos en puertas y rejas, además de rayados de murallas con insultos a las autoridades.

— Provocar daños y rayados de pintura en el gimnasio y baños de la ex Escuela de Artes y Oficios y destrozos en la pileta del patio N° 2, el día 11 de mayo de 1984.

— Haber participado en el ingreso a la universidad el día 6 de julio de 1984, en circunstancias que se desarrollaba un acto solemne con motivo del aniversario de esa casa de estudios, con agresión física y verbal a los funcionarios que se opusieron a este ingreso. Esta agresión se efectuó en el pasillo de acceso al patio N° 1, de la ex Escuela de Artes y Oficios.

— Agresión física al funcionario señor Pedro Antonio Morales Méndez, el día 6 de julio.

— Insultos y amenazas a Rosita Lagos Pérez, directora de actividades culturales de la universidad, en los hechos ocurridos el 6 de julio.

— Ocasionar destrozos en el sector Biblioteca, al ingresar violentamente, dañando y rayando murallas del paseo peatonal, el día 6 de julio.

— Participación activa con grave daño para la integridad física de alumnos y funcionarios y destrozos en bienes de la universidad, ocurridos los días 4 y 5 de septiembre, con motivo de la denominada "protesta pacífica".

— La ciudadanía podrá apreciar la magnitud de los desmanes provocados por personas que pretenden abusar de su calidad de universitarios para violar la ley y alterar el normal desarrollo de las actividades académicas.

Los centros de educación superior, conscientes del legítimo derecho que les asiste a los alumnos de lograr sus objetivos de formación integral y así, alcanzar los deseos de progreso en las distintas áreas del quehacer científico, tecnológico y humanístico, se ven en la dolorosa obligación de tomar esta drástica medida disciplinaria, para alcanzar así, el objetivo final para lo que fueron creadas.

## Creado nuevo organismo gremial en el comercio

El Ministerio de Economía concedió la personalidad jurídica a la Asociación Nacional de Comerciantes de Cabarets con Espectáculos, que fue creada recientemente para representar a los comerciantes que se desenvuelven en este sector y, también, para velar por sus inquietudes y problemas.

En la sesión constitutiva, los integrantes de la nueva entidad gremial, acordaron su afiliación inmediata a la Confederación Nacional del Comercio Detallista y designaron el siguiente directorio: presidente, Mario Oteiza; vicepresidentes, Valerio Maturana y José Álvarez; secretario general, Franko Gómez; prosecretario, Hernán Alvarado; tesorero, Renato Contreras; protesorero, Ramón Bruzzone y directores, Gloria Peña, Ana María Lagos, Juan Muñoz y Marina Caverio.

Ochenta millones de dólares

## Banco Mundial aprobó préstamo para construcción de viviendas

Ministro de Vivienda y Urbanismo, Miguel Angel Poduje, viajó ayer a Washington para finalizar la operación



Ministro de Vivienda y Urbanismo, Miguel Angel Poduje.

El Comité de Créditos del Banco Mundial dio su aprobación a un empréstito de ochenta millones de dólares al Gobierno de Chile.

La información fue reiterada por el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Miguel Angel Poduje, quien viajó a Washington para "finalizar las últimas etapas de la operación hecha el —miércoles recién pasado—".

Poduje viajó a Seattle, para participar en una Conferencia Interamericana de Viviendas en la que intervendrán 18 secretarios de estado del ramo de otras naciones de Latinoamérica, invitados por el Departamento de Estado de los Estados Unidos.

El Ministro Poduje expondrá el día 29 allí y estimó que "la posición de Chile era de liderazgo frente al problema de la vivienda en el continente".

Dijo el personero de Gobierno que con el empréstito del Banco Mundial, "completamos el financiamiento del programa trienal del año 1985".

Sostuvo además, que con ello "la institución internacional ha avalado nuestra política de vivienda, que ha sido estudiada —in extenso por el directorio del Banco Mundial—".

Informó que en octubre próximo se remos adjudicando seis mil subsidios habitacionales destinados a los sectores populares del país, para las personas que han ingresado al sistema por medio de las libretas de ahorro para la vivienda.

Dijo Poduje que el decreto correspondiente fue firmado por el Presidente de la República "y desde el día 3 hasta el 10 de octubre se van a entregar en los centros de SERVIU los formularios para la inscripción a estos subsidios y entre el 25 y el 30 de noviembre se recibirán las nuevas inscripciones".

A fines de noviembre se espera procesados los listados de los nuevos subsidios habitacionales, dijo el ministro.

Sostuvo que "nosotros ya tenemos disponibilidad de recursos para afrontar completamente tanto los subsidios como los subsidios mismos".

Subrayó que "el producto del préstamo que otorgará el Banco Mundial se empleará íntegramente en los programas de viviendas del Gobierno, tanto básicas, medias y de los sectores medios".

## Titulares de RR.EE. y Salud viajaron a Estados Unidos

Dos Ministros viajaron anoche a los Estados Unidos en diferentes vuelos para concurrir a reuniones internacionales y efectuar gestiones propias de sus carteras.

Los titulares de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle y de Salud, Winston Chinchón, partieron ayer desde el Aeropuerto Internacional Arturo Merino Benítez, entre las 18.00 y las 22.30 horas respectivamente.

El Canciller Del Valle participará en el trigésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas. En su viaje fue acompañado por su jefe de gabinete y por los directores de Política Bilateral, Raúl Schmidt, y Multilateral, Uldaricio Figueroa.

Jaime del Valle pronunciará un discurso ante el plenario de la asamblea el jueves próximo, en las primeras horas de la tarde. En él Del Valle pasará revista a los puntos fundamentales contemplados en la carta de la ONU, como asimismo a los principales aspectos de la política exterior de nuestro país.

SALUD

A las 18.00 horas viajó ayer a Washington el Ministro de Salud, Winston Chinchón para participar en la Asamblea Anual de la Organización Panamericana de la Salud, OPS.

## INDAP repacta créditos de pequeños agricultores

Más de 30.000 productores pueden acceder a este beneficio

Más de 30 mil pequeños productores agrícolas que mantienen deudas con el Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP, podrán reprogramar sus compromisos crediticios con ampliación de plazos e intereses más bajos.

Tendrán derecho a la reprogramación, los agricultores viables, es decir, con capacidad de pago, que mantengan obligaciones financieras vigentes o vencidas contraídas antes del 28 de febrero de 1983.

Los agricultores que deseen acogerse a la medida, tienen plazo hasta el 30 de noviembre para presentar sus solicitudes en la oficina del área del instituto que corresponde a la ubicación de su predio.

Se reprogramará el saldo del crédito actualizado al 31 de agosto de 1984, que consiste en el capital, reajuste e intereses.

Se concederán plazos que fluctúan entre

5 y 15 años para pagar las cuotas anuales repactadas, venciendo la primera de ellas durante 1985.

En el caso que corresponda, podrá otorgarse hasta un máximo de 2 años de gracia, período en el cual sólo se pagarán los intereses correspondientes.

Entre el primero y segundo año reprogramado se aplicará un interés del 5 por ciento anual, entre el tercero y quinto un 6 por ciento, y del sexto en adelante un 7 por ciento.

La normativa señala asimismo, que el crédito se reajustará según la variación de la Unidad de Fomento.

De esta forma, se da cumplimiento a las instrucciones emanadas del Supremo Gobierno, destinadas a facilitar el pago de las deudas que mantienen los beneficiarios viables de INDAP.

## 90 años de arquitectura en Chile

Los "90 años de arquitectura en Chile" se analizarán en un ciclo de conferencias y mesas de trabajo que se celebrarán los días 25 y 26 de julio, en la Sala Forestal del Museo Nacional de Bellas Artes.

Este ciclo forma parte de la programación conmemorativa de la manifestación organizada con motivo del noventa aniversario de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile.

Este ciclo se iniciará el martes 25 a las 18.30 horas con una conferencia de carácter general o pa-

a cargo del profesor Rodolfo Méndez. Al día siguiente, miércoles 26 a las 18.30 horas, Claudio Ferrer actuará como moderador del ciclo.

"Electicismo arquitectónico", primeros años de la arquitectura urbana", abarcará el período que va de 1900 a 1920. Actuarán como moderadores los profesores Pablo Gross, en la parte urbana; y Hernán Rodríguez, en la parte arquitectónica y educativa.

Posteriormente, el día 27 a las 18 horas, se celebrará el tema "Arquitectura y principios del modernismo", cubriendo el período que va de 1920 a 1940, con la participación de los profesores Ballacey como moderador y teniendo como moderador a Gustavo Munizaga.

Montesinos, en arquitectura y urbanismo, y Gustavo Rojo, en arquitectura y urbanismo.



Santiago de Chile,  
Domingo 23 de Septiembre de 1984

## Ministro Jarpa viaja a Curicó

El Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, viaja hoy a la ciudad de Curicó, especialmente invitado por el Comité Organizador del Rodeo Oficial. Será acompañado en esta oportunidad por el Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil, y por un periodista francés del diario "Le Figaro". El periodista francés que llegó al país el 17 del mes en curso, permanecerá en Chile hasta el 10 de octubre venidero, realizando una serie de entrevistas y reportajes relacionados con la real situación del país.

Entre los entrevistados figuró el Ministro del Interior, con quien conversó por espacio de hora y media, ocasión en que se le extendió la invitación para que concurra al Rodeo de Curicó y de esta forma pueda conocer también los rasgos más sobresalientes de nuestro folclore.

Según se dijo, el profesional de la prensa gala ha recogido ya diversas impresiones sobre nuestro país, pero le impactó especialmente las expresiones de afecto y apoyo brindadas al Presidente de la República, durante su viaje de ida y regreso a la Catedral, el día 18, cuando asistió al Te Deum Eucuménico Oficial.

## Despachará Junta de Gobierno

## Modificaciones a Ley de Mercado de Valores

La Junta de Gobierno resolverá sobre el proyecto que modifica la Ley 18.045, sobre Mercado de Valores y el D.L. 3.472, de 1980, que creó el Fondo de Garantía para Pequeños Emprendedores, durante la próxima sesión legislativa ordinaria que va a efectuarse el martes en el piso 16 del edificio Diego Portales.

El mensaje del ejecutivo ingresó a trámite legislativo en junio último, quedando radicado en la Primera Comisión Legislativa con calificación de despacho "ordinario". En él se explica que la enmienda a la Ley de Mercado de Valores tiene por objeto reducir las exigencias para la constitución de bolsas de valores en el país, con lo cual se posibilitará la formación de estas entidades. La modificación propuesta rebaja las exigencias a 10 accionistas y el capital a 30 mil unidades de Fomento.

Asimismo, y con el objeto de que determinadas instituciones del Estado o relacionadas con éste puedan optar a la utilización del Fondo de Garantía para Pequeños Emprendedores, se incluye dentro de las disposiciones del D.L. 3.472, como instituciones financieras susceptibles de utilizar dicho fondo, a la Corporación de Fomento de la Producción, Empresa Nacional de Minería, Instituto de Desarrollo Agropecuario y al Servicio de Cooperación Técnica.

La Ley de Mercado de Valores tuvo por objeto, entre otros, el regular la emisión e intermediación de los valores de oferta pública, el funcionamiento de sus mercados y estimular el desarrollo y competencia de los mismos.

En el artículo segundo de la iniciativa presidencial se modifica el D.L. 3.472, de 1980, que creó el Fondo de Garantía para Pequeños Emprendedores, disposición que fue modificada por la Ley 18.280, de 1984. El artículo quinto del referido D.L. establece que el fondo, y con acuerdo del Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile, deberá licitar, total o parcialmente entre las diversas instituciones financieras, incluyendo el Banco del Estado de Chile, quien además lo administra, la utilización del fondo.

El reglamento de administración del fondo establece que sólo podrán concurrir a las licitaciones del mismo, además de Indap, Enami y Corfo, las instituciones financieras autorizadas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

## Entre Santiago y Mendoza

## Intercambio académico

Invitado por el Instituto Profesional de Administración y Negocios de Manpower, arribará mañana a Santiago el profesor Dr. Rolando Galli Rey.

El Dr. Galli es decano de la Facultad de Economía y Ciencias Comerciales de la Universidad de Aconcagua, en Mendoza, República Argentina, y visita nuestro país dentro de un convenio de intercambio académico que ambas instituciones mantienen.

El convenio suscrito entre ambas entidades alcanza también a los estudiantes, los que realizan competencias deportivas y diversos trabajos de índole académica. Un grupo de estudiantes del Instituto Profesional de Manpower, viajará a la ciudad de Mendoza, dentro de este intercambio, los días 1º al 4 de noviembre.

General Matthei en entrevista a revista Cosas

# "A la democracia no se llega por la vía de la irresponsabilidad"

- ☐ Para ello se requiere de un alto grado de madurez política
- ☐ Políticos deben aclarar sus ideas frente a situaciones tan puntuales, tan quemantes como el marxismo

El Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile e integrante de la Junta de Gobierno, General del Aire Fernando Matthei Aubel, afirmó que la democracia debe ser conquistada y que solamente puede ser mantenida con la conducta madura y responsable de todos los ciudadanos y, sobre todo, de los dirigentes políticos.

Estas y otras apreciaciones del General Matthei aparecen contenidas en una entrevista publicada por la revista Cosas, de la cual transcribimos alguna de sus partes:

— Chile ha sido definido esencialmente como un país democrático. ¿Qué ha pasado en estos once años para haber perdido el sentido de lo que es realmente vivir en democracia?

— Lo que a nosotros nos ha sucedido es por culpa exclusivamente de los partidos y los dirigentes políticos de los años 70. Ellos no supieron entender el peligro que se estaba viviendo y no supieron aunarse frente a un enemigo definido como no democrático en nuestro sentido de la democracia. Porque cuando hablan de democracia popular, al menos yo no puedo entender sino como un mal chiste. En ese caso los otros no entendieron la gravedad de la hora y no supieron unirse frente a un enemigo sin miedo, minoritario pero unido.

La responsabilidad histórica que recae sobre los partidos políticos y sus dirigentes de los años 70 por lo tanto es muy seria. Además, durante el Gobierno de la UP tampoco supieron defender adecuadamente las libertades. La consecuencia de eso es que tuvo que venir un Gobierno firme, autoritario, para hacerse cargo de la situación en la última hora. Hoy, cuando queremos volver genuina, programada y sistemáticamente a una democracia definida en la Constitución de 1980 no puede volverse a la misma práctica. Si volvemos a las viejas prácticas por parte de los dirigentes democráticos, así llamados, quiere decir que estamos por mal camino. "Debe haber una definición de parte de mucha gente sobre qué es lo que realmente quiere. Si nosotros genuinamente queremos una democracia, todos los que piensen igual deben conducirse en forma responsable y madura. Estimó, y por eso quise dar esa advertencia, que el camino a la democracia requiere un alto grado de madurez política, porque es la más alta conquista de una nación. La democracia no es un don de Dios. La democracia debe ser conquistada y solamente puede ser mantenida con la conducta madura y responsable de todos los ciudadanos y sobre todo de los dirigentes políticos.

### LAS CUPULAS POLITICAS

— ¿Piensa, realmente, que se puede excluir de la vía política al marxismo a través de disposiciones constitucionales y legales?

— Por cierto que no. El marxismo



Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile e integrante de la Junta de Gobierno, General del Aire Fernando Matthei Aubel.

va a estar siempre presente en todas partes. Lo que sí pienso — por eso he firmado la Constitución — es que el marxismo trabaja siempre subterráneamente. Además, ¿por qué le vamos a allanar el camino legal? El día que en Rusia o en Cuba acepten un Partido Liberal o un Partido Nacional, nosotros estaremos también dispuestos a abrirle las puertas legales al comunismo.

— Entonces el marxismo no se puede excluir...

— No se puede excluir, eso es utópico, irreal. El marxismo va a seguir trabajando y trabajan bien, pero no le vamos a facilitar la tarea.

— ¿Eso querría decir que se puede dictar una nueva Ley de Defensa de la Democracia?

— Claro que sí, por supuesto; si es necesario.

— ¿En qué forma deberían actuar las cúpulas políticas, a su juicio, pensando que ellas recibirán el poder en 1989?

— Trabajando constructivamente. Hasta ahora no se les ha ocurrido otra cosa, para iniciar las conversaciones, que pedir la renuncia del Presidente y cuando no lo consiguieron, llaman a protestar. Yo creo que lo deben presentar — y pensando en

que van a ser Gobierno — es aclarar sus propias ideas frente a situaciones tan claras, tan quemantes, como es el marxismo. Hay grupos políticos que no han querido definirse por más que se les ha pedido una definición. Han evitado la definición, y yo creo que los chilenos se dan cuenta de esto. En segundo lugar, deben presentar un programa, ideas constructivas de cómo van a hacer ellos las cosas cuando sean gobierno, en vez de dedicarse solamente a la labor totalmente infructuosa de tratar de cambiar hoy día los plazos que, por lo demás, ya no son tan largos. Yo en un momento dado fui partidario de acortar los plazos y lo dije públicamente en Chile. Por ejemplo, cuando estuvieron presentes periodistas internacionales en la FIDA, lo dije en "Le Point", lo he dicho en varias oportunidades y, por cierto, lo había dicho antes en el seno de la Junta de Gobierno y frente al Presidente. Dije que yo era partidario de ir a un Congreso anticipado y acortar los plazos. Hoy, después del espectáculo del último año, yo creo que estaba equivocado. Yo, hoy día, ya no pienso así. Creo que faltan todavía cada uno de los años que faltan para volver a tomar un buen rumbo. Todavía es tiempo, pero apenas.

— ¿Cómo es, a su juicio, el papel que debe asumir la Junta de Gobierno durante el período de transición y cuál será el rol que asumirá una vez terminado éste?

— Durante el período de transición, está muy claro: el mismo rol que estamos cumpliendo en este momento, apoyando al Gobierno con los cuerpos legales necesarios para realizar su labor. En 1989, cuando se elija un Congreso, desaparece la Junta de Gobierno para siempre. O hay Congreso como Poder Legislativo o hay Junta de Gobierno como Poder Legislativo, pero los dos no pueden coexistir.

— ¿En qué medida usted cree que fue errónea la decisión del Gobierno de iniciar un proceso de apertura en el año 1983?

— No creo que fue errónea. Pienso que fue acertada la decisión. Fue acertada por las siguientes razones: en primer lugar yo me desengañé y eso para mí vale mucho, porque si no habría creído que podríamos haber adelantado los plazos. Ver este triste espectáculo, esta desubicación completa, esta falta de realismo político de señores que llegaron desde afuera y dijeron: "Ustedes se van y nosotros entramos y nos entregan el poder". Para darse cuenta de esa falta de realismo político, esa desubicación completa, valió la pena la apertura política. Ruego a Dios que todos logren ubicarse ahora de acuerdo a las reales posibilidades y que esto nos lleve — cuando se puedan formar ya los partidos políticos — a una conducción más sensata, más responsable. Este problema si se hubiera producido en 1988, habría sido muy grave. Ahora todavía hay tiempo para corregir y aprender.





## AYUDA A LA COMUNIDAD

La Asociación Chilena de Bienestar Integral, BIGRAL, con el objeto de servir a la comunidad organizó ayer una exposición móvil en el centro de la capital con el lema "Es Hora de Vivir con Salud, Amor y Paz". Los vehículos recorrieron las calles y se instalaron en la Plaza de Armas en donde un equipo de médicos y profesionales de la salud efectuaron gratuitamente un pronóstico cardíaco de los transeúntes que consistió en tomar la presión arterial, control de peso, estatura y consejos para mantener una dieta equilibrada.

## Computadora permitirá caminar a parálíticos

Un moderno sistema para controlar la marcha humana mediante la computación, presentarán en Chile los doctores Jerrold Petrofsky y Chandler Phillips, destacados investigadores universitarios en el área de la rehabilitación.

Ambos profesionales vienen a nuestro país invitados por la empresa de computación NCR, como parte de las actividades de celebración de su centenario, orientadas preferentemente a apoyar las actividades de docencia e investigación universitaria.

## MILAGRO TECNOLÓGICO

El avanzado sistema, que abre una puerta de esperanza de las víctimas de parálisis, fue desarrollado por los facultativos, en base de un proceso de estimulación en circuito cerrado mediante computación. Esto es llevar impulsos motores de la computadora al cuerpo, a través de una red de cables y electrodos que estimulan los músculos principales.

Con este procedimiento Petrofsky logró, en junio de 1983, hacer caminar a una joven, que a raíz de un accidente, sus extremidades inferiores quedaron paralizadas, pero cuyos nervios no sufrieron lesión alguna.

El doctor Jerrold Petrofsky es director ejecutivo del National Center For Rehabilitation y profesor de Ingeniería Fisiológica e Ingeniería en Computación en el Wright State University Dayton, Ohio.

Chandler Phillips, por su parte, es profesor asociado de ingeniería biomédica y fisiológica; director del programa de ingeniería biomédica de la Wright State University; director suplente del National Center for Rehabilitation y médico del Dayton Veterans Administration Center.

### FONDO SOCIAL Y DE COMPENSACION DE LOS TRABAJADORES DE LAS EMPRESAS CATECU S.A., SOINCA S.A. Y BATA S.A.C.

## CITACION

En conformidad a lo dispuesto en los Estatutos y Reglamentos de la Corporación y Acuerdo del Directorio, cítase a 2ª Junta General Ordinaria de Socios, a efectuarse el día domingo 23 de septiembre de 1984 a las 10.30 hrs. en el estadio de Hockey del Club Social y Deportivo Tomás Bata de Peñaflo, costado plaza Bata, sin número.

## TABLA

- 1.— Lectura y aprobación de Acta de la Junta General Ordinaria de Socios efectuada el día 30 de Agosto de 1984.
- 2.— Descargo de Directores y Contralor a los cargos contenidos en informe de la Comisión Revisora de Cuentas del año 1983.
- 3.— Revisar Acuerdos de Junta General Ordinaria del 30-08-84.
- 4.— Asuntos Varios.

## NOTA: LA LOCOMOCION PARA LOS SOCIOS:

SANTIAGO: Saldrá desde Avda. Bustamante esquina de Almirante Simpson a las 9.30 hrs.

MELIPILLA: Saldrá desde la Plaza de Armas, a las 9.30 hrs.

TALAGANTE: Saldrá desde calle Unión esquina Avda. B. O'Higgins a las 10.15 hrs.

Peñaflo, 14 de Septiembre de 1984.

LAZARO MONTENEGRO ESPINOZA, SECRETARIO.

## Arabia Saudita celebra su día

Arabia Saudita celebra hoy, 23 de septiembre, su Día Nacional. Durante él se conmemora la unión de las distintas tribus bajo un solo rey y, por ende, la formación de una nación unitaria.

En la actualidad, el Rey Fahd gobierna como el quinto monarca de una nación que —gracias a su petróleo y conducción— ha logrado grandes progresos y desarrollo interno en los últimos años.

Productores de hidrocarburos y con una agricultura básica, Arabia Saudita compra virtualmente todo lo que consume, en el exterior, desde las ropas hasta los alimentos, desde calzado hasta las más sofisticadas tecnologías.

Estructurado políticamente como Reino, la nación árabe recibe de su gobierno monárquico educación y salud gratuitamente, empleo y ayuda financiera para la construcción habitacional y el fomento industrial, así como fuerte influencia religiosa islámica.

## Factores externos motivaron recientes medidas económicas

□ UDI atribuye primera prioridad a la más pronta definición de una política de remuneraciones. Coincide con el Gobierno en que el menor poder adquisitivo se combine con las multas de redistribución del ingreso, en beneficio de los más pobres

Las recientes medidas económicas tienen a un duro pero inevitable reconocimiento de que Chile se ha empobrecido, por factores externos ajenos a su control, como la caída en el precio del cobre y el aumento de las tasas internacionales de interés.

Así lo señala una declaración dada a conocer por la Unión Demócrata Independiente, UDI, en la que se atribuye "primera prioridad a las más pronta definición de una política de remuneraciones. Resultaría demagógico propiciar reajustes salariales que pretendiesen que el ingreso real de los chilenos eluda el embrocamiento objetivo sufrido por el país, ya que ello anularía los propósitos de la devaluación decretada, a la vez que sumiría a Chile en una espiral inflacionaria similar a la de otras naciones latinoamericanas agudizando las repercusiones políticas y sociales de la crisis económica a niveles inmanejables".

Agrega la UDI en su declaración que considera, no obstante, "imperioso que la autoridad señale desde ya un criterio básico de reajustes que sea serio, realista y equitativo. Definir, por ejemplo, que las remuneraciones serán reajustadas en aquel porcentaje de alza del IPC que sea ajeno a sus componentes derivados de la devaluación, constituye una fórmula que en otros países se ha aplicado con éxito y que contribuiría a orientar adecuadamente a los agentes económicos".

La Unión Demócrata Independiente puntualiza que coincide "con la autoridad gubernativa en que el menor poder adquisiti-

vo que deberemos afrontar los chilenos combine con fórmulas de redistribución del ingreso en beneficio de los más pobres, a lo cual no sólo los reajustes de remuneraciones deben favorecer en mayor medida a los sueldos más bajos, sino que también han de reforzarse los subsidios dirigidos a la extrema pobreza".

Sin perjuicio de lo expuesto, la UDI también sugiere un reestudio "de nuestra política cambiaria y arancelaria en el sentido siguiente: pensamos que, desestimada la política de cambio fijo, lo más deseable es adoptar la necesidad de periódicos reajustes devaluaciones significativas y bruscas. Al respecto, convendría considerar el reemplazo de la tabla empleada hasta ahora para las revaluaciones mensuales, por una que contenga una más amplia de factores sobre los cuales la autoridad adecue flexiblemente el reajuste cada instante, sin otro compromiso que el de mantener un tipo de cambio alto y estable dentro de la cual las divisas puedan fluctuar en períodos cortos".

Sugiere también la UDI que en materia de aranceles se apliquen criterios más rigurosos aunque sin rigidizar lo que es una herramienta de política económica. Al respecto, estos planteamientos, se proponen contribuir al análisis serio del difícil momento económico que vivimos, frente al cual los chilenos debemos mancomunados esforzarnos con auténtico espíritu de justicia y solidaridad social", termina señalando la declaración de la Unión Demócrata Independiente.

## Normas para reprogramar las deudas en moneda extranjera

El Banco Central oficializó ayer a través de su publicación en el Diario Oficial las normas que permiten a los deudores en moneda extranjera acogerse a la reprogramación y la opción de prepagar —total o parcialmente— este tipo de compromisos.

El Acuerdo del Comité Ejecutivo indica que "el prepagado señalado se hará, por el deudor, al tipo de cambio mediante un crédito expresado en UF equivalente al 100 por ciento del monto a prepagar, que le otorgará la correspondiente institución financiera acreedora y que será pactado en las mismas condiciones que estas normas establecen, atendido su monto, para las deudas reprogramables en moneda nacional".

Asimismo, podrán acogerse a estas normas aquellos créditos —en moneda nacional— que se destinen al pago de los "vencimientos originales" de "deudas elegibles" pactadas, expresadas o reajustadas en moneda extranjera que hayan ocurrido hasta el 15 de octubre de 1984".

El Acuerdo señala además que "aquellas instituciones financieras que —en base a su interpretación de las normas establecidas en el Acuerdo N° 1578-01-840622 y la Carta Circular

N° 39-38 de 3 de agosto de 1984 de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, presentaron solicitudes de refinanciamiento en moneda nacional para reprogramar deudas, con cuyo propósito se hubieran prepagado "deudas elegibles" pactadas expresadas o reajustadas en moneda extranjera, no podrán acogerse a las solicitudes al sistema previsto en el Capítulo I del Compendio de Normas Financieras en tanto no demuestren a la Dirección de Operaciones del Banco Central que han efectuado las correcciones necesarias para adecuarse a las condiciones dispuestas en el Acuerdo N° 1578-01-840622".

ELA

EMPRESA DE  
COMERCIO AGRICOLA

## SOLICITA COTIZACIONES

La Empresa de Comercio Agrícola llama a presentar Cotizaciones por la compra de diversas mercaderías de uso y o consumo habitual. Las Bases estarán a disposición de los proveedores en Bandera N° 236, 2º piso, Oficina de Partes, desde el lunes 24 al jueves 27 de septiembre de 1984.

Las Cotizaciones se recibirán en la oficina y dirección antes indicadas el día lunes 1º de octubre entre las 9 y 12 horas.

DELEGADOS DE GOBIERNO

CORPORACION EDUCACIONAL  
LUIS PASTEUR

Cítase a Asamblea General Extraordinaria de Socios de la Corporación Educacional Luis Pasteur para el día 4 de octubre de 1984 a las 20.00 horas en Avenida Luis Pasteur 6335 de Las Condes, Santiago, a objeto de pronunciarse sobre las siguientes proposiciones del Directorio:

- 1.— Modificar los estatutos incorporando al Directorio facultades para operar en el sistema bancario-financiero y consecuentemente, modificar los artículos pertinentes.
- 2.— Facultar a los abogados de la Corporación para la legalización de la reforma que se acuerde y firmar los documentos públicos y/o privados que la autoridad exija en tal cometido.

EL DIRECTORIO



# Se advierte normalidad en cálculos de precios

Tras de algún desajuste en la estimación del "costo de reposición", se ha vuelto a niveles adecuados a los efectos de las medidas adoptadas

La tendencia a la normalidad se está advirtiendo en los centros comerciales luego que se produjeron un desconcierto en la estimación de los precios que fuera condenada por Jorge Fontaine, presidente de la Confederación de Producción y el Consumo.

Como dijo el dirigente de los empresarios, el aumento en una exageración al elevar algunos precios a niveles exorbitados. Una vez más ha acusado al poder del consumidor que no compró en las condiciones de servicio que permitieron desmesurados sus precios.

La estimación adecuada del concepto de "costo de reposición" ha llevado a un ajuste adecuado al incremento por el nivel de precios como efecto de las medidas adoptadas para reanudar el proceso económico.

Se entiende por "costo de reposición" el valor que estima necesario para cubrir los artículos que se compran al precio cuando se produce un reajuste, y aun cuando los productos de que se trate se hayan pagado a un precio anterior al alza. Es indispensable considerarlo para poder reponer el stock y continuar el proceso comercial.

El correcto cálculo ha permitido nivelar los precios de consumo con lo cual, los

aumentos lógicos que se proyectaron al adoptar las medidas del dólar y los arenceles, son los estimados normales y explicables para reponer el costo de los stock.

Para la reactivación más acelerada de la economía en términos de proporcionar más empleo, fue fundamental adoptar las medidas anunciadas el lunes 17 pasado.



## Disponibilidad financiera para realizar proyectos específicos

Modalidad de cofinanciamiento internacional de acuerdo con estudio oficial

El cofinanciamiento internacional es una de las modalidades financieras que ha sido utilizada en nuestro país para el financiamiento de proyectos específicos. Así lo muestra un estudio sobre la materia, elaborado por el economista Wally Meza, asesor del Ministerio de Economía.

El estudio precisa que esta asociación de recursos proporcionados por diferentes organismos para financiar un proyecto específico, en Chile un amplio campo de acción, al ponerse en marcha el Plan Trienal, de este modo pudiendo los organismos económicos disponer con anticipación de un marco financiero donde actuar para invertir en la forma más adecuada.

El financiamiento es otorgado por el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo. El flujo financiero ha llegado a constituirse en una técnica importante para incrementar la corriente de capitales hacia los países en desarrollo.

Las instituciones financieras internacionales oficiales multilaterales otorgan préstamos externos con los cuales el país puede adquirir bienes y servicios que cualquier país miembro de la institución financiera, es decir, donde le sea más favorable para su economía.

### VENTAJAS

El cofinanciamiento permite a las instituciones multilaterales ampliar su cobertura de proyectos y programas de desarrollo en que pueden participar financieramente.

A la vez, proveen de infraestructura técnica de análisis y de una mayor seguridad en la recuperación de sus colocaciones a los organismos cofinancistas.

Desde el punto de vista de los prestatarios el cofinanciamiento les proporciona una mejor diversificación de fuentes disponibles de recursos, permitiéndoles mejorar las condiciones de obtención de éstos y la posibilidad de acceder a mejores niveles crediticios.

Cabe señalar que Chile como país miembro puede obtener recursos para financiar sus proyectos de ambas instituciones en forma simultánea, BID-BIRF, si estos proyectos al ser evaluados cumplen con los requisitos que cada una de las instituciones internacionales exige.

Analizando el acuerdo que es posible establecer con ambas entidades —señala el estudio— se observa que sería posible lograr un acuerdo con financiamiento entre ambos bancos, en caso que Chile lo solicitara como país miembro.

## Noticiero económico

### AGRICULTORES APOYAN LAS NUEVAS MEDIDAS ECONOMICAS

SAN FELIPE. — "El Draw Back es un importante respaldo para el rubro exportador ya no sólo de esta región productora sino que para todos los que operan en esta actividad generadora de divisas para el país".

Así lo expresó el actual presidente de la Asociación de Agricultores de San Felipe, Osvaldo Galecio Herrera.

Expresó que la medida económica ha sido recibida con singular beneplácito por los productores hortofrutícolas del valle de Aconcagua, "éste es un verdadero espaldarazo al sector exportador y un estímulo inestimable en los momentos que vive la economía nacional".

Cabe destacar que solamente el valle del Aconcagua exportó más de 25 millones de cajas de frutas del total de las casi cuarenta millones enviadas al exterior por vía marítima en la presente temporada ya finalizada.

El presidente de la Asociación de Agricultores de San Felipe anunció la contratación de más mano de obra y un aumento en los volúmenes de lo exportado.

Finalmente apeló a la conciencia ética y social de los empresarios respecto de los salarios a ofrecer a los trabajadores agrícolas. El Draw Back viene a compensar ese mayor costo debido al aumento de aranceles aduaneros subidos al 35 por ciento originado para la compra de insumos.

### Mosca de la fruta

Los Ministerios de Agricultura de Chile y Perú firmaron un convenio mediante el cual se combatirá en forma conjunta la Mosca de la Fruta en la región fronteriza, aplicando la técnica de los insectos estériles.

Así lo informó el director ejecutivo del Servicio Agrícola y Ganadero Patricio Carvajal, tras regresar de Tacna donde se entrevistó con las autoridades fitosanitarias del vecino país.

El método de los insectos estériles consiste en la crianza masiva de la mosca en laboratorios especiales, su esterilización con rayos gamma y liberación en las áreas infestadas.

Según lo explicó Carvajal, "los insectos irradiados paulatinamente inducirán a la esterilidad a la población de moscas nativas, derivándose en la total extinción de la especie".

Cabe recordar que Estados Unidos ha reconocido como libre de esta plaga a

todo el país, con excepción de Arica y Azapa en la Primera Región, donde la erradicación ha sido difícil por su vecindad a Perú. En dicho país, la Mosca de la Fruta habita en grandes espacios y el vuelo es un factor que ayuda a la diseminación.

El director ejecutivo del SAG explicó que "para Chile es fundamental erradicar la peste en la Primera Región, por cuanto significa una ventaja en términos de intercambio comercial, la apertura de nuevos mercados para la exportación frutícola, al mismo tiempo que los agricultores de la zona disminuirán sus costos por concepto de fumigación".

La Mosca de la Fruta es un insecto que pudre el producto, produciendo grandes pérdidas en las explotaciones. Entre los productos susceptibles al ataque de la plaga en la Primera Región, se cuenta el tomate, alcachofas, paltos, limones, naranjos, mangos e higueras.

# Magister

INFORMATIVO DE LA A.F.P. DE LOS PROFESORES  
¡PRIMERA ENTRE LAS PRIMERAS!

#### A. RENTABILIDAD DE LA CUOTA PREVISIONAL 1984

(Cuánto es el incremento de cada cuenta individual)

Enero a Julio

PRIMER LUGAR: MAGISTER CON 12.08%

PROMEDIO MENSUAL: PRIMER LUGAR MAGISTER con 1.64%

(promedio sistema 1.54%)

Magister en tres meses 1er. lugar, uno el 2º y otro el 3º)

#### B. UTILIDADES

Primer semestre '84: 16.09 millones de pesos de utilidades

Ocupa el 6º lugar absoluto

Ocupa el 4º lugar proporcional, entre las 12 A.F.P.

#### C. COSTO PREVISIONAL

Magister se mantiene entre las tres A.F.P. de más bajo costo para el afiliado Magister A.F.P. llama a todos los profesores a traspasarse para ser primeros en su propia Empresa

A todos los trabajadores para que una Empresa de trabajadores sea la primera del sistema. MAGISTER A.F.P., por su eficiencia y resultados en su tercer aniversario ¡PRIMERA ENTRE LAS PRIMERAS!

CASA MATRIZ: Valentín Letelier N° 13, 2º piso

Agencias Región Metropolitana:

— Av. J.M. Carrera N° 6552 L. 73. SANTIAGO-SUR.

— Sazié N° 1921. SANTIAGO-PONIENTE.

— José Luis Coo N° 026 3er. piso Of. C. PUENTE ALTO

— Serrano N° 856-MELIPILLA

AGENCIAS EN TODO EL PAIS: Arica, Iquique, Antofagasta, Tocopilla, Calama, Copiapó, Vallenar, La Serena, Ovalle, Los Andes, San Felipe, Quillota, Viña del Mar, Rancagua, San Fernando, Curicó, Talca, Linares, Chillán, Concepción, Los Angeles, Temuco, Victoria, Angol, Loncoche, Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Castro, Coyhaique y Punta Arenas



## "Ues" regionales considerarán grado de aporte al desarrollo

Un extenso programa de análisis de las reales proyecciones de las universidades regionales, principalmente en torno a las funciones de docencia, investigación y extensión con un rasgo propiamente regional, preparó la Corporación de Promoción Universitaria, CPU, con el patrocinio de las universidades de Tarapacá, Antofagasta, Calama, La Serena, Valparaíso, Talca, Bío Bío, La Frontera y Magallanes.

El proyecto consta de tres reuniones técnicas interuniversitarias, celebrándose la

primera en Temuco los días 4, 5 y 6 de octubre en la Universidad de La Frontera.

El análisis, que se efectuará a partir de la experiencia real de las universidades regionales, se centrará, entre otros puntos, en la necesidad de identificar los rasgos específicos que asumen las distintas funciones universitarias al ser enfocadas con una perspectiva regional.

En cuanto a la docencia, se ha propuesto como hipótesis que "la docencia de pregrado en general no es distinta por sí misma en las universidades regionales de la que se imparte en las metropolitanas", variando esta idea a nivel de postgrado, donde la primera asume características especiales, al enfrentar problemas típicamente zonales como es, por ejemplo, la dispersión geográfica de los profesionales que necesitan reciclaje.

Sobre investigación, se destaca la importancia de las universidades regionales en cuanto a la revalorización de los recursos naturales de la región. Se ha planteado también la necesidad de diferenciar la responsabilidad institucional de la individual, en lo que respecta al desempeño de las distintas funciones universitarias y sobre todo, de la investigación y docencia.

Respecto de la extensión, se plantea que en las regiones "la universidad es a menudo la única institución capaz de asumir la actividad de formación y difusión cultural".

Para lograr los objetivos propuestos, el programa incluirá, en sus tres distintas sesiones, que culminarán el próximo año, reuniones periódicas de representantes y estudios de casos.

### NECESIDADES ZONALES

En términos generales, los estudios del caso deberán contener la siguiente información:

- Acción de la universidad en el área de que se trate.
- Demandas y necesidades de la región en dicha área.
- Descripción de los mecanismos que hayan permitido o que puedan colaborar a adecuar la acción de la universidad a las necesidades regionales.

Posteriormente, se efectuará una reunión general donde se presentarán las conclusiones finales y recomendaciones de las sesiones previas, debidamente sistematizadas, con el fin de analizar proposiciones concretas respecto de la relación entre la universidad y el desarrollo regional.

## Estudio de los aspectos comunes de comunicación

A partir de mañana se realizará en Santiago el primer Encuentro Sub-Regional de Facultades de Comunicación Social, cuyo objetivo es analizar el currículum del comunicador, buscando puntos en común entre los países y el máximo de iniciativas concretas para ir a su mejoramiento.

El evento es auspiciado por la Federación Latinoamericana de Facultades de Comunicación Social y organizado por el Instituto Profesional "Escuela de Comunicación", situado en Lyon 227, donde se efectuarán las reuniones.

Participarán la Universidad Católica "Nuestra Señora de la Asunción" de Paraguay y el Instituto de Filosofía, Ciencias y Letras de Uruguay.

Por Chile, estarán presentes la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, el Instituto Superior de Arte y Diseño y la Escuela de Comunicación, además de otras entidades que imparten la carrera de comunicación social y que han sido invitadas como observadores.

Durante el encuentro, cada uno de los países expondrá diferentes ponencias y se desarrollarán actividades extraprogramáticas, que incluyen la exposición de videos y diapositivas realizadas por alumnos y profesores de las distintas instituciones participantes.

## Desde el martes A 30 pesos subiría pasaje de la locomoción colectiva

A \$ 30 podría subir el valor del pasaje de la locomoción colectiva a contar del martes 25 del presente, según estimaciones de la Federación Nacional de Taxis, entidad que integra el Consejo Superior del Transporte Terrestre, presidido por Adolfo Quinteros.

Los máximos directivos de esta organización, ofrecieron ayer una conferencia de prensa para referirse al impacto de las recientes medidas económicas anunciadas por el Gobierno "provocan un alza de costo del transporte terrestre superior al 35 por ciento", señaló.

Quintero, indicó que, según acuerdos recientes del gremio, el "transporte de carga y pasajeros alzaría sus tarifas en un porcentaje inferior al aumento de costos, a partir del martes 25 del presente, a la espera de una serie de gestiones que iniciara el sector para evitar que las alzas de los insumos recaigan sobre los usuarios.

### PRECIOS Y REAJUSTES

El presidente de la Federación Nacional de Taxis, Raúl Betini, explicó por su parte, que de acuerdo a análisis de costos, la tarifa del transporte de pasajeros debería subir entre 32 y 35 pesos, pero que se recomendará a los empresarios del sector, incrementar sólo una parte de esa alza y no perjudicar al público.

Según estimaciones de ese gremio, la tarifa podría quedar en unos 30 pesos, la próxima semana, a la espera del pronunciamiento del Gobierno por gestiones de los directivos del transporte.

Adolfo Quinteros señaló que el Consejo de Transporte acordó solicitar al Gobierno "el reajuste inmediato de remuneraciones de los sectores público y privado"; "fijación de precios de combustible y lubricantes al día 17 de septiembre" y la "creación de un área especial del dólar de importación para los insumos del transporte de carga y pasajeros".



El equipo que trabaja en la clínica odontológica, encabezado por Francisco Deichler, posa luego de dos años de fructífera actividad.

Clínica Odontológica de Quinta Normal

## Dos años cuidando la salud bucal de los estudiantes

□ Por iniciativa del alcalde Juan Deichler, el complejo modular señalado ha entregado 36 mil atenciones. Ayer cumplió dos años al servicio de los escolares de esa comuna

Prestando atención a más niños celebró su segundo aniversario la Clínica Odontológica de Quinta Normal que dirige el doctor Francisco Deichler. El centro dental totaliza hasta la fecha 36 mil prestaciones, mil 700 altas y 17 mil tratamientos terminados.

El servicio mencionado nació como una iniciativa del alcalde Juan Deichler Guzmán, quien ha demostrado una preocupación constante por los niños de esa comuna. De este modo se construyó y dotó de los equipos más modernos y prácticos, el edificio ubicado en calle Molina Lavín N° 01599.

La Corporación Comunal de Desarrollo puso en práctica el Programa de Salud Bucal, previo estudio epidemiológico el que determinó

que un 93% de los estudiantes menores de 14 años sufría de alguna patología oral.

### OBJETIVOS

El programa partió con un objetivo concreto, el que se ha cumplido cabalmente: dar atención odontológica integral para el niño de 0 a 14 años orientado a la prevención, tratamiento y control de los problemas más prevalentes de salud bucal. Con esto se ha conseguido la meta, aumentó la cobertura y disminuyeron los costos mediante trabajo con equipo multidisciplinario y la aplicación de principios de funcionalidad y economía.

Las actividades, inicialmente preventivas, son apoyadas actualmente, en las funciones de diagnóstico

co y rehabilitación. El módulo clínico odontológico de tres unidades, plenamente se ha realizado un completo estudio de diagnóstico, tratamiento, prevención y control de pacientes. De esta manera este complejo sirve de modelo para el desarrollo de la odontología.

### PREVENCIÓN

La prevención en la salud bucal se desarrolla mediante educación y fomento de la salud, protección especial, eliminación de malos hábitos y educación para el consumo de dietas nutricionalmente equilibradas. Se ha calculado que el costo de rehabilitación de un niño de un escolar, se ha estimado también el tiempo necesario para el medio necesario para de alta a un escolar de la comuna. Después de esto se determinó que este módulo odontológico, en condiciones de alta, aproximadamente 10 niños al mes. Estos niños rehabilitados, mantenidos bajo control con el fin de cualquier reincidencia o alguna alteración, sea dada oportunamente.

### REGISTROS CLÍNICOS

Para sus registros los utilizará formularios de documentación según la nomenclatura de la OMS. Llevará un control detallado de la incidencia de diferentes patologías bucales y de aquellas que den en la salud de los escolares.

Además se contempla educación y fomento de la salud a 21 mil estudiantes municipales. Para ello se cuenta con el apoyo de la Sociedad Chilena de Prevención y Rehabilitación para la Salud y la colaboración de destacados profesionales del área.



### BREAK DANCE EN AHUMADA

La fiebre del baile norteamericano del break dance se ha posesionado desde hace algún tiempo de las aceras del Paseo Ahumada capitalino. Adolescentes y niños muestran (en la fotografía) la versión criolla de la danza que ha revolucionado a la juventud del mundo. La imitación de los muchachos es sólo eso, y solamente es auténtica la cassette con canciones de Lionel Ritchie que toca la radiograbadora ad hoc.



## Analisis de expertos Cuadruplicará sus ingresos industria de la información

La industria de la información vende al año en Estados Unidos 250 mil millones de dólares, estimándose que esta cifra se cuadruplicará de aquí a 1990, señaló Fernando Garza, director de Sistemas de Información de IBM, durante la conferencia dictada a los alumnos del Programa de Especialización en Administración de Empresas, ESAE, de la Universidad Católica. La charla se refirió a las tendencias en computación en el mundo.

Explicó el especialista que el desarrollo de la computación en los últimos 30 años ha sido tan vertiginoso, que casi se duplica la velocidad de los aparatos y se bajan los costos a la mitad. Por otra parte, la cantidad de información que se genera cada 10 años, de tal manera que es inagotable a medida que más se usa, más va mejorando.

Así es como el desarrollo tecnológico ha permitido reducir el tamaño de los computadores y bajar sus precios y, al mismo tiempo, éste ha llegado a las casas y actualmente en las empresas no se podría prescindir de ellos.

Cabe señalar que uno de estos micro es más potente que era un computador de grandes dimensiones hace unos años. Su uso se ha generalizado tanto que se estima que en esta década habrá en Estados Unidos tantos terminales de computación como teléfonos comerciales hay en el mundo. Por ello, se ha proyectado la cifra entregada en el sentido que en 1990 la industria de la información, incluyendo prensa, procesamiento de datos, televisión y otros medios de su tipo, venderá un millón de millones de dólares al año.

El ESAE incorpora este tipo de conferencias en su programa postgrado, como una forma de entregar a sus alumnos los conocimientos más frescos en materias de interés, como es en este caso las tendencias de la computación.

## Curso de postgrado en medicina legal

Las inscripciones para el primer curso de postgrado en Medicina Legal, permanecerán abiertas hasta el próximo viernes 20, según se informó. El curso será dictado por el Departamento de la especialidad de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, entre el 1º y el 6 de octubre.

El curso está destinado a médicos legistas y anatómo patólogos, permitirá abordar materias tales como problemas de la anatomía patológica del sistema nervioso, respiratorio, digestivo, cardiovascular y aparato reproductivo; los fenómenos cadavéricos, la técnica de la autopsia, las asfixias, las heridas contusas, las heridas por armas de fuego; la identificación, la muerte y los traumatismos encefalocraneales y las intoxicaciones.

Las clases de este ciclo serán dictadas en el Auditorio de Medicina Legal "Dr. Carlos Ibar de la Sierra", entre las 8.30 y 18 horas.

Se agregó que el equipo docente dirigido por los doctores Roberto Teke y José Belletti, lo integrarán los especialistas Gyorgi Szantho, Virginia Martínez, Ivo Szazunic, Laura Borgel, Hamilton Vela Cobo, Neptalí Naquira y Jorge Las Heras Bonetto.

### NEFROLOGIA

Entre los días 1º y 5 del venidero mes de octubre, se realizará en Viña del Mar el Primer Congreso Latinoamericano de Nefrología Pediátrica. Este evento cuenta con el patrocinio de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, la Pontificia Universidad Católica de Chile y la Universidad de Concepción, además de la Asociación Latinoamericana de Nefrología Pediátrica, Sociedad Internacional de Nefrología, Organización Panamericana de la Salud y el Colegio Médico de Chile A.G.

De acuerdo con lo informado en esas esferas, en el evento participarán 350 especialistas de América Latina, Argentina y Estados Unidos.

### TRAUMATOLOGIA MAXILO FACIAL

Los problemas de traumatología maxilo facial variados, se abordarán en un curso de perfeccionamiento para cirujanos, que se inicia este lunes a las 8.30 en la Facultad de Odontología de la Universidad de Chile.

El curso incluye materias relacionadas con los pares craneales, las fracturas mandibulares y del piso superior, el traumatismo maxilo facial, el traumatismo encefalo craneal y los traumatismos órbita oculares y los tejidos blandos.

El curso se verificará en el Auditorio de la Asignatura de Traumatología Máxilo Facial, situado en Avda. J.M. de los Ríos 475.

En el "Mes del Patrimonio Cultural"

## Convocan a escolares a conocer sus raíces étnicas y sociales

□ El edificio del frente, una antigua fotografía familiar y hasta el relato de los abuelitos, servirán a los alumnos de enseñanza básica y media para participar en un vasto programa de actividades, organizado por el Ministerio de Educación

Qué mejor método para hacer ameno un trabajo que tradicionalmente se consideró aburrido, que decirle al niño que mediante determinadas labores, conocerá su verdadero pasado, de dónde proviene... en definitiva, conocerá sus raíces, señaló la jefa de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación, María Inés Arellano, al convocar a los escolares de enseñanza básica y media de todo el país, a participar en el "Mes del Patrimonio Cultural".

Los objetivos principales de este programa, que culmina el 12 de octubre, son el crear en los establecimientos educacionales del país grupos extraescolares denominados "Nuestras Raíces", que se encarguen de rescatar, estudiar, conservar y difundir rasgos, objetos, costumbres y todo tipo de antecedentes que configuren el patrimonio cultural de la comuna, provincia y región; además de promover, a través de actividades grupales, un cambio de actitud y de conducta respecto de lo que posee su país en materia cultural. En la escuela, la comunidad y el hogar puede iniciarse el respeto al pasado y a la propia vida presente.

Asimismo, se pretende desarrollar las actividades con la asesoría de especialistas e instituciones que se desempeñen en el campo del Patrimonio Cultural, tales como museos, bibliotecas, universidades, institutos privados, sociedades o fundaciones.

Durante esta acción, cuyo slogan es "Nuestras Raíces... razón de nuestro presente", los escolares desarrollarán proyectos o acciones en temáticas relativas al patrimonio arquitectónico, culturas indígenas, fotografías históricas, antiguiedades y antepasados.

### CULTURAS INDIGENAS

En lo relativo a culturas indígenas, la idea es lograr que el niño converse con personas de avanzada edad o con antepasados indígenas, acerca de las antiguas leyendas, mitos, supersticiones, costumbres, tradiciones y, en general, del modo de vida de los habitantes autóctonos de la zona; que describa diferentes tipos de artesanía actual, analizando las de procedencia indígena y las transformaciones sufridas con el tiempo.

También el escolar puede describir instrumentos musicales de uso actual de procedencia indígena; confeccionar listados de nombres de lugares cercanos de procedencia indígena, buscando su significado; representar y dramatizar escenas de la vida de los pueblos indígenas, de sus leyendas, cuentos, costumbres y difundir el patrimonio cultural de estos pueblos, a través de charlas, exposiciones, paneles.

### FOTOGRAFIA HISTORICA

Como bienes patrimoniales, las fotografías que se obtengan deben ser analizadas históricamente, registrando el máximo de datos y evitando dañar el estado original en que se encontraban.



La investigación se hace más amena cuando conlleva un beneficio directo para el estudiante, como en este caso es el conocer el pasado y las raíces nacionales. Es el encuentro con el ser nacional.

Las fotografías se pueden clasificar según si se tratan de vida familiar, hechos memorables, paisajes o fachadas.

### ARQUITECTURA

El estudiante puede visitar obras de valor arquitectónico en ciudades y campos, reflejando en dibujos, maquetas, fotografías o planos su más significativo legado.

Además, se puede investigar en la comuna todo aquello que a juicio del grupo, puede ser declarado patrimonio arquitectónico y realizar campañas de difusión, rescate y conservación de nuestras raíces arquitectónicas.

### ANTIGUEDADES

El objetivo es asimismo, fomentar las donaciones de objetos de reconocido valor a los museos; coleccionar testimonios materiales de diversos orígenes y etapas de nuestra historia, como documentos, mapas, diarios, utensilios domésticos, herramientas, muebles, maquinarias, relojes, adornos, cuadros, bastones, sombreros, candelabros, abanicos y lámparas.

### ANTEPASADOS

Los antepasados constituyen una inagotable fuente de información sobre las raíces de los pueblos. Es por ello que el llamado en este sentido es investigar los nombres de nuestras calles, su historia, personajes, urbanización; averiguar los nombres de los abuelos, bisabuelos, tatarabuelos y de antepasados remotos, tratando de establecer el lugar de nacimiento y origen de los apellidos.

Por otra parte, se puede conversar con abuelitos, recopilando antecedentes de la moda de la época, juegos populares, comidas, tejidos, bordados, artesanías, fiestas tradicionales, leyendas, poesías, payas, rezos, creencias, canciones, en suma, descubrir la riqueza que encierra el pasado nacional a través de los mismos familiares de los alumnos.

queza que encierra el pasado nacional a través de los mismos familiares de los alumnos.

El Departamento de Educación Extraescolar ha sugerido además, a los establecimientos educacionales, la realización de actos de celebración del Mes del Patrimonio Cultural, que incluyen el desarrollo de temas por cursos o grupos formados, con la asesoría de profesores, lectura y firma de un Acta de Compromiso, campañas hacia la comunidad, exposiciones, foros, charlas y una clausura de actividades, con la premiación a los estudiantes destacados en este programa.

### Caja de Empleados Públicos

## Pago de la bonificación

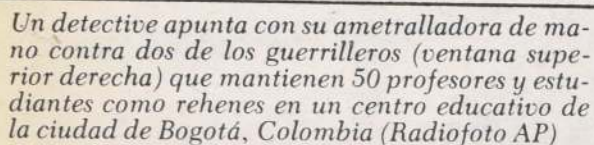
La Caja de Empleados Públicos y Periodistas dio a conocer el calendario de pago de bonificación de Fiestas Patrias para los pensionados de esta entidad previsional.

El calendario consulta para el sector público: letras A-F, 24 de septiembre; A-O, 25 de septiembre; A-Z, 26 de septiembre. Lugar de pago, Amunátegui 76, de 09.00 a 14.00 horas.

Sector periodistas: letras A-Z, 24 y 25 de septiembre. Lugar de pago, Moneda 1416, de 09.00 a 14.00 horas.

El envío de cheques a domicilio, para ambos sectores, se efectuará a partir del día lunes 24 del mes en curso.





# Rescatan 75 cadáveres de avión accidentado

Esta mañana, miembros del Ejército comenzaron trabajos de demolición de viviendas inservibles, para despejar completamente la zona, donde hasta el mar-

El avión carguero DC-8 de la empresa ecuatoriana AECA, con cuatro tripulantes, no pudo completar su decolaje en el aeropuerto Mariscal Sucre, dio tumbos sobre el extremo norte de la

El Departamento de Medicina Legal de la Policía informó que de los 75 cadáveres retirados, 67 fueron identificados. Los restantes permanecían en los depósi-

tos sin poder ser  
dos por familiares.  
tura provincial de  
fumigado durante  
días la zona de  
evitar contaminar  
tes ante la posibi-  
que restos huma-  
aún en el lugar.

# Holanda se une a búsqueda de minas en el Mar Rojo

EL CAIRO, 22 (AP).— La Armada holandesa se unió hoy a cuatro naciones occidentales en la búsqueda de minas explosivas en el Mar Rojo que han dañado a 19

Gran Bretaña dijo que sus cuatro barreminas han sido trasladados al segundo de los dos sectores que les fueron asignados en la parte norte del Golfo de Suez, y que sus tripulaciones aún estaban examinando un aparato "parecido a una mina" que encontraron sumergido, y que los egipcios han calificado directamente como "una mina moderna, casi flamante".

Tres barreminas italianos operaban nuevamente en El Golfo, operando en una zona de unos 40 kilómetros cuadrados que les fue asignada por los egipcios, después de su misión en el sector sur del canal de Suez.

Los franceses, al regresar a sus dos barremineros, se llevaron los dos navíos de apoyo durante una semana de Egipto, mientras iban de detonar seis minas viejas contradas en la zona del Golfo de Suez.

Dijeron que las m  
taban de la guerra  
Israelí de 1973 y no  
relacionadas con la  
tes explosiones.

El portavoz de la da holandesa dijo que dos buques país, El Haarlem y gen, se han unido a zo de limpieza del jo, a pedido de Saudita.

# Alfonsín y Lusinchi las Naciones Unidas

**BUENOS AIRES, 22 (DPA).**— El Presidente de la Argentina, Raúl Alfonsín, viajará esta noche a Nueva York para asistir a la Asamblea General de las Naciones Unidas, donde hablará el lunes a las 15.45 de la tarde.

Antes, el domingo por la tarde, se reunirá el Presidente de EE.UU. Ronald Reagan. También irá con el secretario de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, y otros Jefes de Estado y del Grupo de los 77, y hará una breve escala en Panamá, en donde designará su Presidente, Jorge Illueca.

Después de Arturo Frondizi, será Alfonsín el  
Presidente argentino que hable ante la Asamblea  
de las Naciones Unidas.

LUSINCHI

NUEVA YORK, 22 (AP).— El Presidente de Chile Jaime Lusinchi llegó hoy en un vuelo especial para participar en el debate político de la 39a. Asamblea General de las Naciones Unidas.

El avión presidencial aterrizó en el aeropuerto Kennedy a las 13.50 GMT.

Lusinski, acompañado por su Ministro de la Secretaría de la Presidencia, Simón Alberto Consalvi, y el Ministro de Hacienda Manuel Azpurua, fue recibido por el jefe del protocolo de Naciones Unidas y un funcionario del Gobierno de Estado.

## Periodista francés prisionero en Afganistán

PARIS, 22 (ANSA).— El periodista francés Abouchar de la red de televisión Antenne 2 sigue en el camino de las fuerzas soviéticas en Afganistán, tras ser herido en una emboscada cuando iba en un jeep con un grupo de guerrilleros afganos.

Así lo confirmaron el fotógrafo Jean Louis  
sonidista Georges Hansen y el fotógrafo indepen-  
Hugues de Latude que lograron huir tras la embor-  
anoche regresaron a Francia en un avión sanitario.  
... aparentemente con...

Al llegar a París, Saporito, aparentemente con las piernas rotas, fue inmediatamente hospitalizado.

Los periodistas fueron emboscados por las en el desierto, a una hora y media de la frontera. Estaban viajando en un jeep en el que habían ingresado tímidamente a Afganistán.

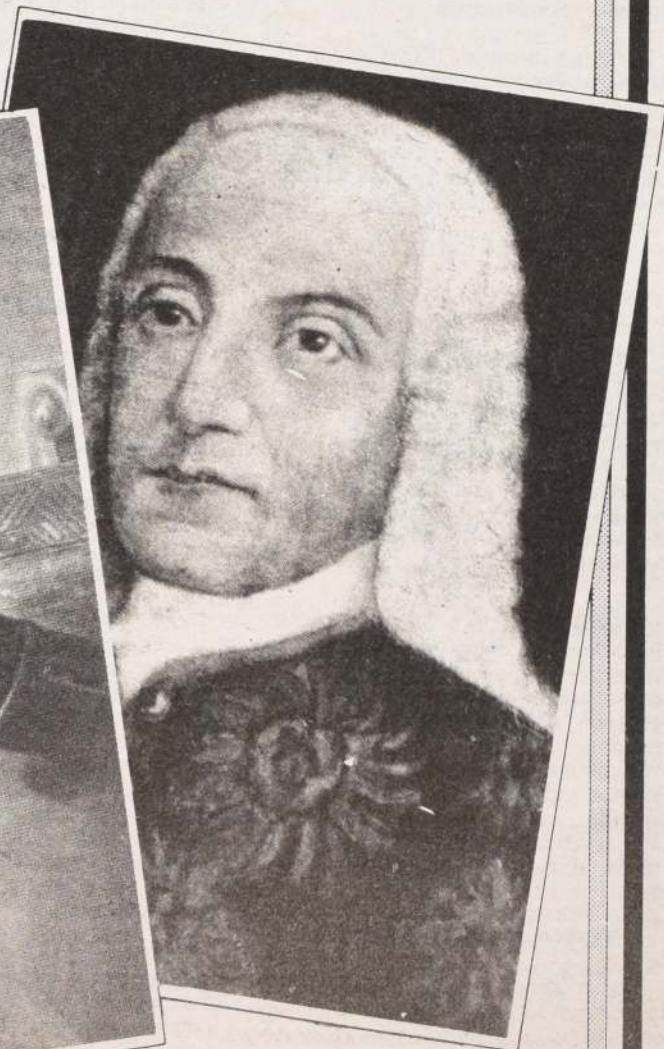
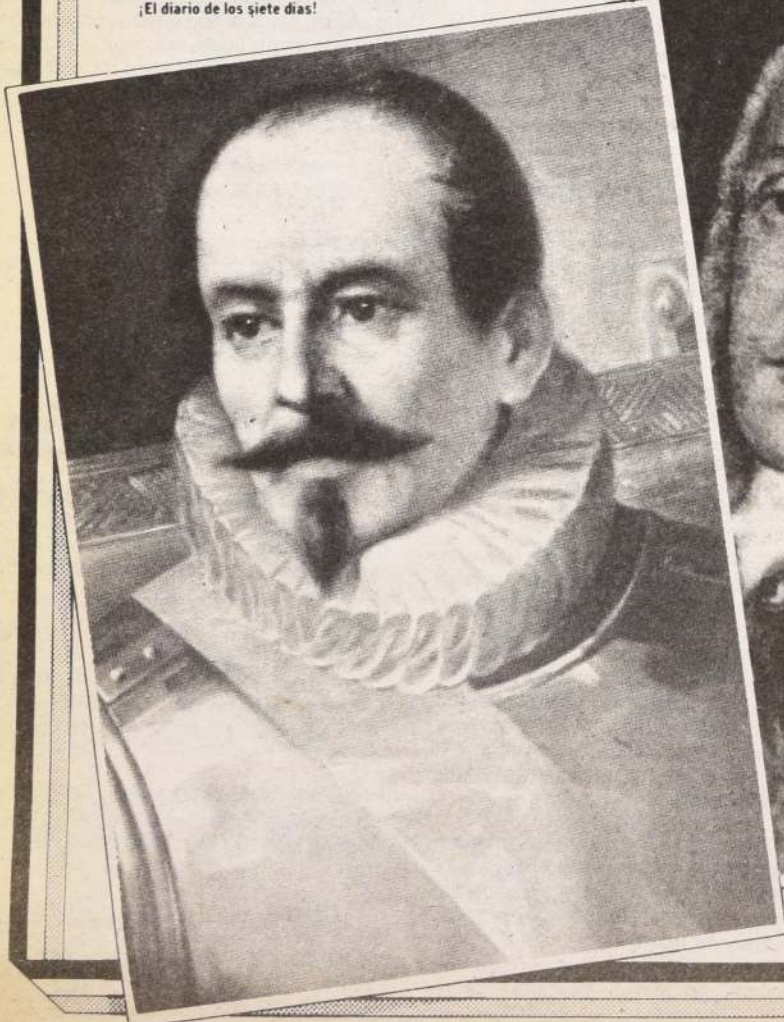
**Vuelve la serie**

**GRANDES FIGURAS  
DE NUESTRA HISTORIA**  
del diario La Nación

**Ahora con el 3er. Tomo  
"La Colonia y la Independencia"  
en fascículos de colección**

**Este martes:**  
**ALONSO DE RIBERA Y EL PRIMER EJERCITO**  
**Miércoles:**  
**MANSO DE VELASCO, EL FUNDADOR DE CIUDADES**  
**EXIJA GRATIS ESTE MARTES TAPAS DE COLECCION**

Exíjalos gratis martes y  
miércoles con su diario  
**LA NACION**  
¡El diario de los siete días!





## Nuevo despliegue de misiles nucleares rusos hacia EE.UU.

LOS ANGELES, EE.UU., 22 (AP). — La Unión Soviética puede estar desplegando secretamente nuevos misiles balísticos intercontinentales nucleares capaces de llegar a Estados Unidos, dice hoy el diario "Los Angeles Times" citando a fuentes gubernamentales que no identifica.

Expresa que esa operación podría ser encubierta con el pretexto de preparar bases de nuevos proyectiles de alcance intermedio, denominados SS-20. Las fuentes admitieron que no disponían de firmes evidencias del despliegue de los misiles balísticos, denominados SS-25, según el diario.

Las fuentes señalaron que los sitios que los soviéticos dicen que preparan para los SS-20 contienen equipos de apoyo distintos de los antiguos

sitios de SS-20. Esto los llevó a especular que en realidad preparaban sitios para SS-25.

Mientras los SS-20 apuntan a Europa y el Lejano Oriente, los SS-25 pueden alcanzar objetivos en Estados Unidos. Su instalación violaría el Tratado de Limitación de Armas Estratégicas (SALT) que admite el despliegue de nuevos proyectiles sólo si son desmantelados los antiguos, dijo una fuente identificada como alto funcionario del Pentágono.

El acuerdo SALT no fue ratificado por el Senado norteamericano pero Estados Unidos y la Unión Soviética acordaron respetar sus términos temporariamente.

## Borrador de acuerdo para el traspaso de Hong Kong

LONDRES, 22 (LATIN REUTER). — China y Gran Bretaña habrán de iniciar el miércoles en Pekín un acuerdo para poner fin a más de un siglo de dominio colonial en Hong Kong, anunció hoy el servicio exterior británico.

El trato fue concluido el miércoles tras dos años de difíciles negociaciones.

La soberanía sobre la colonia volverá a China en 1997.

Los jefes de las delegaciones, Richard Evans por Gran Bretaña y Zhou Nan por China, habrán de iniciar las declaraciones conjuntas.

El proyecto de acuerdo, cuyos detalles no han sido revelados todavía, tienden a salvaguardar el futuro de los 5,3 millones de habitantes mayoritariamente chinos cuando el enclave capitalista

quede bajo la jurisdicción de los chinos comunistas.

La Primera Ministra Margaret Thatcher obtuvo el jueves el respaldo del gabinete para el acuerdo, y su aprobación por el Parlamento, donde su Partido Conservador cuenta con una mayoría de 145 bancas, es considerada como una formalidad.

Gran Bretaña también considera la realización de alguna forma de encuesta de opinión en la colonia para comprobar su aceptabilidad allí.

El anuncio de hoy, que según el Servicio Exterior iba a ser emitido simultáneamente en Pekín, dijo:

"La segunda fase de las conversaciones sino-británicas sobre la cuestión de Hong Kong, que se inició en julio de 1983, ya ha concluido.

## Israel denuncia maniobra para su expulsión de ONU

JERUSALEN, 22 (LATIN REUTER). — Israel cree que Irán, apoyado por Libia y Siria, hará un nuevo intento por expulsar al estado judío de las Naciones Unidas en la actual sesión de la Asamblea General, dijo un alto funcionario.

El Canciller israelí Yitzhak Shamir viajó esta noche hacia Nueva York para encabezar la lucha contra esa prevista iniciativa.

El funcionario israelí declaró a periodistas que Israel no creía que el intento pudiera tener éxito dado que "incluso muchos países árabes no están muy entusiasmados con la idea de la expulsión".

El funcionario dijo que Israel se opondrá a cualquier iniciativa de realizar una conferencia internacional sobre el Medio Oriente.

"Tal conferencia sólo provee un foro mundial para retórica demagógica y sin sentido por parte de los árabes y sus partidarios y no produce nada positivo", dijo el funcionario.

## El Ejército y milicias se enfrentan en Líbano

BEIRUT, 22 (LATIN REUTER). — El Ejército libanés y milicianos drusos musulmanes combatieron entre sí durante casi cuatro horas anoche en las montañas que dan sobre Beirut en los peores enfrentamientos de los últimos meses.

Un comunicado del Ejército dijo que seis soldados resultaron heridos cuando sus unidades se vieron atacadas por tanques y artillería desde posiciones del Partido Socialista Progresista druso. El Ejército respondió con sus cañones, dijo.

Se produjeron incendios y los daños abarcaron un vasto sector de los distritos residenciales cristianos.

Partes del distrito de Babda, donde se yergue el palacio del Presidente Amin Gemayel, y el cercano suburbio de Yarze, donde está la residencia del embajador estadounidense Reginald Bartholomew y el Ministerio de Defensa, también fueron alcanzados por el fuego, juntamente con los distritos cristianos situados al norte y el sur de la capital, dijo el Ejército.

## Chocan carguero y submarino soviéticos

WASHINGTON, 22 (DPA). — Un submarino soviético ha abordado ayer probablemente, según el "Washington Post" (WP) de hoy, a un carguero también soviético en el Estrecho de Gibraltar. Funcionarios gubernamentales de EE.UU. recibieron informes secretos, según los cuales un submarino nuclear soviético de la clase "Victor" emergió gravemente averiado y puso rumbo a Oriente alejándose a poca distancia. Cerca de él se vio un carguero soviético en peligro de irse a pique.

Las autoridades españolas y el gobernador británico de Gibraltar no pudieron determinar el incidente. De la ciudad española de Algeciras se dio a conocer únicamente que el viernes entró en el puerto, procedente de Ceuta, el carguero soviético "Bratsvo" y que esperaba a ser reparado en los astilleros.

Según el WP ocurrieron asimismo el viernes, independiente del accidente en el Estrecho de Gibraltar, otros accidentes con submarinos. Ante la costa de Norfolk se avería un submarino atómico norteamericano con un pontón de la Marina hundido, pero la avería fue leve, según un portavoz de la Marina.

## Irán amenaza con cerrar el estrecho de Ormuz

MANAMA, Bahrein, 22 (AP). — Irán amenazó hoy con cerrar el Estrecho de Ormuz y hace que las rutas de los cisternas del golfo se tornen "inseguras para todos". Irán ataca la Isla de Kharg donde se encuentra la principal terminal petrolera del mundo.

La amenaza iraní, formulada por el presidente del Parlamento, Hojatoleslam Ali Khamenei, fue distribuida por la agencia oficial iraní horas después de que Irán dijo que sus aviones de guerra habían atacado los complejos petroquímicos en el puerto de Bandar Khomeini.

Khamenei también aludió a las eventuales gestiones de paz con Irak, al indicar que había preparativos para una "posible visita" a Teherán por parte de representantes no identificados del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG), que abarca a Arabia Saudita, Kuwait, los Emiratos Arabes Unidos, Omán, Qatar y Omán ha permanecido neutral en los cuatro años de la guerra entre Irak e Irán.

Algunos de sus dirigentes dijeron que trataban de poner fin a la guerra por intermedio de negociaciones.

**CONVENIO JUDICIAL**  
**INDUSTRIA DE RADIO Y TELEVISION S.A.**  
**COMISION ADMINISTRADORA**  
**JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACREEDORES**  
(Segunda Citación)  
En cumplimiento del Convenio Judicial, cláusula tercera, la Junta General Ordinaria de Acreedores en segunda citación para el día 9 de octubre de 1984, a las 15.30 horas, en las oficinas de la empresa, ubicadas en Santiago, Avda. Vicuña Mackenna 3333, con el objeto de:  
Pronunciarse sobre el informe de la Comisión Administradora y el Balance General del ejercicio finalizado el 31 de Diciembre de 1983;  
Elegir las Instituciones Financieras y las personas naturales que integrarán la Comisión, conforme a lo estipulado en la cláusula segunda del Convenio;  
Designar Auditores Externos;  
Designar a las personas que firmarán el Acta de la Junta;  
Designar a las personas facultadas para reducir a escritura pública el Acta de la Junta;  
Tratar otras materias que sean de interés de los acreedores y competencia de la Junta.  
**PARTICIPACION EN LA JUNTA**  
Para los efectos de la votación, la nómina de acreedores con derecho a voto, se encuentra en el domicilio de la empresa y su examen por los interesados.  
**LA COMISION ADMINISTRADORA**

**ENAMI**  
EMPRESA NACIONAL DE MINERIA

### SODA CAUSTICA LIQUIDA

Se invita a proveedores, fabricantes y/o representantes a Propuesta Abierta para el suministro de 636 toneladas de Soda Cáustica Líquida concentración 48 - 50% en peso de NaOH, para nuestras fundiciones de Ventanas y Hernán Videla Lira (Paipote).  
Bases de la Propuesta podrán ser retiradas desde la División Abastecimiento de Insumos, calle Ecuador N° 285, 4° piso, Viña del Mar, entre el 25 de septiembre y el 1° de octubre de 1984.  
Valor: \$ 1.500.

JEFE REGIONAL V REGION

**ENAMI**  
EMPRESA NACIONAL DE MINERIA

### ZUNCHOS DE ACERO

Se invita a proveedores, fabricantes y/o representantes a Propuesta Abierta para el suministro de 120 toneladas de Zunchos de Acero calidad S.A.E. 1055 de 1.1/4" ancho por 0.8 mm. espesor.  
Bases de la Propuesta podrán ser retiradas desde la División Abastecimiento de Insumos, calle Ecuador N° 285, 4° piso, Viña del Mar, entre el 25 de septiembre y el 1° de octubre de 1984.  
Valor: \$ 1.500.

JEFE REGIONAL V REGION



# INCREMENTO TURISTICO

**C**HILE vive hoy un momento turístico importante. Paulatinamente, y basado en todas las iniciativas que se han efectuado al respecto, tanto en programas de atracción turística como en implementación e infraestructura, esta actividad, que lucha por ser catalogada industria, ha incrementado su accionar, elevando en la temporada comprendida entre diciembre de 1983 y febrero del presente año el ingreso de visitantes a un 47,1 por ciento.

Este aumento ha generado en forma automática un crecimiento en el ingreso de divisas de 44,5 por ciento, en tanto que el turismo interno se ha expandido en un 15,5 por ciento, en relación a la misma temporada del año anterior.

Sin embargo, este incremento, según los estudios efectuados por expertos del área, no se detendrán, puesto que se espera que en razón a las condiciones actuales toda la actividad turística mejore en aproximadamente un 20 por ciento en la jornada que se avecina, incidiendo esto en el incremento de la ocupación hotelera y en el aumento del ingreso de divisas, que tanto necesita nuestro país.

Es que el turismo chileno se cierne hoy por hoy en una actividad que puede efectuar grandes aportes a la economía nacional, especialmente por el reporte de moneda extranjera que esto implica.

Así lo piensa, también, Margarita Ducci, directora Nacional de Turismo, quien destacó para LA NACION el crecimiento desarrollo de la industria turística en los últimos años.

"Chile, —ha dicho la ejecutiva—, es un país que posee gran variedad de recursos en este sentido. Destaca la costa, con sus hermosas playas, la montaña, con sus posibilidades de recreo invernal, los lagos, por su paisaje y actividades deportivas, los fiordos y canales por su belleza y la Isla de Pascua, por su extraordinaria riqueza cultural".

A lo anterior hay que agregar el folclore y la artesanía en diferentes lugares del país, constituyendo así una de las actividades que en esta década ha tenido un desarrollo comparativo internacionalmente mayor.

"La actividad turística, agrega Margarita Ducci, incide favorablemente en el aprovechamiento del tiempo libre, el conocimiento del país y la reafirmación de la conciencia y la integración nacional, así como el reforzamiento de los valores naturales y culturales propios".

Y en esta tarea el Servicio Nacional de Turismo, SERNATUR, ha cumplido un papel fundamental, creando las bases y condiciones para que la empresa privada desarrolle y explote los atractivos turísticos.

## DIA MUNDIAL DEL TURISMO

El turismo de nuestro país está, desde hace una década, adscrito a la Organización Mundial de Turismo, dependiente de Las Naciones Unidas.

Este organismo, entonces, ha decretado la celebración del día internacional de la actividad anualmente, los 27 de septiembre, "en el convencimiento de que el turismo puede ser una fuerza vital para la paz mundial y puede constituirse en la base moral e intelectual de la comprensión e interdependencia internacionales", según reza el slogan de la entidad, cuyas siglas son OMT.

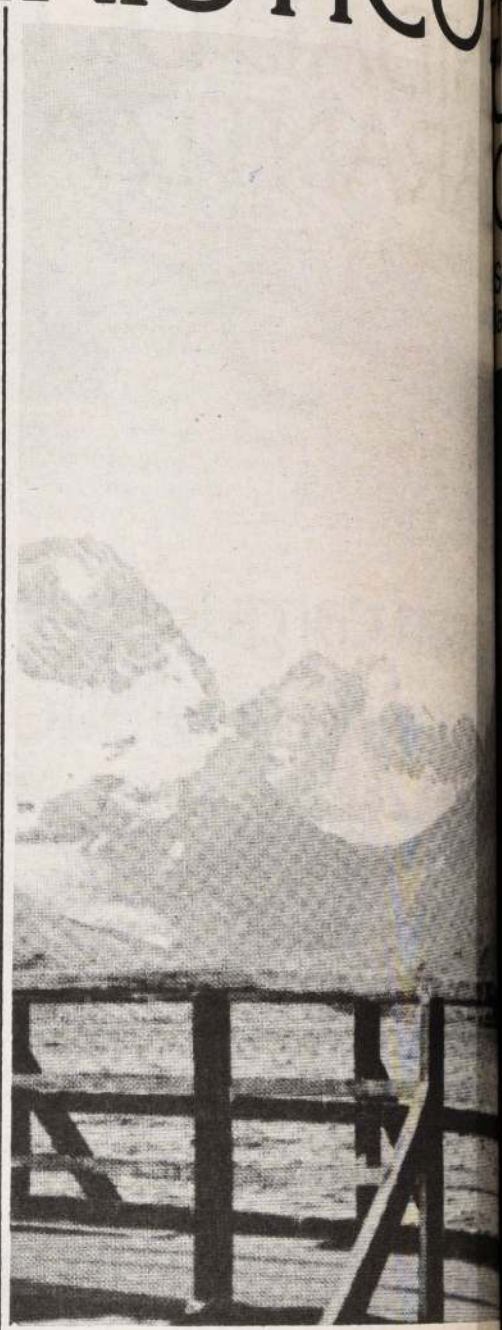
La conmemoración se realiza por quinto año consecutivo

cuidemos lo  
que queremos,  
la naturaleza es vida

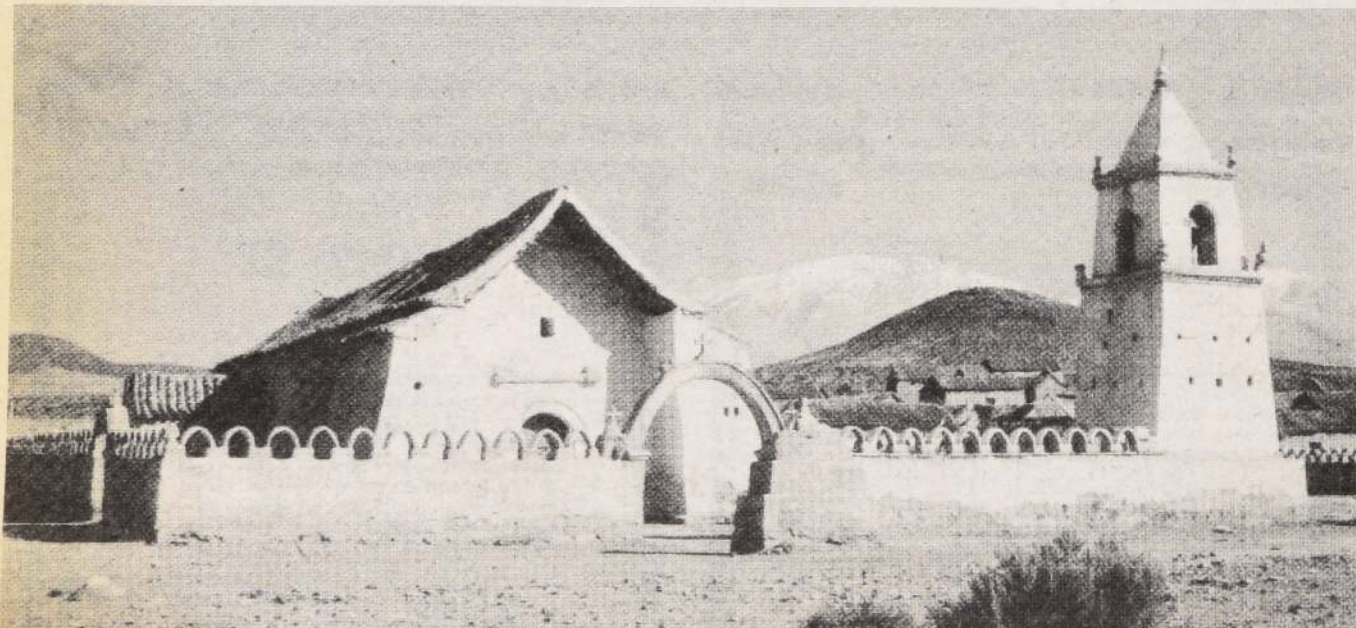


Chile pasa hoy por un gran momento en esta actividad. En la jornada del presente año aumentó el número de visitantes extranjeros y, con ello, creció el ingreso de divisas al 44.5 por ciento. Para la presente temporada se espera una expansión mayor, en razón a las óptimas condiciones que vive el país.

SERNATUR está adscrito a la Organización Internacional del ramo, entidad dependiente de las Naciones Unidas



Allá en la Región de Magallanes, y permanentemente... Torres del Paine... Un cuadro natural.



Parinacota, en la I Región, con sus construcciones altiplánicas y su belleza natural, constituyen uno de los lugares más apreciados por los turistas.

y en todo momento la convocatoria ha sido acogida en primer momento por el SERNATUR, en el sentido de necesario sensibilizar a los ciudadanos del mundo los efectos de la integración mundial, alcanzada a través del turismo y por la cooperación entre los pueblos.

Año a año, por ello, nuestro país ha programado celebraciones, recibiendo siempre el estímulo de la Organización que considera a Chile como una de las naciones colaboradoras dentro de su ámbito.

Esta conmemoración se estableció durante el trabajo de la Conferencia Mundial de Turismo, realizada en Filipinas, cuando representantes de 107 estados y 300 observadores se reunieron para esclarecer las funciones de este servicio, en todos sus aspectos, objeto de permanentes y profundos cambios.

Cada año se ha escogido un lema diferente para indicándose que internacionalmente la máxima para el turismo es "el turismo, factor para promover la cooperación internacionales".

Al mismo tiempo, se hizo saber que esta actividad anual y a través de todos los países del mundo, 92 mil millones de dólares por concepto de llegadas internacionales y un traslado de más de 280 millones de personas.

## 39 MILLONES DE DOLARES

Un ingreso de divisas de 39.2 millones de dólares el turismo internacional a Chile el verano pasado.

Esta cifra fue el resultado del ingreso de 137 mil turistas extranjeros, en relación a las 93 mil 561 personas que ingresaron a nuestro país en 1982-1983.

El turismo interno, por otra parte, no representa



Santiago de Chile, Domingo 23 de Septiembre de 1984

PRESIDENTE PINOCHET

# UNIDAD DEL GOBIERNO MILITAR GARANTIZA VÍA A LA DEMOCRACIA

Se continuará asegurando al país la estabilidad y seguridad necesarias para alcanzar el progreso y la paz



Los objetivos superiores bajo los cuales deben unirse los partidarios del Gobierno fueron señalados claramente por el Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, en la intervención que tuvo con motivo de celebrarse el 19 último el "Día de las Glorias del Ejército".

Las expresiones fueron vertidas con ocasión de los saludos del gabinete en pleno al Primer Mandatario oportunidad en que el Ministro de Justicia, Hugo Rosende, exteriorizó la significación que ha tenido el Ejército de Chile en la historia patria (columnas apartes).

En la ocasión, luego de la intervención del Ministro Rosende, el Primer Mandatario expresó textualmente:

Señores Ministros y señores Subsecretarios:

Particular significado tiene para mí recibir en el "Día de las Glorias del Ejército", el saludo del gabinete, expresado por intermedio del señor Ministro de Justicia.

El Ejército, al igual que las otras instituciones de la Defensa Nacional, son cada vez motivo de reflexión para el político, objeto de investigación para el sociólogo y personaje para el historiador.

La historia de nuestra patria siempre ha sido también la historia del Ejército. Pero esta unión se hace más estrecha cuando las Fuerzas Armadas tienen que asumir la conducción del Estado. Rol que hace que este día adquiere una especial importancia, pues nos obliga a reflexionar sobre la situación nacional, y a preocuparnos por asegurar un futuro cada vez mejor para Chile.

Hace un año, convencidos de que las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden habían asumido transitoriamente la tarea de recuperación nacional, se dieron los pasos decisivos

para consolidar las instituciones políticas contempladas en la Constitución de 1980.

Sin embargo, en repetidas ocasiones he denunciado públicamente que la agresión del comunismo ha utilizado el espacio político creado para impulsar sus planes de violencia, con el único propósito de derrocar al Gobierno.

La situación descrita nos obliga a redoblar nuestros esfuerzos para alcanzar los objetivos que, desde el 11 de septiembre de 1973, han orientado la acción del Gobierno.

Por lo anterior, señores, resulta necesario mantener la férrea unidad del Gobierno militar. Igualmente resulta necesario aglutinar a los partidarios del Gobierno en torno a los objetivos superiores que perseguimos.

En estos momentos de dificultades, deben constituir un frente unido todos aquellos ciudadanos que:

- Respetan la Constitución Política.
- Son definidos antimarxistas.
- Reconocen al Gobierno constitucional, y
- Reconocen que el Gobierno lucha por alcanzar la democracia plena en forma gradual y en paz.

Finalmente, resulta impostergable responder al clamor ciudadano por restablecer el orden y la seguridad pública, y restituir a cualquier precio el normal desenvolvimiento de la vida del país.

Redoblabamos, pues, nuestros esfuerzos por llevar adelante las acciones necesarias para alcanzar nuestros objetivos, con la seguridad de que el Ejército, junto a las otras instituciones de la Defensa Nacional, continuarán garantizándole al país la estabilidad y seguridad necesaria para culminar su afán de progreso, paz y unidad para todos los chilenos.

¡VIVA CHILE!

MINISTRO HUGO ROSENDE

## La espada del soldado no es desenvainada sino solamente para servir a la justicia

El gabinete en pleno se reunió el 19 último para felicitar y agradecer al Jefe del Estado por su gobierno, con motivo de celebrarse el "Día de las Glorias del Ejército". La ceremonia efectuada en el Salón O'Higgins del Palacio de la Moneda, correspondió al Ministro de Justicia, Hugo Rosende Subsecretario de Justicia, hablar a nombre de todos sus colegas.

El Subsecretario de Estado expresó: "El más distinguido señor Presidente de la República y Comandante en Jefe del Ejército, don Augusto Pinochet".

En este día de tan honda significación en el que la patria conmovida celebra las Glorias del Ejército, me permito haceros llegar en nombre de los señores Ministros de Estado y Subsecretarios, junto con nuestro respetuoso y cordial saludo la expresión de nuestros sentimientos de honda gratitud y admiración hacia tan señera institución castrense como a su noble y valeroso comandante en jefe.

Bien sabemos que en esta jubilosa celebración se aúnan todas nuestras fuerzas armadas y de orden, ya que el Ejército las prefigura de modo indivisible, mostrándonos indi-

solublemente unidas en la guerra y en la paz, en el heroísmo y el sacrificio; en el coraje y en la abnegada entrega.

Tan vigorosa mancomunidad se asienta por sobre todo en la grandeza de sus tareas, como son la defensa de nuestra soberanía y el resguardo de la seguridad nacional.

Es a ellas a quienes ha sido confiada la protección del territorio patrio y sus fronteras así como el mantenimiento del orden y la paz interior. Es a ellas a quienes el pueblo de Chile ha investido de la suprema e irrenunciable calidad de ser fieles garantes del régimen constitucional de la República.

Sorprendente resulta en verdad la transparencia con que la historia nos muestra como es el Ejército el fiel reflejo, la expresión misma de la chilenidad.

Nacido en su inspiración republicana en los albores de la independencia, su desarrollo y su vida, el valor y fortaleza de sus hombres, su absoluta identidad con la patria y su destino, que él mismo en gran medida ha contribuido a forjar, son sin duda, uno de los más apasionantes misterios acunados en el alma nacional.

Chile y su Ejército se entrelazan en verdad configurando, de modo inseparable, una tela

viva en la que parecieran quedar grabados para siempre los más puros anhelos y esperanzas de las sucesivas generaciones de chilenos.

Generoso en el triunfo, poseedor de fuerzas desconocidas para hacer frente a las calamidades y zozobras.

La historia del Ejército es así una síntesis de gloria y heroísmo, de victoria y holocausto. No explican las comparaciones sus secretos: Rancagua y Cancha Rayada; Chacabuco y Maipú; El Roble y La Concepción. Las jornadas de la independencia, la Guerra del Pacífico y la gesta libertadora del 11 de septiembre de 1973, aparecen así como partes de un solo cuadro; es una sola obra con distintos escenarios, es la vida gloriosa de un pueblo expresada con sagrada devoción por su Ejército.

Con cuanta razón V.E. en su reciente mensaje formuló su enérgico rechazo a la inaceptable pretensión de confundir las Fuerzas Armadas y de Orden con un partido político y al intento de tratarlas como tal.

"Ello, expresó V.E., es una grave ofensa a

(Pasa a la Pág. 14)

N. de la R.: Altos personeros del país, entre ellos el Presidente de la República, intervienen en los días patrios para expresar su pensamiento en relación con el acontecer nacional. El Jefe del Estado lo hizo con motivo del saludo que le presentó su gabinete el "Día de las Glorias del Ejército". En la misma oportunidad habló el Ministro de Justicia, Hugo Rosende. Esto ocurrió el 19 del presente. El día antes, el 18, en las catedrales de Santiago y Valparaíso, se conoció de las homilias del Arzobispo Juan Francisco Fresno y del Obispo Víctor Vicuña Aránguiz, respectivamente. Dada la trascendencia de las señaladas intervenciones —aun cuando nuestro diario las dio a conocer oportunamente—, hemos considerado de interés entregarlas en la edición de hoy, pues ellas constituyen un preciado elemento de orientación pública.



La historia nos enseña cómo una somnolencia nos invade en tiempos malos y cómo en cambio este pueblo, plenamente identificado con su Ejército, enfrenta la adversidad, sin que jamás haya dejado de vencerla.



# Mundo Deportes

Santiago de Chile, Domingo 23 de Septiembre de 1984

LA NACION

## LA VIEJA HISTORIA DE DAVID Y GOLIAT

### Víctor Cabrera "COLO COLO PIERDE SU INVICTO"



equilibrio encontró su mejor virtud. Pero, personalmente pienso que ofensivamente son muy peligrosos, con jugadores que pueden desequilibrar en cualquier momento como el caso de Carlos Caszely. Entonces, el ideal es que nosotros no concedamos ventajas atrás, porque si ellos nos hacen un gol temprano, el panorama de inmediato se nos complica. Tengo entendido que ellos juegan más para asegurar un resultado que para el espectáculo".

—Y atrás, ¿cómo los ves?

—Tienen una de las defensas menos batidas lo cual supone que andan diez puntos. Sin embargo, nosotros tenemos los argumentos para complicarlos. Es más, no sé, pero algo me dice que estará presente en el marcador. Claro, Leonel Herrera estará tras mí. Pero, de algún modo trataré de ganar el duelo".

—Es decir, deleitarás a la hinchada con una de tus "piruetas".

—Sí, estoy seguro de ello."

—Ustedes prácticamente son candidatos al descenso.

—Las estadísticas actuales lo dicen. Tenemos tres puntos y el panorama se ve difícil, pero la esperanza es lo último que se pierde. Y lógico si logramos ganar a Colo Colo, creo que nuestra situación mejorará progresivamente. La verdad es que este partido es vital: una victoria nos devolvería la confianza en nuestros medios".

—La mala campaña ¿a qué se debe?

—Bueno, los primeros culpables somos nosotros, aunque la situación del club no ha sido de las mejores para tener un buen rendimiento. Los problemas de repente te van matando. Y si a esto se le agrega la mala fortuna, la explicación sobra, ¿no? Sin embargo, sabemos que tenemos que mejorar".

—Y, en lo personal ¿estás conforme?

—No, porque este es un equipo y de repente no interesan las actuaciones personales. En todo caso, acá me siento a gusto. He sentido el cariño de la gente y esto debo pagarlo con buenas actuaciones. Estoy luchando para ello y aún queda campeonato para ello".

Víctor "Pititore" Cabrera, más allá de lo futbolístico, está feliz en Copiapó. Está en un equipo que no ha marchado bien, que está en la "cola", pero donde la esperanza no ha muerto ni menos el deseo de seguir en primera.

TUSSEL CABALLERO

### Raúl Ormeño "ATACAMA NO NOS PUEDE GANAR"



Para Raúl Ormeño, Regional Atacama —independiente de su actual ubicación de colista en las estadísticas del grupo norte— es un rival frente al cual Colo Colo no puede relajarse ni menos descuidarse. Porque, para el volante, en este tipo de partidos puede pasar cualquier cosa...

—La verdad es que Atacama no tiene nada que perder ni tampoco ganar. Prácticamente ya están descendidos y entrarán a jugar relajados pensando sólo en ganarnos, porque así pueden tener una semana tranquila. Y siempre ha sucedido así con los colistas: equipos que ante el puntero se la juegan como nunca. Entonces, nosotros debemos entrar con cierto tipo de precauciones, porque el invicto no lo podemos perder ante ellos".

—Futbolísticamente la diferencia es mucha...

—Sí y ello está demostrado en las estadísticas. Sin embargo, de repente, ello no tiene mayor gravitación. Porque, ya te digo. Atacama jugará todas sus cartas a ganador. Sin embargo, Colo Colo ya está acostumbrado a este tipo de situaciones y posee los argumentos para superar este tipo de situaciones.

—¿Qué sabes de Atacama?

—Bueno, casi nada, salvo que están colistas y que tienen muchos problemas. Pero, todo esto se olvida cuando el rival es Colo Colo. Ahí no interesa ni pasado ni ubicación: sólo importa ganarnos, especialmente ahora que estamos invictos y punteros".

—Pero, Colo Colo se ha visto como un equipo sólido que logra buenos resultados en cualquier parte.

—Claro, pero ello puede suceder ante rivales conocidos. Por ejemplo, a Cobrelao lo conocemos y ya sabemos cómo jugarle, especialmente cuando lo enfrentamos en Calama. Ahora, Regional Atacama es una incógnita y ahí puede nacer alguna sorpresa. Como ves, la situación es diferente. Sin embargo, independientemente de ello, Colo Colo buscará la paridad de puntos y sé que lo conseguiremos".

—Tanta confianza no puede resultar fatal?

—No lo creo porque esa confianza está respaldada por un trabajo previo y una campaña donde nos hemos visto como el equipo más parejo del campeonato, Colo Colo es un equipo equilibrado que posee muchas variantes para ganar un partido. Nuestros resultados no dependen de un sólo hombre: son producto de un trabajo colectivo, donde todos somos importantes".

—Dentro del Colo Colo puntero, Raúl Ormeño se siente el titular?

—Mira, cuando uno firma por Colo Colo en ninguna parte dice yo seré titular. Acá

juegan los que están en mejor forma y si el equipo solamente conoce de victorias creo que no es aconsejable realizar modificaciones. Y Pedro García también lo entiende así".

—Tu regreso a la titularidad se debió a las ausencias obligadas de Alejandro Hiris y Jaime Vera, cuando ellos estaban en las Olimpiadas?

—En parte sí, pero creo que uno adentro, jugando, se gana la confianza del técnico y, por ende, el derecho a ser titular. Y personalmente creo que lo logré, porque la crítica dice que el mediocampo de Colo Colo anda bien: tenemos marca y creación. Es decir, una serie de variantes para enfrentar a cualquier rival. Contra Universidad de Chile, Pedro García optó por más marca, sacando a Galindo, pero en otros partidos, lo importante es la creación".

—El invicto no les pesa...

—Para nada. Sabemos que esto de repente se puede terminar. En el fútbol se gana y se pierde. Pero de una cosa estoy seguro, quien nos quite el invicto tendrá que luchar mucho. Colo Colo no es un rival fácil para nadie".

—¿Cómo ves el grupo?

—Creo que nosotros tuvimos suerte, porque el rival de peso es Cobrelao, aunque respeto al resto. Y sé que al final clasificaremos junto a ellos. Paulatinamente se ha ido notando esta diferencia. Nosotros estamos escapados, pero en ningún caso nos vamos a relajar".

—Dicen que ahora Colo Colo juega más por el resultado que por el espectáculo.

—Ello es relativo. Lógico si podemos asegurar el resultado lo hacemos. En Polla Gol no clasificamos por eso. Jugábamos ofensivamente hasta el final. Fuimos los únicos. Y la experiencia en el fondo va enseñando. Actualmente entramos a asegurar, aunque también damos espectáculo".

—Y la meta de Colo Colo, ¿cuál es?

—Clasificar y luego tratar de retener el título".

—Frente a Regional Atacama, suman dos puntos más?

—Sí, de ello estoy seguro. Aunque respetamos a Atacama pienso que no vamos a perder. Es mucha la diferencia entre los planteles".

Raúl Ormeño, uno de los que afirma a Colo Colo en la zona de transición cuando se insinúan temporales. Hoy, en Copiapó, estará aportando lo suyo para ganarle al colista.

ADOLFO SCHWEITZER





Fin de una genial empresa. Roberto Muñoz alza sus brazos victorioso en plena elipse del Parque O'Higgins, ganando la primera etapa del Gran Premio Municipalidad de Santiago iniciada ayer. Atrás el sagaz Mario Hurtado. Lo más positivo es la recuperación del vencedor de la Vuelta a Chile de 1983.

## Premio Municipalidad de Santiago

# APOSTAR A ROBERTO MUÑOZ ES GANANCIA MAS SEGURA

La genialidad cerebral de Roberto Muñoz volvió a emerger en una competencia ciclista con todas las baterías prendidas al rojo vivo. Esa habilidad tan característica del curicano para imponer sus ideas, esta vez desarrolladas con la mayor simplicidad, le provocó el triunfo justificado en la etapa inicial del Gran Premio Municipalidad de Santiago iniciado ayer.

El defensor del grupo Pilsener Cristal, empleó tres horas 46 minutos 52 segundos para 154 kilómetros, aventajando a Mario Hurtado, Hilton, por más de tres máquinas de ventaja en la recta de la tribuna oficial en el elipse del Parque O'Higgins.

La competencia que tuvo su mayor actividad en el escalamiento de la Cuesta Barriga, salió desde Plaza de Armas de la capital y con una afluencia de 60 pedaleros. Su desarrollo fue acciones lentas en el primer tramo. Pero en el ingreso a Las Chilcas, se provocó, un desvío de la caravana que no influyó felizmente en la carrera.

La actividad mayor se desplegó al escalar la cuesta. Se desprendieron Avendaño-Alarcón quienes llegaron a tener un minuto de ventaja. Atras el grupo comenzó a levantar olas de color azul (Thomas Bata) que amenazaba con provocar un desbande, pero este vino en contra cuya: un contragolpe, gestado por Roberto Muñoz, anidó en su salida a Mario Hurtado, cada día más sagaz, Víctor Caro, siempre listo, y Eduardo Cuevas. Pero fue Muñoz quien supo sacar partido de su oficio. En los sectores más elevados, cedía el ritmo a los rivales y en el tramo de los columpios, lo comandaba. De esa forma impedía dar alcance a Avendaño, su compañero, que ya había dejado a Alarcón. Luego en el descenso, Muñoz exigió a Hurtado y Caro, de físicos livianos, para un descuelgue sostenido y mandó a Cuevas que presionara la bajada. Esta se hizo sobre 70 a 75 kilómetros a la hora. De esta forma, en el plan a Santiago, el cuarteto se unió a Avendaño y volvió nuevamente a funcionar el cerebro de Muñoz para desglosar el quinteto, quedándose de rueda Alarcón, Cuevas y más tarde Avendaño. En el intertanto en Malloco el pedalista Juan C. Martínez tuvo una violenta

caída con fractura expuesta de su clavícula derecha.

En el Parque, un sprint levantado por Muñoz a los 200 metros para ganar por mayor potencia a Mario Hurtado. La alegría es comprobar que Roberto, está en franca recuperación de sus facultades.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

Posiciones de la etapa doble Las Achiras, primera jornada del Gran Premio Municipalidad de Santiago.

1°.— Roberto Muñoz, Pilsener Cristal, 3 horas 46 minutos 52 segundos, para 154 kilómetros. Promedio de 40,845 KPH. 2°.— Mario Hurtado, Hilton, 3°.— José Avendaño, Pilsener Cristal a un minuto 06 segundos. 4°.— Freddy Acevedo, Green Cross-Cid. 5°.— Alberto Alarcón, Hilton. 6°.— Víctor Caro, Green Cross-Cic. 7°.— Alejandro Molina, Good Year, todos a un minuto 27 segundos. 8°.— Manuel Valenzuela, Hilton. 9°.— Sergio Ahumada, Green Cross-Cic. 10°.— Nelson Cruz, Hilton. 11°.— Manuel Aravena, Thomas Bata. 12°.— José Balaguer, Tiburón. 13°.— Pedro Reyes, Green Cross-Cic. 14°.— Justiniano Viscay, Green Cross. 15°.— Fernando Vera, Pilsener Cristal. 16°.— Julio Aguayo, Pilsener Cristal. 17°.— Gustavo Brunett, Hilton. 18°.— Domingo Ibarra, Good Year 19°.— Carlos Correa, Pilsener Cristal 20°.— Juan Naveas, Green Cross, todos a un minuto 33 segundos.

### LA JORNADA DE HOY

La etapa final del Gran Premio Municipalidad de Santiago se realizará en el Circuito menor del Parque O'Higgins a partir de las 9.00 horas y comprende un total de 100 kilómetros que se disputarán en la elipse del mencionado Paseo Público.

Intervendrán los 50 corredores que se mantienen clasificados y los tres mejores ubicados obtendrán quince, diez y cinco segundos de bonificación. Es decir al tiempo de Muñoz por la etapa de ayer, su marca oficial es de 3 horas 46 m. 37 s. quedando Hurtado con 3-46-42 y Avendaño con 3-47-53.

TITO PARIS

Ganó 14 carreras a 7

## IQUIQUE CONFIRMO ANTE TOCOPILLA SUS PRETENSIONES DE CAMPEON

- ☐ En el otro encuentro, San Antonio venció a Melipilla por 22 carreras a 7
- ☐ El Torneo Nacional de Béisbol Escolar para Infantiles, finaliza en la mañana de hoy con dos partidos

Con dos partidos prosiguió en la mañana de ayer en el "diamante" del Estadio Nacional, el Campeonato Nacional de Béisbol Escolar en la categoría infantil, cuya ronda final están animando las "novenas" de Iquique, Tocopilla, San Antonio y Melipilla.

Iquique, que ya había ganado al equipo de San Antonio, dio un nuevo paso en procura del título al vencer a Tocopilla por 14 carreras a 7. El triunfo de los muchachitos de la Primera Región, sin ser una sorpresa fue bastante inesperado, ya que el conjunto de Tocopilla venía precedido por un interesante cartel, que prácticamente lo sindicaba como el presunto ganador de este torneo. Pero ya dentro del "diamante", las cosas cambiaron fundamentalmente merced a la buena faena que cumplió la batería que formaron Cristián Cifre, su lanzador y Claudio Godoy, el catcher. Con ellos la ofensiva iquiqueña fue imparable, además que contaron con la valiosa colaboración de Francisco Barrera y Emiliano Concha, quienes en conjunto registraron 11 hit, con tan sólo un error. Una producción muy encomiable para infantiles, y que sin duda avala su pretensión al título nacional. Dirigió el encuentro el umpire Marcos Rivera.

SAN ANTONIO 22 — MELIPILLA 7

La selección de San Antonio, por su parte logró una importante victoria sobre Melipilla

por 22 carreras a 7, en una clara demostración de capacidad, sostenida en la labor de Miguel Zúñiga (tercera base) fue ciento por ciento positiva. De las veces que este pequeño entró al bate, consiguió 4 hit e hizo posible con ello que el equipo anotara siete carreras.

También su batería oficial integrada por el pitcher Carlos Moral y el catcher, Juan Niez, entregaron lo suyo, mediante una buena sincronización y con lanzamientos que fueron dejando out en varias oportunidades a su adversario. Dentro de este panorama que se traducía en una superioridad tanto individual como colectiva, el equipo iquiqueño marcó un marcador poco usual anotó a través de los siete innings del partido una diferencia de 15 carreras en favor de los representantes del vecino puerto. Dirigió las acciones el umpire Walter Bugueño, quien en un excelente desempeño.

### HOY LA FINAL

Para las 9.30 horas de hoy, está programada la final del campeonato con los encuentros que sostendrán las "novenas" Iquique que juega con Melipilla y Tocopilla con San Antonio.

H. H. SAGREDO



Iquique se impuso a Tocopilla en el clásico nortino. La "novenas" del puerto histórico venció por 14 carreras a siete.

15 horas

## MOTOS DE VELOCIDAD EN ISLA DE MAIPO

En el circuito Sántelices de Isla de Maipo se realizará hoy la 5ª fecha del Campeonato Nacional de Motociclismo de Velocidad que organiza la Federación Chilena de Motociclismo con el patrocinio de la municipalidad local.

Para la ocasión se han inscrito pilotos de la capital y de Valparaíso, lo que reúne un grupo de 60 deportistas. La competencia se realizará a partir de las 15 horas.

Las categorías que tomarán parte en la jornada motociclista son motos de 100 cc. y 125 cc. mecánica nacional; 350 cc. 650 mecánica nacional; 125 cc. fórmula internacional, y 651 a 1.300 cc. máximo.



Santiago de Chile,  
Domingo 23 de Septiembre de 1984

Sao Paulo, Brasil

# LOS SENIORS, EMBAJADORES DEL ATLETISMO

La delegación regresó al país con 140 medallas y el segundo lugar del Torneo Sudamericano

Senior disputado en el rectorán del Estadio Ibirapuera de Sao Paulo.

Los esforzados atletas, todos se cancelaron los pasajes, estadia y alimentación, entraron a la pista a hacer lo mejor posible para obtener las preciadas medallas, logrando una cantidad de 140, de las cuales 70 son de oro, y consiguieron

el segundo lugar del torneo detrás de los dueños de casa.

La competencia se desarrolló los días 13, 14 y 15 del presente con la participación de cinco países: Argentina, Colombia, Chile, Uruguay y Brasil. Los atletas que intervinieron en la justa internacional son mayores de 40 años y las da-

mas mayores de 35, ambos divididas en diferentes categorías.

La delegación nacional regresó ayer en la noche a la capital y se mostraron muy contentos con los resultados obtenidos entre los cuales destacan más de diez records sudamericanos y del campeonato. Esto demuestra el excelente nivel de los deportistas, quienes se preparan para las Olimpiadas que se realizarán el próximo año en Canadá y para el Mundial de Atletismo que tendrá como sede la ciudad de Roma, Italia.

En el equipo chileno, que fue presidido por Mateo Durruty, timonel de la Agrupación de Atletas Seniors de Chile, ASECHI, destacaron tanto atletas de Santiago como de provincia, especialmente de Concepción, como don Omar Vivando de 84 años, quien fue el de mayor edad del campeonato participando en el lanzamiento de la jabalina. Otro chileno que destacó fue Alberto Echeñique, el cual vive en Miami, viajando de esta ciudad a Sao Paulo para tomar parte en la media maratón.



Parte de la delegación nacional perteneciente a la categoría 65 a 69 años, desfila en el II Campeonato Sudamericano de Atletas Seniors.



Mateo Durruty, presidente de la Agrupación de Atletas Seniors, muestra el valioso premio obtenido por los atletas seniors, tras obtener el segundo lugar en el torneo sudamericano de atletismo.

## ANTIAGO DOMINA EL C. TENIS DE MESA

sólo resta disputar los partidos de singles, programa del décimo séptimo Campeonato Nacional Juvenil de Tenis de Mesa, que en las categorías en que está disputado el torneo: blanca, infantil y en las tres en varones, se ha disputado de todos los títulos, salvo dos, ello en la categoría varones infantil y en la categoría blanca.

santiaguino integrado por Leonardo Mafstre y Mauricio Acevedo.

En el dobles Blancas Brian Aguirre y Cristián Sotelo de La Cisterna ganaron el cetro de la categoría luego de derrotar 21/14 y 21/19 a Rodrigo Galarce y Rodrigo Oyarzo de Santiago.

**Campeonato por equipos.**— Categoría Juvenil, damas: 1.- Santiago; 2.- Curicó y 3.- Talagante.

Categoría juvenil, varones: 1.- Santiago; 2.- La Cisterna y 3.- Iquique.

Categoría infantil, dama: 1.- Santiago; 2.- Puerto Montt y 3.- Talagante.

Categoría infantil, varones: 1.- Santiago; 2.- La Cisterna y 3.- Iquique.

Categoría Blanca, varones: 1.- Santiago; 2.- Talagante y 3.- La Cisterna.

Categoría Blanca, damas: 1.- Santiago; 2.- Rancagua y 3.- La Cisterna.

## SOLO GANGAS

**Muebles Buin**

!Inaugura su nuevo local!



San Diego N° 1971  
F. 5553120-5567990

Descuento

a comerciantes

**AINGA**  
EL AUTENTICO JEANS

MEZCLILLA  
BRASILERA

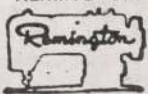
San Diego 1625  
F. 5550658

**IMETAL**

**GALVANOS  
TROFEOS  
INSIGNIAS**

San Diego 119  
-L24  
Fono: 6963561

**SERVICIO  
TECNICO  
REMINGTON**



REPARACIONES DE  
MAQUINAS DE COSER  
TODAS LAS MARCAS  
VENTAS DE REPUESTOS  
ATENCION A  
DOMICILIO  
SAN DIEGO 183- LOCAL E  
FONO 6962071 SANTIAGO

FABRICAMOS EN SERIE CUALQUIER  
PIEZA DE ALTA PRECISION, DE  
BRONCE, ALUMINIO O ACERO, EN  
MODERNOS TORNOS AUTOMATICOS,  
SEGUN MUESTRA O PLANO  
CALIDAD-PRECISION-PRECIO  
FR. MULLER E HIJO LTDA.

FABRICA VENTAS  
TELEF. 74-1330-/3

1588 LUIS BELTRAN 1588



**Joyería La Perla**

Hilado de collar, P/M grabados a  
instituciones c/factura  
ARGOLLAS  
ORO 9 K . \$ 3.400 EL PAR  
ORO 14 K . \$ 4.500 EL PAR  
ORO 18 K . \$ 7.800 EL PAR  
1/2 CAÑA Y CINTA ITALIANA  
ILUSION 9 K  
\$ 2.250 EL PAR CON SELLO  
COMPOSTURAS  
HECHURAS  
TRANSFORMACIONES  
PORTAL FERNANDEZ CONCHA  
LOCAL 2, FONO 727862

**BOINAS  
IBERICA**

Fabricación chilena  
especialidades en  
Ejército, Fuerzas Armadas  
y de Orden. Colegios e  
instituciones. Modelos  
vascas todos los colores.

**ARAUCO 657 F. 5566253  
SANTIAGO**



# HOCKEY PATIN CHILENO SE MANTIENE EN LA SERIE "A"

□ El equipo nacional se despidió del mundial con un empate a 5 goles ante Estados Unidos

NOVARA (ANSA). — Chile empató cinco a cinco con Estados Unidos (P.T.: 3-1) en la novena y última jornada del Campeonato Mundial de Hockey sobre Patines que se juega en esta ciudad del norte de Italia.

Chile jugó con Espinoza, Salvatierra, Dinnigan, Rodríguez, Cleveland, Ahumada, Muñoz (10) Carniglia, mientras Estados Unidos lo hizo con Rizzo, Trussel, Bernstein, Raglin, Deosot, Chado, Ferguson (10) Beall.

Arbitro el brasileño Alberto Carlos. Los tantos fueron marcados en el primer tiempo: a los 48" por Rodríguez, a los 4'10" por Salvatierra y a los 13'38" por Cleveland para Chile y a los 19'36" por Ferguson para Estados Unidos; en el segundo: a los 1'10" Ferguson, a los 5'22" Bernstein, a los 7'48" Ferguson, a los 15'58" Chado para Estados Unidos y a los 16'14" Dinnigan y a los 16'48" Cleveland para Chile.

## EN LA SERIE "A"

Chile obtuvo un trabajado empate con Estados Unidos pero el punto conquistado lo salva de la serie "B" en la que caen en cambio Alemania Federal, Holanda y Suiza.

Para este partido decisivo Chile presentó su mejor equipo y comenzó a lo grande ya que a los 13 minutos de juego iba ganando por tres a cero. Ni aun el tanto de Ferguson, que acortó la distancia, dejó de dar la impresión de que se trataba de un pase para los chilenos y de que su adversario no tenía el brillo que había tenido a lo largo del campeonato, en el que había sido saludado como una revelación.

Pero en el segundo tiempo, Estados Unidos dio vuelta la tortilla obteniendo el empate ya a los 5' y llegando a ganar por 5 a 3 a los 15'. Chile a este punto reaccionó y atinó a conquistar el empate, tratando luego, con éxito, de congelar el marcador. Al final el mismo Salvatierra admitió que se trató de "un partido raro. Estábamos nerviosos por la importancia de la puesta en juego".

## RESULTADOS

Resultados de la novena y última fecha del Campeonato Mundial de Hockey sobre patines que se adjudicó Argentina anteayer —viernes— al ganarle dos a uno a Italia, su más directo rival.

Resultados de hoy: Chile 5 Estados Unidos 5 (3-1); Argentina El Holanda 0 (1-0); España 10, Alemania Federal 2 (2-0); Brasil 9, Suiza 2 (3-1); Italia ., Portugal 4 (2-2).

Clasificación: (La igualdad de puntos se dirime por promedio de goles).

1.- Argentina, 18 puntos (33 goles a favor), 14 en contra; 2.- Italia, 15 (42-17); 3.- Portugal, 12 (44-31); 4.- España, 11 (42-16); 5.- EE.UU., 8 (32-30); 6.- Brasil, 8 (25-26); 7.- Chile, 6 (33-48); 8.- RFA, 4 (24-45); 9.- Holanda, 4 (15-27); 10.- Suiza, 4 (21-57).



José A. Espinoza, arquero de la selección chilena de Hockey y considerado uno de los mejores del mundo, fue figura en Novara, Italia, ante Estados Unidos.

## Básquetbol en Gimnasio Manuel Plaza UNIVERSIDAD CATOLICA ASEGURO AL FINAL

Con un triunfo sobre Naval de Talcahuano reinició su participación en el torneo DIMAYOR de Básquetbol el equipo de Universidad Católica.

Los "cruzados" superaron a los "nauticos" por 118 a 102. El marcador no refleja la estrecha lucha que hubo en el cuadrilátero, sobre todo en los últimos diez minutos. Tan cerrada fue ésta que el equipo de Héctor Oreste vio disminuir paulatinamente su ventaja, hasta llegar a 110-102, cuando quedaban dos minutos y con la posibilidad de acercarse Naval al tener Mc Dowell dos tiros libres.

Lamentablemente para las pretensiones de su equipo, el norteamericano erró sus lanzamientos y permitió que Católica pasara a manejar nuevamente el juego.

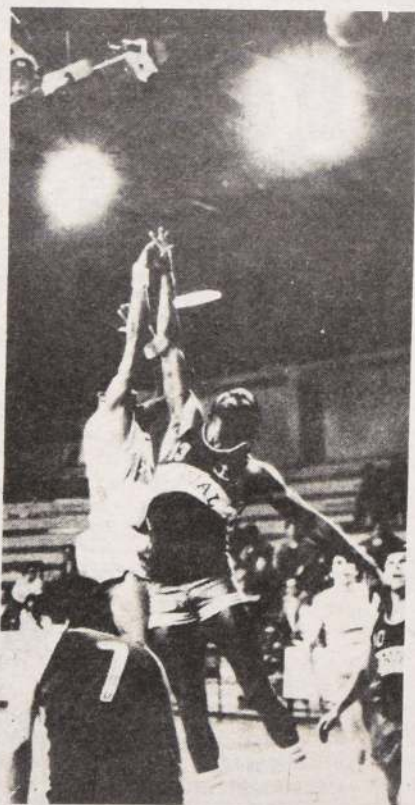
El primer lapso también perteneció a los universitarios, al finalizar éste 61-44 a su favor.

## EQUIPOS

U. CATOLICA: O'Ryan (14); Pavez (8); Herrera (22); Baughan (34); Hudkin (32); Krinfokay (8). Total: 118.

NAVAL: Moreira (40); González (30); Ifland (2); Wray (35); Mc Dowell (17); Schulz (10); Taboada (2); Mella (2). Total: 102.

Hoy, a las 11.30 Hrs. Católica debe enfrentar a Instituto Profesional de Chillán en el Gimnasio Manuel Plaza.



Bruce Hudkin supera a Mc Dowell y logra convertir. En su debut el nuevo refuerzo de Universidad Católica convirtió 32 de los 118 puntos con que su equipo superó a Naval de Talcahuano, que anotó 102.

## De rugby

## COUNTRY CLUB, CAMPEON DE TORNEO "SEVEN A SIDE"

□ En la competencia tomaron parte 32 equipos de Primera División, A y B

El conjunto del Country Club se clasificó ganador del torneo de rugby "Seven a Side" (Siete por lado), desarrollado durante todo el día de ayer en las canchas del Country.

Se jugó por eliminatoria simple, con participación de 32 equipos de Primera División, A y B.

Los partidos se disputaron a dos tiempos de 7 minutos cada uno. En el encuentro final, de 10 minutos por lado, Country Club venció fácilmente a U. de Santiago, por 20 puntos a 0, tras ganar 12 a 0 en la primera mitad. Dirigió el árbitro Luis Ilhabaca.

Para el campeón marcaron, Saavedra (6), Gilmore (4), Rubio (4), Lahsen (4), y Mackenna (2).

En semifinales, Country venció a Cobs A, por 12 a 0, y U. de Santiago a Old Mackays de Viña del Mar, por 12 a 4.

Hubo también una final entre conjuntos perdedores en el cual Old Boys se tituló vencedor, luego de imponerse a Old Georgfans, por 14 puntos a 0.

## SINTESIS

### CORRIDA PERSA-ESTADION

A las 10 horas se dará la largada a la Corrida Persa-Estación que se realizará por las principales calles de la ciudad. La participación de las más importantes del fondismo nacional, tanto en categorías todo competidor, será de 10 kilómetros y para las damas y juveniles de 5 kilómetros. El circuito fue trazado por las calles Avenida Bernardo O'Higgins, Plaza Italia y Las Rejas. La prueba será organizada por el Centro Deportivo Estación y contará con la colaboración de la Asociación de Jueces de Atletismo.

### CONSEJO DEL COCH

El próximo miércoles —a las 13 horas— se efectuará una sesión especial del Consejo de Presidentes de Federaciones deportivas que constituyen el Comité Olímpico de Chile. La reunión será presidida por el presidente del COCH, Juan Carlos Esguerra, y se tratará la elección del Tribunal de Honor del organismo deportivo y de las comisiones de trabajo, entre ellas la de la Afiliación de Poderes y la de las Cuentas.

### POLLA GOL

Una baja calculada estimativa de un 15,1 por ciento, respecto a la anterior, experimentó el concurso del sistema de pronósticos deportivos Polla Gol.

La declinación, bastante significativa, influyó en el juego, que fue menor al curso anterior. El monto de la recaudación ascendió a 65 millones 300 mil pesos y la cantidad reservada a premios a 8 millones 850 mil pesos.

De esta última cifra se establecerá los ganadores con la primera punta recibirán, 13 millones 710 mil pesos de la segunda, 9 millones 140 mil pesos.

### PANAMERICANO 87

MEDELLIN (Colombia) (DPA). — Colombia podría ser la sede de los próximos Juegos Deportivos Panamericanos de 1987, los que se efectuarían en Medellín la segunda ciudad del país.

El ofrecimiento de la sede la hizo el presidente del Comité Olímpico Colombiano Fidel Mendoza Carrasquilla al director de la Oficina del Instituto Colombiano de Juventud y el Deporte (Coldeportes) Medellín, Ramiro Vélez Restrepo.

El directivo dijo que "Ecuador rechazaría a la realización de los Juegos Panamericanos porque no tiene dinero y Colombia podría lograr esta sede".

### GANO DON CURRY

MONTECARLO (API). — El norteamericano Don Curry retuvo ayer su título de campeón mundial de la Asociación Mundial de Welter de la Asociación Mundial de Boxeo, al noquear en el sexto asalto a un italiano Nino La Rocca.

Curry, defendiendo por cuarta vez el título, coronó y extendiendo a 20 su carrera de victorias, acorraló a La Rocca a los tres minutos y lo derribó a la lona con un sexto asalto y lo derribó a la lona con una combinación de poderosas zurdas y derecha.

La Rocca logró levantarse también y trató de continuar combatiendo, pero Curry lo liquidó con dos ganchoes y se quedó con el título.

Curry había abierto una contienda con el ojo derecho de La Rocca en el cuarto asalto y la herida continuó manando sangre hasta el final del combate.

La Rocca, de 25 años de edad, que lleva con marca de 59 victorias y dos derrotas, es de 22 años de edad, ganó el título de la AMB, después de que fue derrotado por Sugar Ray Leonard, en la final de 1983.



Al cuadro de los 16 mejores

# EQUIPO COPA DAVIS INICIO SU CAMINO DE REGRESO...

□ Pedro Rebolledo con tendinitis a su codo derecho. El resto de los integrantes sin problemas comenzaron sus entrenamientos en el Estadio Nacional

Con Pedro Rebolledo lesionado con tendinitis a su codo derecho, el equipo chileno de Copa Davis inició su última etapa de preparación con miras al match que el domingo de mañana sostendrá ante Brasil. La primera práctica oficial del conjunto nacional tuvo lugar en el Estadio Nacional, escenario de la confrontación — y a ella asistieron todos los integrantes del elenco, además de dos juveniles, como ha venido siendo la costumbre desde que Jaime Fillol asumió la capitania.

Rebolledo, según señaló antes de iniciar

su trabajo junto a Gildemeister en el court central, manifestó que su lesión no era motivo de preocupación ya que sólo se debía a una pequeña inflamación al tendón y que esperaba superarla pronto.

"Mientras tanto —apuntó— he tomado algunas precauciones. Víctor Figueroa me estuvo viendo y no es para preocuparse. En fin, durante el transcurso de la semana veremos cómo evoluciona. En todo caso, no tengo ninguna intención de quedarme fuera del equipo, así es que me recuperaré".

Jaime Fillol, el capitán-entrenador, por su parte, señaló que "existe mucho optimismo de parte de todos los integrantes para el compromiso ante los brasileños. Estamos conscientes de que no será un match fácil, pero creemos que tenemos la primera opción".

Agregó que los entrenamientos según se planificó se harían en doble jornada: "El de hoy (ayer) y de mañana (hoy), serán suaves, para a mediados de semana intensificarlos".

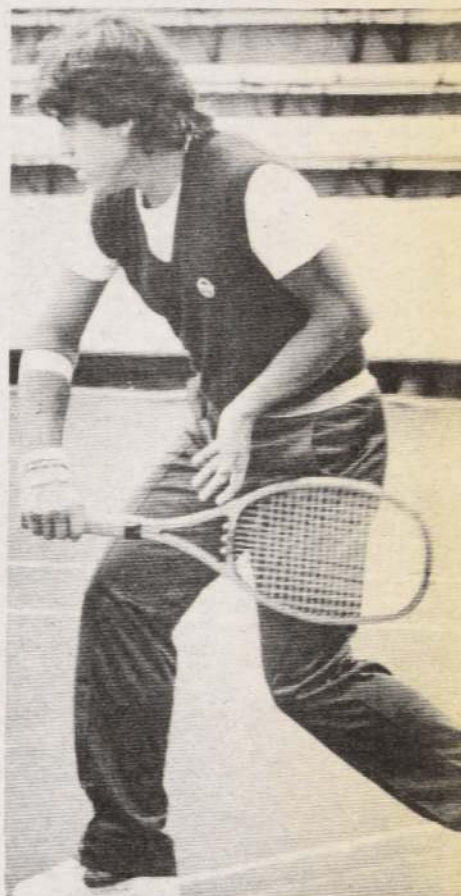
Por la tarde, entretanto, a la práctica asistieron sólo Ricardo Acuña y Alvaro Fillol, ya que Pedro Rebolledo y Hans Gildemeister estuvieron libres.

"Fue voluntario —contó Fillol—, el que quería venir por la tarde. Hans y Pedro me pidieron permiso. Querían descansar y estar junto a sus familiares".

Consultado acerca de una posible conformación del equipo, Jaime Fillol señaló que de no suceder imprevistos los singlistas serían Rebolledo y Gildemeister, reservándose la formación del doble, el cual apuntó, se podría conformar con el mismo Hans y Acuña, o éste último con Alvaro Fillol.

En relación al tema de la eliminación de Belus Prajoux, los jugadores y el capitán se juramentaron para no hablar más al respecto, por lo menos hasta una vez jugados los partidos.

Pedro Rebolledo. — Inició su preparación con problemas en su codo derecho. Víctor Figueroa —auxiliar médico— señaló que durante el transcurso de la próxima semana alcanzaría su plena recuperación.



La pose típica. — El equipo chileno de Copa Davis, que ayer inició su última etapa de preparación, previo a dar inicio a sus entrenamientos, posó para la posteridad. De izquierda a derecha: Acuña, Gildemeister, Alvaro Fillol, Rebolledo y Jaime Fillol.

Siempre listo"

## ACUÑA COMO LOS SCOUTS

El tenista es motivador regresar a casa, cuando de por medio existe la posibilidad de integrar el equipo Copa Davis, una unidad que para Ricardo Acuña se repite desde hace aproximadamente un lustro.

El tenista que partió el 26 de mayo a prolongada gira por Europa y Norteamérica, motivo de alegría volver a reunirse con sus compañeros de tanto tiempo de juego por el mundo y de torneo en torneo, cuando los puntos que le permitan una ubicación en el ranking Grand Prix.

Respecto al próximo compromiso ante los brasileños, el joven tenista con su optimismo señaló que venía como los boys, "Siempre listo" y dispuesto a jugar donde el entrenador estimara conveniente.

Acuña, previo a iniciar su práctica, se reunió con Alvaro Fillol en una de las salas interiores del Estadio Nacional —porque Brasil no pasa por su mejor momento, en tanto nosotros contamos con dos jugadores de un nivel muy parejo como lo son Pedro. Aquí, en Copa Davis, pri-

Foto: ROBERTO GUERRERO



Con bastante optimismo Ricardo Acuña inició los entrenamientos junto al resto de los integrantes del equipo. "Vengo dispuesto a jugar donde el capitán me lo indique", señaló.

ma más el juego colectivo por sobre el individual ya que son cinco los puntos en disputa".

— Y usted viene para el doble.

"No sé. Eso lo decide el entrenador. Yo vengo dispuesto a jugar donde el capitán disponga".

— Qué le parece la eliminación de Prajoux.

"No queremos hablar más sobre el tema. Pensamos que ello perjudica el rendimiento del equipo. Queremos trabajar tranquilos, sin presiones de ningún tipo, ya habrá tiempo para conversar al respecto. Y al cabo el entrenador es quien determina, no nosotros".

## SOARES LLEGO CON LOS BRASILEÑOS

Con Joao Soares, mucho sentido del humor y no la misma cantidad de optimismo, llegó al mediodía de ayer a Santiago el equipo brasileño de Copa Davis.

El conjunto lo integran Carlos Kirmayr, capitán jugador; Cassio Motta, Marco Hocevar y Joao Soares, a quien según informaciones procedentes desde Brasil se le había descartado por lesión del equipo.

"Es cierto señaló Kirmayr—, Soares sufrió una pequeña lesión a su

muslo derecho pero nada tan grave como para no venir. Al cabo es el precio que debemos de pagar todos los deportistas". Previo a estas declaraciones Kirmayr, a modo de broma, acotó que en realidad todos venían en muy malas condiciones. "Todos vinimos lesionados", apuntó el tenista como dando a entender su poco optimismo o bien tratando de entregar una información para no dar ventajas.

En relación a la posible

formación del equipo Kirmayr señaló que aún no podía adelantar nada al respecto. "Esperaremos el transcurso de la semana para entregar mayores detalles. Mi equipo si la verdad no es tan parejo como el de ustedes, cualquier jugador viene en condiciones de asumir la responsabilidad (hasta el momento se sabe que Motta, es el número "uno", Hocevar, el "dos" y Kirmayr—Motta, conforman el dobles).

A la consulta de si era verdad que había pedido garantías, Kirmayr dijo: "No, no es efectivo que hayamos pedido garantías. Lo que si es verdad que por intermedio de nuestra embajada expusimos nuestra preocupación. Ustedes saben que afuera las informaciones se tergiversan, se agrandan, por ello nosotros creímos conveniente preguntar cómo estaban las cosas por acá ya que pasaremos próximamente diez días".

Finalmente el equipo brasileño se dirigió al Hotel Sheraton, lugar donde a partir de las 16.30 horas realizó una suave práctica. Entretanto que para hoy, a contar de las 10.30, lo dispuso en el Estadio Nacional.



Joao Soares —extremo derecho— llegó junto al resto de los integrantes del equipo brasileño que está formado por Marcos Hocevar, Carlos Kirmayr y Cassio Motta.



- ☐ Un empresario asegura ficharlo en el Victoria y el alero viaja esta semana
- ☐ Confirmados los argentinos Crocco y Di Luca en la formación titular

En el curso de la semana viajará a Portugal el alero de la "U" Martín Gálvez, con posibilidades de ser contratado por el club Victoria de Guimarães. La noticia fue confirmada ayer por los dirigentes azules Alfonso Rubilar, Roberto Segovia y Emilio Torrealba, quienes la comunicaron al jugador que contaba con autorización oficial para agilizar los contactos. Estos, son manejados por el empresario argentino Miguel Perrichoni.

En principio, el préstamo de Gálvez cuesta 20.000 dólares y la opción de su pase, 60.000. La negación responde en gran medida al interés del propio Gálvez, que en una visita anterior a México, dejó sus antecedentes y los videos con varios de sus goles. Su hermano Edmundo, residente en ese país, reactualizó las conversaciones que ahora pueden tener destino.

Los dirigentes precisaron, empero, que el traspaso se "producirá por la iniciativa del jugador más que por la del club, ya que no podemos cerrarle las puertas".

## TRASANDINO

Curiosamente, Gálvez no fue citado entre los 16 viajeros a Los Andes. Según Ulises Ramos una omisión que se explica por lo del viaje. Según el jugador, por simple determinación técnica...

Concretamente, Ulises Ramos nombró 16 profesionales, porque Alejandro Rojas acusa una lesión que será evaluada antes del partido. Lo más seguro es que la "U" salga hoy con Wirth; Reyes, Mosquera, Poblete, Rojas; Silva, Dubó, Rodríguez; Crocco, Di Luca y Puyol. Los cuatro suplentes serán elegidos entre Raúl Díaz, el arquero reserva, Cornejo, Prieto, Valdés y Droguett.

Para el técnico azul es un desafío complicado:

"Le mentiría si le digo que he visto jugar mucho a Trasandino. Pero los números expresan su poderío como local. Trataremos de recuperarnos inmediatamente de la derrota con Colo Colo".

Luis Rodríguez no niega las dificultades del compromiso.

"No dudo que tendremos que esforzarnos mucho para lograr un buen resultado. Trasandino es fuerte en su casa y hasta el momento los que han ido, volvieron sin victorias. En ausencia de Mondaca retorno al mediocampo".

Todo el plantel azul viaja a las 9.45 para almorzar en el Hotel Plaza, de Los Andes y esperar el partido.



*Hisis y Vasconcelos: las cabezas de Colo Colo para desequilibrar en*

# LA UC NO TENDRA A SU CAÑON ANTE AUDAX

☐ Descartado Jorge Aravena. Lo reemplaza Daniel Silva

El goleador de Universidad Católica, Jorge Aravena, quedó descartado para el encuentro que su equipo sostendrá hoy con Audax Italiano, al recurrir a su dolencia lumbo-ciática. En cambio, René Valenzuela, que sufre del mismo mal, no acusó dolores en la práctica de ayer y será incluido en la formación titular.

En la emergencia, el técnico Ignacio Prieto recurrirá a Daniel Silva, lo que significará algunas modificaciones en la ubicación de los mediocampistas: Silva ocupará el sector creativo por la derecha, mientras que Miguel Ángel Neira, que cumplía esa función, ingresará como interior izquierdo un poco más adelantado.

Sin desconocer la capacidad del rival y poniendo énfasis en que Audax Italiano completó cinco fechas sin derrotas, los juga-

dores de la UC manifestaron optimismo víspera del partido con los italicos: "La ausencia de Aravena es importante pero hemos ganado partidos sin él", respondió Ignacio Prieto.

El técnico dijo desconocer las chances de Audax Italiano, pero "su campo es decisivo y seguramente se va a convertir en un rival complicado".

La formación anunciada para esta  
la siguiente:

Cornés; Espinoza, Marchionni, Valenzuela, A. Valenzuela; Silva, Neira; Olmos, Vargas y Noble. En el partido de mañana los jugadores estarán Toledo, Cid, Lihn y Astudillo.

El paraguayano Juan Ramón Ibañez jugará en Paraguay, con permiso de la UCR, contra Carlos Soto, Barrientos y López. Los jugadores paraguayos jugaron ayer en el encuentro que se disputó en el estadio de la UCR entre la UC y Colo Colo con sus equipos juveniles.

En el partido más atractivo de Segunda División

## EL LIDER PUERTO MONTT RECIBE A LOTA SCHWAGER

Con siete partidos, finaliza hoy la disputa de la segunda fecha de la segunda rueda correspondiente a los equipos de Ascenso. Todos los

pleitos comienzan a partir de las 15.30 horas.

Estadio Fiscal de Ovalle. El cuadro que adiestra Donato Hernán-

dez y que viene de caer ante Curicó Unido recibe la visita del líder Santa Cruz.

**Estadio Municipal de Quintero:** el equipo de Quintero Unido que debe lamentar la ausencia de varios titulares (por lesiones y suspensiones) entre ellos C. Figueroa, Arroyo y Gutiérrez, se mide con General Velásquez.

**Estadio Villa Alemana.** Iván Mayo, elenco que aun no logra triunfar

en el presente torneo y marcha colista de su grupo recibe la visita de Super Lo Miranda.

Estadio Fiscal de Linares: el equipo local que estuvo libre la fecha pasada se medirá con Curicó Unido que viene "embalado" en las últimas fechas y ya en el segundo lugar de su grupo.

Estadio Facela. Deportes Laja que  
hará debutar al uruguayo Guillén se  
mide con Deportes Victoria.

Estadio Municipal  
divia equipo qu  
rior ante Los  
Malleco Unido  
caer ante Iberia.  
Estadio Chapi  
Puerto Mont.  
cambios obligo  
siones de Almon  
Cordero, se medi  
ger, elenco que  
en su alineación.



# COLO COLO HACE SUBIR LA FIEBRE EN COPIAPO

- ☐ El duelo del puntero invicto con el colista absoluto conmueve a Tercera Región  
☐ La "U" y Unión Española cumplen peligrosas visitas a Los Andes y Talca

La presencia de Colo Colo en Copiapó, la de Universidad de Chile en Los Andes y la de Unión Española en Talca constituirán las notas atractivas en el norte, centro y sur del país.

El poderío de los equipos capitalinos se verá amagado por conjuntos ansiosos de rehabilitación, como es el caso de Regional Atacama, o decididos a mantener sus buenos rendimientos como locales: Trasandino y Rangers.

El duelo principal tendrá como escenario al "Luis Valenzuela Hermosilla", de Copiapó, seguramente reventado por un público que vislumbra mejoría en el equipo local (empató a uno con La Serena en la fecha anterior) y que siempre sigue a Colo Colo, permanente animador y único invicto de la competencia.

Regional Atacama es el único equipo del torneo que no ha conseguido victorias. Tres empates constituyen su magra cosecha en las primeras diez jornadas. Sin embargo, el optimismo abunda en el plantel. Al revés, Colo Colo es el único conjunto que no ha lamentado derrotas. Su último triunfo, 1x0 sobre Universidad de Chile, lo dejó con sufi-

ciente luz sobre sus perseguidores como para afrontar tranquilo el encuentro de hoy.

En Los Andes, Trasandino tendrá la visita de Universidad de Chile. Los locales ganaron los cinco encuentros que disputaron en su cancha, casi todos por marcadores expresivos: 6x0 a Everton, 4x1 a Coquimbo, 5x2 a Huachipato, 3x2 a Naval y 2x0 a O'Higgins. Posee, además, la vanguardia más efectiva del torneo, con 24 goles, cuatro más que el propio Colo Colo.

La "U" llega al encuentro entre precavida e ilusionada. Está al tanto del poderío del conjunto andino y necesita, a la vez, recuperar los puntos que dejó ir ante Colo Colo.

En Talca, Rangers quiere lavar las heridas que le dejó la goleada sufrida ante Naval (1x4) y recuperar el nivel que le permitió mantenerse invicto en las tres fechas anteriores.

Su tarea se vislumbra difícil, porque el rival —Unión Española— no sólo es puntero de su grupo, sino que ha demostrado tener uno de los equipos más equilibrados del medio. En su última presentación, los rojos igualaron con Everton (1x1) haciendo más méritos para ganar.

## LA PROGRAMACION

Todos los encuentros en canchas provincianas se iniciarán a las 15.30 horas. La programación de norte a sur, es la siguiente:

En Iquique, Deportes Iquique con Wanderers.

En Calama, Cobrelao con Antofagasta.

En El Salvador, Cobresal con La Serena.

En Copiapó, Regional Atacama con Colo Colo.

En Coquimbo, Coquimbo Unido con Naval.

En Viña del Mar, Everton con O'Higgins.

En Quillota, San Luis con Deportes Arica.

En Los Andes, Trasandino con Universidad de Chile.

En San Bernardo, Magallanes con Huachipato.

En Talca, Rangers con Unión Española.

En Concepción, Fernández Vial con Gre-en Cross.

## DOBLE SUGERENTE EN EL NACIONAL

- ☐ A primera hora, Palestino con Unión San Felipe; de fondo, Universidad Católica con Audax Italiano

Una reunión doble que servirá para definir mejor la situación de sus protagonistas tendrá lugar esta tarde en el Estadio Nacional.

A primera hora, a las 14.30, Palestino se medirá con Unión San Felipe; de fondo, a las 16.30, Universidad Católica tendrá al frente a Audax Italiano.

Los preliminaristas ocupan lugares secundarios en la tabla de posiciones y luchan —por ahora— empecinados en esquivar alguno de los últimos cuatro lugares, determinantes para decidir el descenso de los equipos.

Los aconcgüinos tienen 9 puntos, contra ocho de los tricolores. En la fecha anterior, San Felipe dio una de las sorpresas de la jornada al doblegar por uno a cero al poderoso Cobrelao. Para Palestino también fue jornada propicia: igualó a dos con Magallanes en el difícil reducto de San Bernardo.

### UC - AUDAX

El encuentro estelar ofrece mayores atractivos. Universidad Católica no disimula sus pretensiones de ganar la serie, aunque le ha sido difícil recuperar el terreno que perdió cuando sus titulares viajaron a España. Los cruzados están en cuarto lugar —compartiendo con Trasandino y Everton—, con 12 puntos, uno menos que la "U" y dos abajo de Naval y Unión Española, los punteros.

Audax Italiano, que ocupa el séptimo lugar con 10 puntos, se mantiene en zonas seguras luego de una espectacular levantada que le ha permitido superar los últimos cinco escollos sin ser derrotado. En estas cinco fechas, los itálicos ganaron a Trasandino (3-1), Fernández Vial (3-2) y Coquimbo (3-0), y empataron sin goles con Everton y Rangers.



Enrique Marín.

## FESTEJADOS LOS ARBITROS MARIN Y LEMA

La promoción de árbitros profesionales de 1970 organizó una comida con motivo del nombramiento de Enrique Marín como juez FIFA y el ascenso a Primera División de Edmundo Lema.

De este modo, tanto sus compañeros activos como pasivos reconocieron la labor realizada por ambos en el referato nacional.

Invitados especiales a la manifestación fueron el profesor de ese curso, Adolfo Reginatto; el preparador físico de los árbitros, Carlos Riquelme; Manuel Riveros, periodista de Radio Minería, y el presidente de la Mutual de Arbitros Profesionales, Manuel Zúñiga.

SAL DE FRUTA



SAL DE FRUTA



SAL DE FRUTA



# ENO ENO ENO







Pedro García, el técnico de Colo Colo, castigó a Juan Rojas con un partido de suspensión tras su expulsión ante la "U", y el entrenador, con sus declaraciones de momento, tocó a Patricio Isla, para luego hablar de malinterpretación.

definitiva, la situación en Colo Colo no  
cambia. Ya a comienzos de temporada,  
García lo dejó entretener primero como  
para meditar; luego, cuando algu-  
nos creyeran, como un castigo para san-  
guinar a aquel jugador que ingenuamente se  
exquisar, dejando en inferioridad nu-  
mero al equipo y obviamente con menos  
habilidades de ganar. Y como Colo Colo es  
un club que necesitan vivir de triun-  
fos, los expulsados (independiente de rango,  
temporada o pasado) ya conocen la "recom-  
pensa" cuando gratuitamente adquieren una  
nueva, salvo cuando ésta tiene la cará-  
cterística de la invocación...

Los primeros en conocer la "mano dura" fueron Alejandro Hisis y Cristián Rojas, dos jugadores que luego de las sanciones obligadas al parecer cambiaron, y ahora evitan entrar en polémica o ser propiamente del fútbol, especialmente por el hecho de que no tiene una imagen de santo cuando de los "pitos".

el que hoy Juan Rojas sea el san-  
made tiene de extraño. La norma  
debe cumplirse; en caso contrario  
simplemente como letra muerta. Es  
Juan Rojas le había perdonado una,  
se expulsaron en Calama, en el cero  
ante a Cobreloa. Pero aquello fue  
como algo injusto y no existió

En cambio, ahora no hubo perdón. Las cosas eran muchas, incluida su propia falta de culpabilidad. Es decir, a Pedro le quedó otro camino que castigar un partido, independiente de la Corte Suprema y del Tribunal de Penalidades.

Normal. O casi...

...sola, el presidente

Rojas, al enterarse de que Patricio había insinuado un castigo económico, declaró, entre otras cosas, "que si quiera lo conozco e incluso jamas me he visto en los vestuarios después de partidos importantes". Obvio, declaraciones que hacen pensar en ciertas fisuras entre el jugador y uno de los jugadores. Sin embargo, quedó ahí, en lo que dicen que Patricio Rojas le pidió disculpas a Patricio, asegurándole que nunca había entendido y que le habían entendido. En resumen, él no supo explicar cuando se está con la cabeza en la arena y Patricio Rojas lo estaba cuando García pidió la sanción, se pueden decir co-

sas para luego arrepentirse. Al menos, en forma externa...

## CUATRO VERSIONES

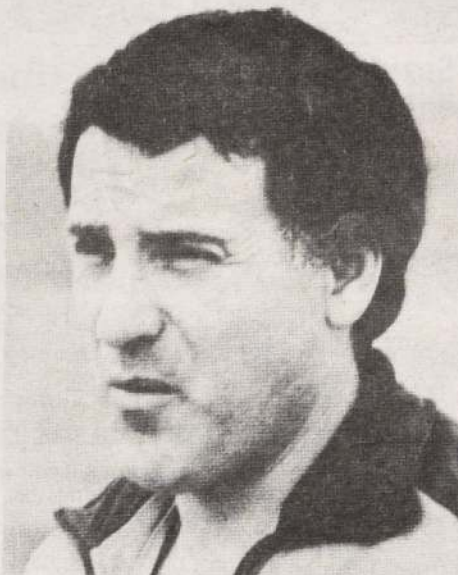
La de Patricio Vildósola, el presidente de Colo Colo...

"En el club, en una reunión de directorio, me enteré de lo que Juan Rojas decía de mí: que yo nunca iba al estadio; que no me conocía como presidente. Es decir, una serie de declaraciones que me llevaron de sorpresa en sorpresa. Entonces, mi extrañeza vino por el lado de la amistad que tengo con Eugenio Jara, desde Talca, a quien siempre le hable de Rojas, un jugador al cual siempre quisimos en Colo Colo... Luego de la reunión, él me esperó para conversar y decirme que lo habían malinterpretado; que él nunca quiso ofenderme... A mí personalmente no me preocupan las acusaciones que dicen que no voy al estadio. Uno es dirigente y no hincha para estar en las graderías. Creo que se confunden las funciones: uno como dirigente debe preocuparse de otras situaciones, como reunir fondos para pagar... Ahora, en mi opinión Juan Rojas merecía el castigo: era su tercera expulsión en el año "

A black and white portrait of a young man with dark, wavy hair, looking slightly to the right with a surprised or intense expression. He is wearing a light-colored collared shirt under a dark jacket.

*Juan Rojas, el sancionado*

esto debe ser sancionado como una medida que lleve a la meditación. A mí cuando me preguntaron sobre un tipo de sanción económica, manifesté que como directorio, nosotros, luego de escuchar el informe de la comisión de fútbol, debemos castigar económicamente y no en forma deportiva. No nos compete. Pero, le repito, esto depende del informe de la comisión de fútbol y no del presidente''



*Pedro García, el técnico del castigo*

La de Pedro García, el técnico...

“La situación — y esto el plantel lo sabe — es bien clara. Colo Colo no puede conceder ventajas a nadie. Y cuando hablo de ventajas me refiero a jugadores que se hacen expulsar como Juan Rojas. Quien comete ese pecado tiene un castigo que puede depender de otros factores: ser reincidente o si fue justa o no la expulsión... A Juan no lo castigamos cuando lo expulsaron en Calama. Ahora, la situación fue diferente. El mismo reconoció su culpabilidad y pidió disculpas a todo el plantel, porque sabe que bien pudo perjudicar el trabajo de toda una semana... A Cristián Saavedra y Alejandro Hisis les hizo bien el castigo. Ahora, han cambiado y ya no buscan la expulsión. Lo piensan tres veces antes de reaccionar. Personalmente espero que a Juan Rojas también le sirva, porque no puede reaccionar en forma ingenua a una infracción común dentro del fútbol... Y, ojo, esto corre para todos: quien se haga expulsar será sancionado, independientemente de lo que después diga el Tribunal de Penalidades”

La de José García, el presidente de la comisión fútbol...

"Creo que la situación se ha magnificado mucho. La sanción a Juan Rojas fue una medida de orden interna que emanó del técnico Pedro García, y esta debe acatarse porque así se impone orden y se evitan las expulsiones que, de repente, son perjudiciales para el club... Ahora, cualquier tipo de sanción económica, debe ser estudiada por la comisión de fútbol y luego comunicársela al directorio para que sea efectiva. Sin embargo, creemos que con el castigo basta. Tiempo atrás castigaron a Hisis y Saavedra y éstos cambiaron en beneficio de la institución".



*José García, timonel de la comisión fútbol.*

La de Juan Rojas, el puntero sancionado.

"La decisión de Pedro García de sancionarme la acepté, porque las reglas del juego fueron creadas a principios de temporada. Es decir, uno sabía que si ingenuamente se hacía expulsar sería castigado. Entonces, ante ello nadie puede alegar que se está cometiendo una injusticia... Y, en el fondo, aunque la medida duele, tiene su lado positivo, porque uno piensa y llega a la conclusión de que él único perjudicado es uno y nadie más. Entonces, ahora ya prometí no cometer más el error de hacerme expulsar. Sé que debo cambiar y cambiaré... Quizás, cuando estaba con la cabeza "caliente" dije cosas que pudieron haber tocado a Patricio Vildósola. Sin embargo, ello está olvidado y explicado, porque conversé personalmente con él para explicarle lo que sucedió... Uno de repente puede decir cosas que no son para publicar... Sí, así pudo haber sucedido".

(Adolfo Schweitzer)



# SOLO GANGAS

**Piero**

ALTA PELUQUERIA  
INTERNACIONAL  
**OFERTA ANIVERSARIO**  
**\$ 750**  
BASE, CORTE Y PEINADO  
(PROVIDENCIA 2251)  
LOCAL 4  
F: 2512316

**Piero**

ALTA PELUQUERIA  
INTERNACIONAL  
**PROMOCION ESPECIAL**  
**\$ 500** (hasta 14/9/84)  
BASE, CORTE Y PEINADO  
+ REGALO SORPRESA  
A. PRAT 714 LOCAL 19  
F: 383754

**Piero**

ALTA PELUQUERIA  
INTERNACIONAL  
**OFERTA ANIVERSARIO**  
**\$ 750**  
BASE, CORTE Y PEINADO  
NATANIEL 1012  
F: 6980708

**Piero**

ALTA PELUQUERIA  
INTERNACIONAL  
**OFERTA ANIVERSARIO**  
**\$ 200**  
CORTE VARON  
NATANIEL 1954

**Piero**

ALTA PELUQUERIA  
INTERNACIONAL  
**OFERTA ANIVERSARIO**  
**\$ 300**  
CORTE DAMA  
FDEZ. ALBANO 1050

**Piero**

ALTA PELUQUERIA  
INTERNACIONAL  
**INAUGURACION**  
**BASE \$ 500**  
**PROMOCION HASTA**  
**14 DE SEPTIEMBRE**  
**EXIJA SU REGALO**  
NATANIEL 1017

BROCHES  
DE PRESION



REMACHES  
HEBILLAS

BOTONES

BOMBERO NUÑEZ 45  
FONO 371434

**Daihatsu-Suzuki**  
afinamiento

Mecánica especializada en  
motores japoneses y fre-  
nos.

Atención permanente todos  
los días del año de 7 A.M. a  
11 P.M.

AVDA. MATTA N° 16  
FONO: 5569689



**Supermercado**  
del Neumático

"La Solución"

GRANDES OFERTAS

LAS MEJORAMOS

CONSULTENOS:

AVDA ESPAÑA 72

FONOS: 718635 - 710827 - 710207

OPTICA  
**HUERFANOS**

SUS LENTES POR SOLO \$ 1.440

1 marco importado  
o nacional \$ 900

2 cristales  
blancos \$ 540  
\$ 1.440

**HUERFANOS 636**

FONO 331686

Entre Mac-Iver  
y Miraflores

**MODAS EKA**

INTERNACIONAL  
LENCERIAS FINAS  
DELANTALES - FA-  
DAS - COTONAS - PO-  
LERAS - BLUSAS - JE-  
DIAS - BLUE JEANS -  
DAMAS - CABALES  
ROS Y NIÑOS PRE-  
CIOS COMERCIANTES

SAN DIEGO 264  
TEL: 6985773



ENVASES PARA CALZADOS  
STOCK PERMANENTE

**Bío-Bío 470**  
Fono 5567615



NEUMATICOS  
GRUAS

INTERPUERTOS LTDA.  
Para GRUAS, GIGANTES,  
SOLIDOS  
Mejores precios del  
mercado

**Grajales 2336**  
Teléf. 94239

**GEMACO**

GERMAN MAYO  
SELLADO DE  
CARROCERIAS

EVITA RUIDOS,  
VIBRACIONES, OXIDA-  
CION Y CORROSION  
EN CARROCERIAS

TRABAJOS  
GARANTIZADOS

**SANTA ROSA 757**  
F: 2224248-2227267

**MARROQUINERIA**  
**FABRIZIO LTDA.**  
CARPETAS, MALETINES,  
BOLSOS BILLETERAS,  
ARTICULOS  
DE PUBLICIDAD

y gran surtido en artículos  
de cuero natural y sintético

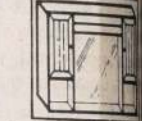
Fábrica y Ventas

**STA. ELENA 1056**  
**FONO 343603**  
**SANTIAGO**

**NAMIR CONFECCIONES**  
LINEA  
COMPLETA  
EN ROPA  
DE TRABAJO

—Slacks, overoles  
—Cotonas, delantales  
—Tenidas de cocina, garzón  
—Ropa de agua P.V.C.  
Serrano 472 Stgo Centro  
Teléfono 394728

**BOTIQUINES**  
DE LUJO



Descuentos especiales  
presentando este anuncio

COMERCIAL NAUTICA  
Vicuña Mackenna 984  
Fono 2228789



**NOVIOS**  
ARGOLLAS

A mitad de precio  
Oferta par a **\$ 3.360**  
Grabado incluido  
Hechuras,  
composturas, joyas  
finas en general

**SANTO DOMINGO**  
N° 863  
LOCAL 46

RADIADORES

**ANYO**

POR CALIDAD Y PRECIO



AV. LIB. B.  
O'HIGGINS  
4269

DEPTO. ING.  
799511

DEPTO. VENTAS : 795407



M. R.

Créditos para adquisiciones  
de viviendas nuevas  
-usadas- cualquier sector  
estudios de títulos - tasa-  
ciones - asesorías jurídicas  
Monjitas 843 - Of. 51 Fono:  
391175

**EL DIAMANTE**

Encendido completo  
accesorios  
repuestos

JAPONESES  
AMERICANOS  
EUROPEOS

DIEZ DE JULIO 742  
FONO: 343658

**OFERTA**

**AZULEJO**  
**BLANCO**  
**15 X 15 M<sup>2</sup>**

**\$ 520 CON**  
**IVA**

**FERRO LUSAC**

IRARRAZAVAL 039  
TELEFONO 2221104

**MADERAS**  
**Kem**

**SAN DIEGO 172**  
**MASISA ENCHAPADO**  
**TERCIADOS**  
**FORMALITA**  
**PUERTAS-MELAMIN**  
**DUROLAC-CHOL**  
**MADERAS**  
**SANITARIOS**

**RAYOS X**

COMPRAMOS

RADIOGRAFIAS TODO  
TIPO. HASTA

**\$ 480 KG.**

**TELEFONO**  
**581826**

**Distribuidora "Robles"**

CARTULINA PINTADA **\$ 950**

**Calcos, Cinta para máquinas,**  
**sumar y escribir**  
**Correctores, lápices Bic**  
**Cuadernos Perfumería**

Gandarillas N° 161 (Sector La Vega)

**COBRANZAS**  
**Y**  
**DEFENSAS**

Cheques, letras, posesiones  
efectivas, excarcelaciones,  
tránsito, juicios alimentos,  
querellas, estafas,  
apropiaciones indebidas,  
renegociaciones, defensas  
de embargos, y Asesoría  
legal a Instituciones.

ABOGADOS  
ESPECIALIZADOS  
Avda. Bulnes 79 - Of. 46  
Fono 6989512,



**OFERTA ESPECIAL**  
**DE SEPTIEMBRE**  
**CARRERAS CORTAS**  
**Y RENTABLES**

VACANTES LIMITADAS

•Asistente Judicial  
•Sec. Ejecutivo Computacional  
•Digitación y Operación de  
Sistemas  
•Enfermería Asistencial  
•Práctico Inyectable  
1°s Auxilios  
•Especialización de Computación  
para Secretarías  
**Monjitas 843**  
**Sector of. 32-33**

**oppici** S.I.C.

**FREIDORAS**  
**INDUSTRIALES**  
y semi industriales.  
construidas en acero  
inoxidable.  
Fabricación Nacional,  
Garantía y Servicio  
Técnico.  
Vicuña Mackenna 98  
Esquina Rancagua



**RADIADORES ANYO**

AUTOMOTRICES  
E INDUSTRIALES

VENTAS Fono: 795407

AV. LIB. B. O'HIGGINS 4269  
DEPTO. ING. FONO: 799511

**RESTUCCI**

Y CIA. LTDA.

Ofrece, repuestos ameri-  
canos, europeos, todo  
vehículos, y rectificación de  
su motor en nuestro anti-  
guo taller ubicado en Lord  
Cochrane 1339, Santiago.

LORD COCHRANE 1339  
ALAMEDA 2156  
FONOS  
561763 62230

**APARECIO**

**NUEVA REVISTA**

**PELOS**

de ediciones hoja peluquera

una publicación de peluquería y estética unisex  
con técnicas de cortes y peinados, reportajes  
a campeonatos y exhibiciones con todo lo impor-  
tante de la peluquería chilena e internacional:  
opiniones, novedades científico-técnicas, etc.  
Espere nuestro representante  
mayores informaciones en el fono 6980708

**LOS HUIROS**  
**MARISQUERIA**

LE OFRECE A UD. Y FAMILIA  
Mariscales y Ceviche  
Pescado frito  
Caldillo de congrio  
Chupe de mariscos  
locos, Cazuelas

A LA ORDEN  
Choros  
Almejas  
Erizos  
ABIERTO TODOS LOS DIAS  
MERCADO CENTRAL LOCAL



Ya están todas las cartas sobre la mesa. Estudiándolas podemos llegar a una conclusión. La posibilidad que Ignacio Prieto sea el entrenador de la selección juvenil es escasa por no decir nula.



# EL "JUREL" BUSCA AGUAS PROFUNDAS

□ Oscar Herrera, el puntero derecho de Naval, sueña con retornar a la selección y obtener un título de campeón con su equipo

**P**ara las eliminatorias del Mundial de España Oscar "Jurel" Herrera fue un aporte importante para el seleccionado chileno que preparó Luis Santibáñez. En aquella oportunidad, se trataba de un futbolista provinciano, de escasos 21 años. Un hallazgo de la temporada que había tenido su aparición en Naval de Talcahuano. Un puntero derecho con carisma, que llega con facilidad a la retina de espectador. La gente del fútbol vio a Herrera con simpatía al comienzo y con calidad terminó por convencer a "moros y cristianos" que era un jugador calificado para tan grande responsabilidad.

En el seleccionado del 82 se encontró con otro maravilloso puntero. Nada menos que con Patricio Yáñez, esa lumbre que ahora está jugando en canchas españolas y con bastante éxito. Siendo Herrera y Yáñez punteros diestros, Santibáñez probó con los dos en algunos partidos, improvisando al quillotano en la punta izquierda.

Ahora estamos frente a unas nuevas eliminatorias mundialistas. Jurel Herrera, hay que recordarlo, no salió del combinado nacional por falta de méritos. Si bien no era el puntero derecho titular aparecía como el suplente obligado. Nadie más le hacía sombra. Sufrió una lesión en uno de esos partidos internacionales cuando ya estaba ganada la clasificación y con un pie en el avión para viajar a la Madre Patria.

Herrera tiene como una de sus metas

volver a la selección y, para ser tomado en cuenta, está levantando otra vez su nivel de juego. Debemos convenir que el puntero navalino hizo el año pasado una temporada desteñida. No como para perder la titularidad en su club, pero no llamó mayormente la atención. Pudieron conjugarse dos cosas. Aquella fractura que síquicamente lo dejó afectado y las responsabilidades de joven jefe de hogar.

En este momento todo es distinto. "Jurel" Herrera ha levantado su standard de juego. Ha vuelto a ser el grito de gol para la hinchada navalina. Otra vez su morena figura aparece como un celaje y tira a puerta con certeza. Está entreverado entre los mejores artilleros del campeonato. A punta de goles se está haciendo notar y en las encuestas su nombre no es olvidado.

## LA SELECCION

Le planteamos la posibilidad de ser nominado para la selección. Por de pronto no está seguro el concurso de Pato Yáñez. En la competencia nacional asoman dos nombres como son los casos de Juan Rojas, de Colo Colo y Juvenal Olmos de Universidad Católica.

¿Cómo ve su postulación a la selección?

"Creo estar en la plenitud de mis condiciones futbolísticas y físicas. El estado de ánimo, ni que hablar. Quiero defender a Chile una vez más en una justa internacional. Pero debo manifestarle una cosa. El

solo hecho de aparecer muy de tarde en tarde en canchas santiaguinas es un factor en contra. Yo como provinciano tengo que superarme en mayor medida para que se fijen en mí y no todos los partidos me suelen salir buenos, ni tampoco voy a estar figurando en el marcador. Pero no pierdo la fe, si fui llamado cuando era sólo una promesa ¿por qué no ahora, que he ganado en experiencia? soy un jugador maduro. Un puntero que domina el puesto y que no ha perdi-

do velocidad. Tengo un dominio de balón aceptable. Acuérdesse de mis palabras, soy llamado, no voy a defraudar a nadie. Tengo la convicción de que seré un jugador para la selección. Por eso no desisto en mi preparación, como tengo ambiciones de empeño en mantener mi nivel de juego. Cada gol que marco me sirve de estímulo. Usted me menciona a Rojas y Olmos, que son los punteros de moda. Los vienen jugando muy bien en el campeonato, pero no le veo fibra para partidos nacionales. El uniforme de la selección es mucho y por ahí es donde veo mi oportunidad. Por ahora todo lo que le digo aprontes, pero como se dice "en la cancha se ven los gallos".

## NAVAL SERIO CANDIDATO

Hace una semana Oscar Herrera era uno de los titulares de los diarios. Atraído por la crítica especializada. Hizo goles en un partido. Fue el goleador de su equipo y hay que convenir que todos fueron de buena factura. Los jugadores pueden dar crédito de lo que hablamos. Además no es la primera vez que popular Jurel le salen estos partidos. La temporada 82 también le amargó al arquero Acao de Iquique al marcar goles en El Morro.

— ¿Bueno, parece que este va a ser el año de Herrera y de Naval? ¿Cuál es su opinión al respecto?

Ese es mi objetivo. Aquí hay que ser ganador. En lo personal ya se lo maneja, quiero que se fijen en mí y para conseguirlo tengo que mantener un elevado nivel de juego. En cuanto a Naval, es un equipo que pretensiones esta temporada. Y esto se para pensarlo así. Fíjese que es el plantel del año pasado al cual se le han sólo dos incrustaciones: Un arquero y un delantero, Canales y Monsalvez respectivamente. Luego un técnico como Germán Rojas que no esconde sus deseos de ganar. Y una cosa importante, nada rectorio del club nos ha pedido nada. Somos los jugadores los que tenemos que hacer algo grande. Naval se merece una estrella. Todos los años le está dando una aporte al torneo. Es una institución que cumple con todo lo prometido, nos queda entonces a los jugadores. Retribuir con un título de campeón a la hinchada navalina no ha podido suceder desde que llegó a Primera División.

¿Y no ve pesada la tarea?

Por supuesto que sí. Colo Colo es parable en su grupo. No tiene problemas de plantel. Observo que cada vez que hacen incrustaciones, pero igual. Es por lo tanto el gran favorito. Contrarnos con Colo Colo, ahí está el resto para derrumbarlo. Otro candidato es Cobroloa, imbatible en su rendimiento como para tenerle respeto, pero ahí Naval como la más seria amenaza. El presentimiento que vamos a ser grandes animadores en los tramos de la competencia.

Así es este muchacho, todo un profesional en el puerto de Talcahuano. La gente quiere. Es uno de los pocos "chicos" que buena lev del actual plantel de Naval.

Por EXEQUIEL



Oscar Herrera es casi un nombre anónimo sin el apodo que lo acompañó desde niño: el "Jurel", fiel testimonio de su pasado marino. Su etapa en la selección: Era la alternativa de Yáñez cuando se lesionó.



ARZOBISPO ELADIO VICUÑA ARANGUIZ

# El patriotismo es una de las virtudes cristianas

En Dios, la Patria y la Familia, concentró su discurso del "18" último pasado monseñor Eladio Vicuña Aránguiz, arzobispo de Puerto Montt, en el Te Deum ofrecido en la catedral de esa ciudad del sur.

"Una vez más en este día de la fiesta nacional, las autoridades y el pueblo se reúnen en la casa del Señor, no para un acto social o protocolar, sino para una manifestación de fe, un momento de reflexión y de plegaria".

Así inició su intervención en ese día monseñor Vicuña. Y continuó luego:

"Historiadores, literatos y oficiales de nuestra milicia podrán narrar mejor que un pastor de almas, el valor de nuestros soldados y actos de heroicidad y acendrado amor a la patria, de los grandes héroes de nuestra historia. Pero, como ese no es el fin de la presente alocución, el Pastor hablará de aquello para lo que es propio de su misión, que es orientar, mostrar un camino, golpear las conciencias.

Mi disertación será simplemente una catequesis sobre el patriotismo, es decir, considerarlo como una verdadera virtud cristiana.

Santo Tomás de Aquino, el extraordinario teólogo y filósofo dice lo siguiente: después de Dios, el hombre es deudor a sus padres y a su patria. "Así como pertenece a la virtud de la religión el rendir culto a Dios, así también pertenece a la virtud de la piedad, el rendir culto a los propios padres y a la patria". Hasta aquí las palabras del doctor Angélico.

Los seres humanos tenemos obligaciones para con Dios, para con la patria y para con la familia. Estas tres palabras, Dios, Patria y Familia, encierran lo que más debemos amar y a estos ideales debemos consagrar la vida.

Es necesario observar la jerarquía de valores. Señal de talento y buen juicio es estimar las cosas según el relativo valor que ellas encierran.

En la jerarquía de valores, Dios, el ser supremo, el infinitamente perfecto, el infinitamente santo, sabio, justo y misericordioso, debe anteponerse a todo lo que existe.

El primero de los preceptos del Decálogo es amar a Dios sobre todas las cosas; esto significa amarlo más que al padre, más que a la madre, más que a los hijos, más que al dinero, a la propiedad, a los bienes, a la propia vida.

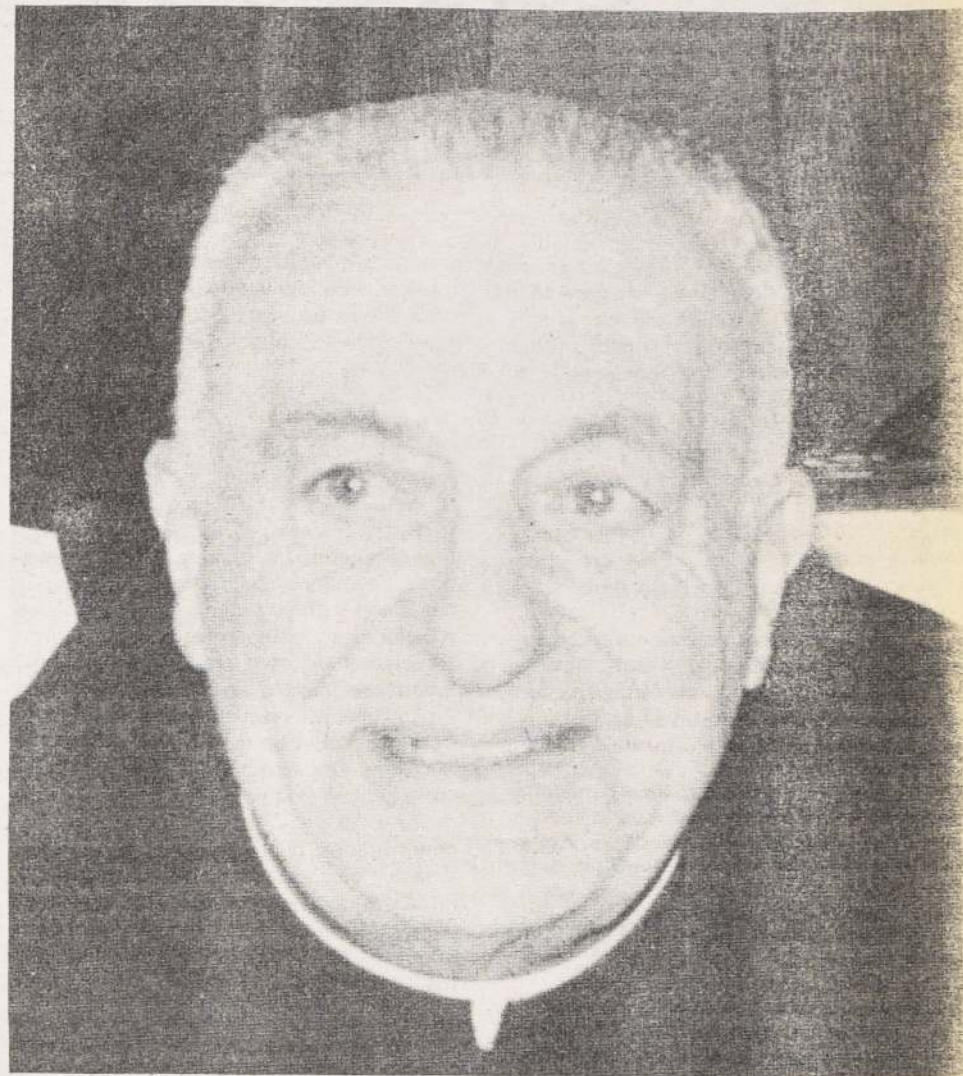
Amar a Dios significa creer en su palabra, confiar en su bondad, obedecer su voluntad. Amar a Dios es tenerlo como centro de la vida, como el supremo ideal. Eso es lo que hacía repetir al seráfico Francisco de Asís: "Mi Dios y mi todo".

El amor a Dios no puede separarse del amor a nuestro prójimo. El precepto de Cristo es: "Amaos los unos a los otros". No se puede decir que ama a Dios quien no ama a su prójimo. Negación del amor a Dios es violar los derechos humanos, el no respetar la dignidad del hombre, el no tener estima por su vida. ¿Podremos decir que ama a Dios el que es insensible al dolor físico o moral de sus semejantes? ¿Podrá amar a Dios el terrorista que con bombas mortíferas, en cobarde atentado, siega vidas inocentes de mujeres y niños? ¿Podrá amar a Dios quien deja ciudades sin energía eléctrica al derribar las torres que llevan tan indispensable elemento, sin medir las trágicas consecuencias de su criminal acción?

¿Qué distinto sería Chile si los ciudadanos de esta Patria amada, practicaran sinceramente la religión, entendida como la he descrito someramente, ya que siempre el mejor cristiano será el mejor patriota!

Después de exponer lo que significa el primer concepto de la trilogía Dios, Patria y Familia, consideremos lo que encierra la palabra Patria.

Patria es la tierra que nos vio nacer, es la lengua que hablamos, es nuestra historia,



Monseñor Eladio Vicuña Aránguiz, Arzobispo de Puerto Montt.

nuestras tradiciones, nuestros héroes, nuestra gente.

Patria es la austera aridez del desierto, la exuberante vegetación de nuestros bosques, el campo dorado por la espiga, el prado tapizado de flores, el niveo manto que envuelve la Antártida, el azul de nuestro cielo, la majestad de nuestras montañas y ese "mar que tranquilo te baña", como reza nuestra canción.

Al hablar de la Patria no quisiera que mis palabras fuesen solamente expresiones retóricas propias de una academia literaria. Debemos mirar nuestra auténtica realidad.

Nuestra Patria es ese conglomerado de luces y sombras, de prosperidad y pobreza, de alegrías y penas.

Nuestra patria es la de las nuevas poblaciones con atractivas viviendas para modestos ciudadanos y la de los campamentos de miserables tugurios.

Nuestra patria es la de industrias y fábricas en plena producción, que dan trabajo a miles de obreros, pero también es la de tantos que deambulan de puerta en puerta, sin encontrar ocupación.

Nuestra patria es la de niños felices en el seno de su hogar y la de aquellos niños abandonados por sus padres, que deben ser acogidos en establecimientos especiales, para suplir la falta de familia y de medios de subsistencia.

Así es Chile y así son todos los países, luces y sombras, prosperidad y pobreza, alegrías y penas.

Nuestro patriotismo hará que esos hechos negativos y angustiosos, se conviertan en positivos y estimulantes. Luchemos para sa-

car el país adelante con el esfuerzo y el entusiasmo de todos.

Es patriota quien trabaja para que en Chile haya prosperidad, quien mantiene fuentes de trabajo, quien realiza su propia faena con seriedad y responsabilidad.

En un país hay miles y miles de puestos de trabajo, unos de alta dirección, otros de mandos medios y otros de ejecución. Todo empleo es importante y todos se sirven mutuamente.

Importante es el ingeniero calculista que tiende un gran puente, pero no podría hacer esa obra sin el jornalero que lleva en la carretilla la mezcla. Importante es el médico que tras largos estudios universitarios, atiende al enfermo en su lecho de dolor o en la camilla del quirófano; pero es también importante el modesto obrero municipal que retira la basura de la ciudad que al no hacerlo, se producirían infecciones y muerte para los ciudadanos.

Mientras descansamos plácidamente en reparador sueño, hay compatriotas que durante la noche amasan el sabroso pan de nuestro desayuno o imprimen las noticias del diario que leemos en las primeras horas de la mañana.

Cuando en el seno del hogar gozamos de tranquilidad y paz, el carabinero ronda las calles, de día y de noche, con peligro de su vida y el soldado está atento, para defender nuestras fronteras.

No cuesta levantar una bandera y gritar un viva Chile; es bueno que lo hagamos, pero mayor demostración de patriotismo es entregarse todo entero por amor a Chile y con la mayor perfección en tan variadas y necesarias ocupaciones.



## ACTUALIZACIONES LITERARIAS

Por Germán Sepúlveda Durán  
Doctor graduado por la Facultad de Filosofía y  
Letras de la Universidad Complutense de Madrid

# De la Conquista a la Independencia

El catedrático, biógrafo y ensayista venezolano, Mariano Picón-Salas nació en Mérida el año 1901 y murió en Caracas el año 1965. Se tituló de profesor de historia y geografía en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. Durante un tiempo enseñó su asignatura en este plantel y en el Instituto Nacional de Santiago. En los Estados Unidos fue miembro docente del Departamento Hispánico de Columbia University y de Smith College de Northampton (Massachusetts). Entre sus representaciones diplomáticas figuran sus embajadas en Colombia y en México.

Sus obras más destacadas llevan por títulos: "Imágenes de Chile" (1937), antología sobre la vida y costumbres chilenas en los siglos XVIII y XIX a través de testimonios contemporáneos; "Miranda" (1946), biografía intuitiva e interpretativa de la personalidad del maestro de Bernardo O'Higgins en el ideario libertador; "Pedro Claver, el Santo de los Esclavos" (1950). Visión de la dramática vida de los negros, los inquisidores y los brujos en Cartagena de Indias, y "Regreso de Tres Mundos" (1959), autorretrato del autor como hombre situado en su generación.

"De la Conquista a la Independencia" (1944) es una síntesis de los siglos de historia cultural hispanoamericana, particularmente asentada en los aspectos intelectuales, morales y sociales de la convergencia racial y espiritual de que surgió el alma criolla o espíritu mestizo en las tierras descubiertas por Colón.

A causa de las antipatías nacidas de los años inmediatos a las batallas de la independencia o de prejuicios mezquinos de años posteriores, se ha visto como ruptura a fondo con el pasado colonial mucho de lo que solamente es continuidad evolutiva de la historia. Por lo que ésta tiende a ser descrita a base de datos de erudición ciega antes que por esa especial intuición poética integradora del verdadero historiador, o bien, tiende a colorearse de parcialidad política cubierta de lugares comunes y vulgares, lo que induce a Mariano Picón-Salas a escribir:

"Liberales románticos cerraban con un muro de completa negación y desprecio la época colonial, mientras que, por contraste, conservadores igualmente ofuscados y aún de tanto talento como don Lucas Alamán en México, creían que todo el mal empezó con la República y añoraban el orden aristocrático de los antiguos virreyes".

Salvo excepciones muy escasas, a menudo no se ha querido o no se ha podido comprender que bajo las nomenclaturas cívicas o de las configuraciones republicanas, ha continuado viviendo y modificándose la sustancia histórica resultante de la conjunción, no siempre amorosa, de los elementos indígenas americanos con los ingredientes peninsulares españoles. El libro "De la Conquista a la Independencia" pretende captar y conseguir mostrar ese proceso dinámico más allá de las diatri-

bas de la leyenda negra o más acá de las alabanzas de la leyenda blanca, de que ha sido víctima este rubro de la historia de España y de los pueblos engendrados por ella.

Un capítulo de sobria elegancia y de fina perspicacia dedica Mariano Picón-Salas al trazado de un panorama abreviado de arqueología de los rasgos esenciales del espíritu nativo. Espíritu que experimentará severas modificaciones por el impacto de la repentina aproximación de un par de realidades humanas disímiles en su etapa de desarrollo y en su sistema de valores. Después de describir con detalle dicho acontecimiento y de poner de relieve ulteriores efectos recíprocos en indios y españoles, Picón-Salas muestra el anverso y el reverso de la cuestión diciendo:

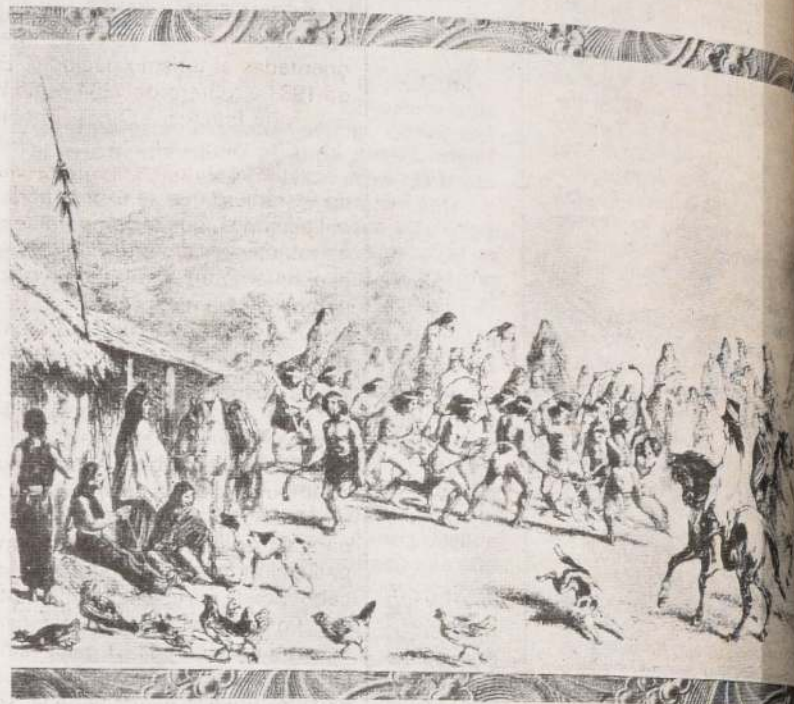
"Si es frecuente argumento de encomenderos en el siglo XVI la "holgazanería" de los indios, hay que decir que el belicoso conquistador, después que se acostumbra al fácil y barato brazo servil, pierde mucho de su diligencia y laboriosidad. Ya en México y en el Perú, en el siglo XVI, los rudos guerreros engendran petimetres y señoritos". Señoritos y petimetres respecto de los cuales, pueden afirmarse con frecuencia, no aportan ventajas ciertas para los aborígenes ni para el gobierno de las naciones pertinentes, comparados con el funcionamiento sano del régimen español o con algunos eclesiásticos de genio educador.

En las páginas destinadas a la "Discusión de la conquista", el autor examina y comenta con elevada ecuanimidad las posiciones "colonialistas" e "indigenistas" de los propios hijos más cultos y más ilustres de la Península Ibérica. Discusión o disputa que, a fuer de intelectuales insobornables y de hombres de buena fe, solían desarrollar, por no decir vociferar, ante las mismas barbas del emperador Carlos V y poner en jaque la legitimidad de los intereses de los conquistadores. Y ello sin que nadie osara poner término al debate escrito u oral —hecha excepción de tal o cual manía atrabiliaria— mientras hubiere ganas o necesidad de pedir sus razones a la majestad imperial.

Esta actitud inesperada y admirable de la Corona española, entonces dotada de plenos y efectivos poderes de dominio mundial, Mariano Picón-Salas la resume así:

"Hubo junto a la empresa guerrera un humanismo práctico, no absorto en sueños de belleza como los de la Italia renacentista, sino en anhelo de mejora social, de reparar los crímenes del conquistador, de enseñar y proteger a las masas desamparadas como el que ejemplarizaron un Vasco de Quiroga, un Motolinía, un Luis de Valdivia. Ellos constituyen un legado todavía vigente, de elevada solvencia, en la vida cultural y moral de Hispanoamérica".

Las primeras formas de transculturación las ubica el autor en la ciudad india de



Los rasgos esenciales del espíritu nativo fueron captados por Mariano Picón-Salas en su libro "De la conquista a la Independencia". Asimismo, pone de relieve los ulteriores efectos recíprocos en indios y españoles.

Santo Domingo, para ocuparse luego de ellas en el universo mexicano rebotante de humanidad y de civilización, en el cual estudia, explica y sopesa el pro y el contra de situaciones conflictivas o constructivas. En seguida, pasa Picón-Salas al trasplante de contactos espirituales con sabor renacentista, a peculiaridades de la pedagogía evangelizadora, a modalidades de la historiografía misionera y a la elaboración de utopías sociales eficaces para ayudar a la convivencia de invadidos e invasores o para reivindicar estilos tradicionales de trabajos de éstos y contribuir a su bienestar mediante la resurrección de sus artesanías.

La sociedad del siglo XVII es abordada bajo su capa de prejuicios de casta, su sistema de restricción inquisitorial y su espíritu contrarreformista, avalando el poderío material y moral de la jerarquía eclesiástica. Asimismo, el hibridismo de religión y superstición reinante en los sectores aborígenes o mestizos, natural y comprensible en víctimas de la pobreza y la ignorancia, se analiza a la luz de la crueldad innecesaria del fanatismo de algunos inquisidores, cuyos malos instintos se fortalecían al amparo del secreto de las denuncias más inverosímiles y distantes de amenazar la integridad o pureza de la fe católica. Pero Picón-Salas no se detiene con exceso ni se enreda en detalles de tales casos lamentables. Lo que hace es destacar el temor y la sumisión humillante como un elemento constante de la mente de los tiempos coloniales.

Sin embargo, ya en sus comienzos o fines de su primera mitad, este siglo XVII exhibe dos libros de escritores nacidos en América, aunque redactados en España el uno y en Italia el otro. Aquél es "Comentarios Reales" (1609), verdadera eminencia de la narración en prosa evocativa o histórica, y éste es "Histórica Relación del Reino de Chile" (1646), a ratos narración novelada y a trozos deleitosa descripción del paisaje del país natal. Sus respectivos autores son el Inca Garcilaso de la Vega (1539-1616) y el jesuita Alonso de Ovalle (1601-1651).

De igual manera, Mariano Picón-Salas inscribe en él su examen y ponderación del barroco americano relativo a la literatura, a la arquitectura, tanto en sus rasgos de sus características de origen peninsular como en sus exageraciones coloniales, eximiéndose de indicar su frondoso sentido namental a tono con la elegancia indolente de sesgo tropical.

Uno de los capítulos más sustanciales del texto "De la Conquista a la Independencia" gira en torno al humanismo del siglo XVIII, empezando por el insustentable poderío y la riqueza de la cultura moderna traída por ellos a América y terminando con la valoración crítica y razonada de la producción intelectual que, dispersos por Europa, reflejan el recuerdo y el cariño de tales patrias distantes. Aquí, la permanente equidad estimativa de Picón-Salas se une quece con un mesurado espíritu de justicia a plumas santificadas en el martirio ostracismo.

El último capítulo de este libro examina por su veracidad, su claridad y hasta por su brevedad relativa, sin que ello implique una lectura cuidadosa, concierne a la intelectual de visperas de la independencia hispanoamericana. Sus hitos principales corresponden a los ideales humanistas de la época de la Ilustración, al enciclopedismo naturalista surgido en América, a la crítica de la organización económica del imperio español y a los anhelos de libertad política cuya prédica trajo a las costas de la historia las repúblicas americanas. Mariano Picón-Salas se refiere diciendo:

"Una conciencia de destino hispano-americano (que después se perdió) es característica del clima intelectual de aquellos días. Miranda llama a sus correspondientes y patriotas a sus correspondientes. Así, desde México a Buenos Aires, va a revivir el chileno —Madariaga—, un guatemalteco —en la independencia en Santiago de Chile—, la idea y la obligación que viene a nocen entonces fronteras".



47.1%

medro en relación a lo internacional. Esto, porque el desplazamiento de turistas nacionales dentro del territorio alcanzó a dos millones 448 mil 608 personas, aumentando en un 15.5 por ciento en relación al año anterior.

Este fuerte incremento, según lo indicado por la directora de SERNATUR, está basado en las acciones promocionales realizadas por ese servicio, intendencias y sector privado, orientadas al turismo nacional. Es así como entre noviembre de 1983 y febrero de 1984 esa entidad repartió más de medio millón de folletos, afiches y hojas informativas, con material para promover los recursos del país.

"De continuar así, afirma Margarita Ducci, el flujo turístico extranjero que se espera para este año alcanzará a las 340 mil personas, que al compararse con 1983 —275 mil turistas— denotaría un aumento del 23,6%. Los principales flujos que experimentarán los crecimientos más importantes serán, al parecer, Argentina y Estados Unidos, reportando para la economía nacional un ingreso del orden de los 100 millones de dólares, un 25 por ciento más que en 1983".

#### DIFUSION EN EL EXTERIOR

Como un manera concreta de alcanzar las metas que se ha impuesto el organismo, en el sentido de generar divisas y mayores ingresos para el país, SERNATUR ha programado para el presente año la realización de más de 30 cursos de capacitación turística, muchos de los cuales ya se han llevado a cabo, con la participación de mil 416 personas del sector.

Entre estas cátedras destacan los certámenes efectuados en conjunto con la Organización de Estados Americanos, OEA, la capacitación a la red nacional de 120 oficinas de información turística y cursos de la Secretaría de Estado de España.

Conjuntamente, se ha incentivado la preparación de nuevos manuales regionales de información turística, una cartilla de información básica sobre la Región Metropolitana y paneles informativos regionales.

En este mismo afán SERNATUR ha participado en campañas de promoción en el extranjero y en ferias internacionales, realizadas en América Latina y en Europa, y ha realizado un ordenamiento territorial, a través de una cartografía de áreas turísticas regionales y urbanas, además de la identificación de circuitos turísticos sectoriales y la identificación y jerarquización de áreas turísticas.

Entre los estudios impulsados el presente año se pueden mencionar aquellos relacionados con el diagnóstico de la acción turística municipal, con la creación de una metodología para la presentación y evaluación de proyectos turísticos, la cuantificación del impacto socio-económico del turismo y el diagnóstico de recursos humanos del sector, entre otras materias.

#### EL SECTOR PRIVADO

El sector privado cada día tiene una mayor participación en las actividades turísticas, formando la llamada "gran familia turística chilena".

Los recursos humanos, en opinión de Margarita Ducci, son "valiosísimos" especialmente por la vasta cooperación que las empresas del ramo prestan a todas las tareas impulsadas por el servicio que ella dirige.

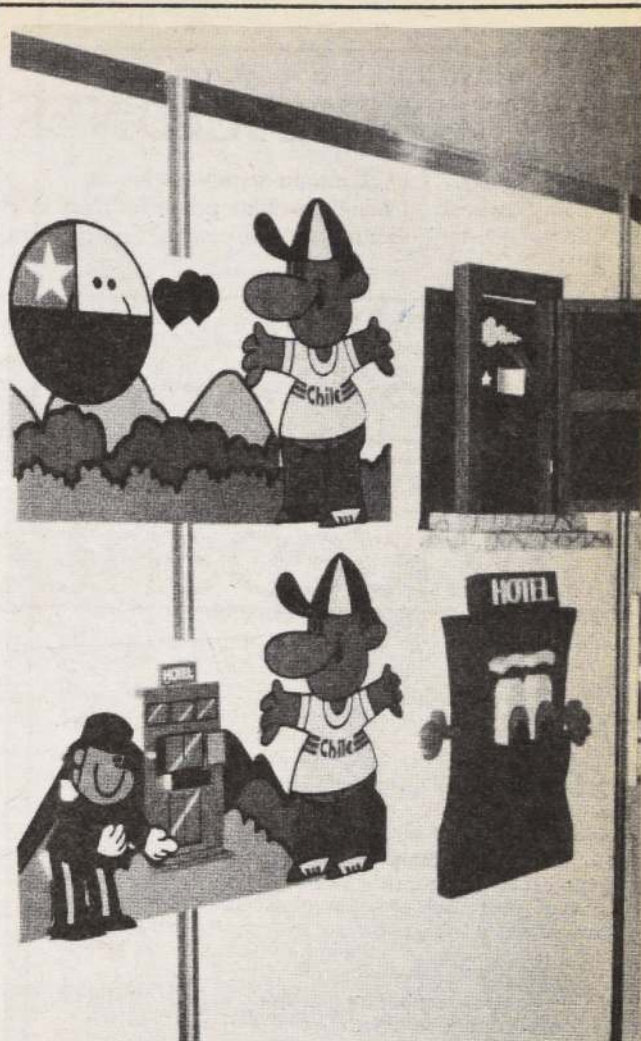
Es así como las firmas particulares están permanentemente presentes en estas funciones, ya sea en el norte, con la identificación de áreas de protección de la naturaleza y sus atractivos turísticos, como en el sur, cuidando el funcionamiento de las oficinas de información especialmente destinadas para las demandas del verano.

Con el aporte del sector privado, por otra parte, se concretó en forma especial y en gran medida la restauración del patrimonio cultural de nuestro país, así como la participación en certámenes internacionales.

En la difusión al exterior también se conjuga la unión entre empresas particulares y el servicio, destacando los beneficios de nuestro territorio en el rubro turístico, "comenzando por su clima maravilloso que nos brinda sus mejores momentos cuando el hemisferio norte sufre los rigores del invierno".

"En las épocas invernales, en tanto, continúa la ejecutiva, en Chile hay magníficas canchas de esquí, que constituyen la delicia de los fanáticos europeos y norteamericanos de este deporte".

Es que Chile, en este sentido, es un país rico en naturaleza. Por ello, entonces es que el Servicio Nacional de Turismo busca incorporar esa actividad como una oferta de inversiones externas en nuestro país, capaz de transformarse en fuente generadora de divisas, como ya lo ha demostrado este año y como lo seguirá demostrando, según los cálculos efectuados, en esta jornada y en las que se avecinan.



Estos son los logos que simbolizan las celebraciones de la presente semana, en un Chile siempre turístico.

## 9 días de festejo

La gran familia chilena se une en la celebración del Día Mundial del Turismo, en éste, un país atractivo por excelencia

El lema "El Turismo: factor para promover la comprensión, la paz y la cooperación internacionales", será la máxima que regirá la presente semana de celebraciones, destinadas a adherirse al festejo de su Día Mundial.

Con todo, las actividades conmemorativas se iniciaron el viernes, con la elección de la Reina del Turismo 1984, quien tendrá la misión de representar a nuestro país en torneos internacionales.

Hoy, en tanto, continuará llevándose a cabo este programa, con la realización a partir de las 17.00 horas del clásico "Copa Mundial del Turismo", en el Club Hípico de Santiago, con importantes premios y estímulos para los competidores.

Mañana, en la casa de la Cultura del Parque Metropolitano, se inaugurará una exposición relacionada con los principales aspectos de la campaña de conciencia turística iniciada por SERNATUR y cuyo fin es lograr que los escolares cuiden el patrimonio natural de nuestro país, preservando el ambiente.

Continuará desarrollándose el plan de actividades con la apertura gratuita de museos y parques nacionales de todo el país al público, durante todo el día miércoles, para el jueves, en el Salón de Honor de la Municipalidad de Santiago realizar la ceremonia central del Día Mundial del Turismo, con la entrega de distinciones al Mérito Turístico a las empresas, profesionales y medios de comunicación que más se han destacado por su aporte al desarrollo de esta actividad.

Desde las 15.00 horas del viernes, por otra parte, el sector privado se unirá a estos festejos, sirviendo a un grupo de ancianos cobijados en los hogares de CONAPRAN. Los empresarios llevarán a los abuelos a conocer la ciudad y les prepararán una fiesta, en la que participará la gran familia turística chilena.

Los estudiantes de turismo también estarán presentes en estas festividades. Es por ello que el sábado 29 efectuarán un desfile de comparsas luciendo los trajes típicos de los países de América Latina, recibiendo los mejores caracterizados un estímulo de parte de SERNATUR.

Finalmente, el domingo se oficiará una Misa de Acción de Gracias en la Parroquia San Vicente Ferrer, Los Dominicos, a cargo del reverendo Padre Héctor Galván, poniendo término así a nueve días de actividades en éste, un país hermoso por naturaleza y turístico por excelencia.



Esta es la carta de presentación turística de Chile. Sus mohoís y sus leyendas atraen especialmente a quienes vienen del extranjero.



## Síntesis

TRES BOMBAS ALTERAN  
LA CAPITAL

Tres atentados con explosivos se registraron anoche en la capital, movilizandolos a efectivos policiales y de los servicios de seguridad.

Inicialmente, a las 21.12 horas, una bomba de mediano poder explosivo estalló en un poste del alumbrado público existente en calle Diego de Velásquez 2124. Tres minutos más tarde, otro artefacto explosivo detonó en una oficina de la Dirección General de Deportes y Recreación, DIGEDER, situada en calle Fidel Oteiza 1956, provocando sólo la quebrazón de vidrios y daños en el frontis.

Pasadas las 21.30 horas, una bomba causó daños de consideración en una oficina del agua potable de la comuna de Maipú, ubicada en León 13 esquina de calle San José.

Cada uno de estos hechos es pesquisado por Carabineros, Investigaciones y efectivos de la Central Nacional de Informaciones.

## MUERTO EN ACCIDENTE

Los Angeles. — La joven Mané Ananías Pulgar, de 17 años, resultó muerta en un accidente vehicular ocurrido en esta ciudad en horas de la madrugada, en el cual además resultaron con lesiones leves Jaime Vega Molina, 21 años, y José Vega Molina de 30.

El conductor del vehículo accidentado, patente VLN 203 de Tucapel, Manuel Gutiérrez Salazar, resultó con lesiones graves. Gutiérrez se conducía en dirección Norte-Sur, por la calle San Diego, perdió el control de su vehículo impactando al automóvil, matrícula VPT 768 de Los Angeles, que se encontraba estacionado. Según el parte policial Gutiérrez Salazar conducía en manifiesto estado de ebriedad; este mismo indica como causa del accidente el exceso de velocidad y el estado de intemperancia del conductor.

Gutiérrez se encuentra internado en el Hospital de Huelpil en carácter de grave.

## JOVENES SUICIDAS

Carmen Cortez Muñoz, empleada doméstica, de 19 años, y A.P.G., de 17, pusieron fin a sus vidas con pocas horas de diferencia en las cercanías de Victoria, la primera, y de Osorno el segundo.

Carmen Cortez se ahorcó en un pino cercano a su casa con una cuerda de nylon, en el interior del fundo El Arco. Según se pudo establecer conforme a la versión de parientes, la joven se habría quitado la vida por razones sentimentales.

Por su parte A.P.G., de Osorno, se quitó la vida mediante un tiro de escopeta calibre 20, en la sien derecha, en el lugar denominado Cuquino (Kilómetro 16 camino a San Juan de la Costa).

## GRANDES ALMACENES PICHARA

## PICHARA OFRECE

De nuestra propia fabricación casimir poliéster, sulzer todos los colores metro 140 de ancho \$ 268 Mt + I.V.A. Palm beach polyester sulzer todos los colores 140

ancho \$ 199 Mt + I.V.A.

Velour todos los colores \$ 185 Mt + I.V.A. (140 ancho)

Visillo variedad de dibujo \$ 89 Mt + I.V.A.

Jersey puño, liso gamuza toalla franela cardada piqué \$ 765 el kilo + I.V.A.

ROSAS 1074-1088 BANDERA 661-648-SANTIAGO

FONOS 713109-67618-68208

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

SOMOS FABRICANTES

¿OBESIDAD? ¿SOBREPESO?  
¿CELULITIS? ¿POST PARTO?

Su tratamiento natural y permanente poseemos la tecnología y la experiencia que usted necesita y al alcance de su presupuesto.

- Resultados comprobados de más de 10 kilos mensuales
- Electroterapia intensiva
- Gimnasia en aparatos
- Evaluación médica y nutricional integrada

ATENCION DAMAS Y VARONES  
Particular- Fonasa (nivel 1)

FONO 6990744

Lord Cochrane 30 Depto. 201  
ESTACION METRO MONEDA

## Concepción

## Dos policías heridos en atentado

□ Extremistas arrojaron un artefacto explosivo y dispararon ráfagas a un furgón de Carabineros

CONCEPCION. — Dos policías, de servicio heridos y numerosos daños materiales en el vehículo en que se desplazaban, fue el saldo de un violento atentado extremista a un furgón de Carabineros registrado a las 4.30 horas de la madrugada de ayer en esta ciudad.

Los terroristas, según lo dio a conocer un informe oficial de Carabineros, atacaron el furgón policial conducido por el cabo primero Roberto Oporto Catrیمان y que iba a cargo del subteniente Juan Antonio Retamal Loyola, mientras la máquina se desplazaba por el paso nivel de la Avenida Arturo Prat.

Los desconocidos lanzaron al vehículo un artefacto explosivo, a la vez que al momento de huir hicieron diversos disparos que no tuvieron consecuencias.

## HERIDOS GRAVES

A raíz de la explosión del artefacto, el cabo primero Roberto Oporto Catrیمان resultó con heridas graves al alojarse un proyectil en la cavidad torácica, por lo cual sería sometido a una intervención quirúrgica en el Hospital Naval de Talcahuano, hasta donde fue trasladado poco después del atentado.

Por su parte, el subteniente Jorge Retamal Loyola sufrió varios cortes en la cara y debió recibir de inmediato asistencia médica.

Durante el atentado, según revelaron los jefes policiales, los dos funcionarios así como otros dos que les acompañaban en la máquina vivieron dramáticos momentos ya que el artefacto explosivo lanzado al vehículo por los extremistas detonó junto al tablero de mandos, con una onda expansiva hacia la zona baja.

El prefecto de Carabineros de Concepción señaló que este atentado vino a unirse a otra acción de extremistas realizada en la tarde de ayer, cuando desconocidos lanzaron un artefacto explosivo en un jardín infantil en Laguna Redonda. Dijo que tras esta pesquisa anoche se detuvo a 11 sospechosos que más tarde fueron descartados como autores de esa acción.

## DRAMATICO RELATO

El subteniente, Jorge Retamal Loyola, narró que el atentado ocurrió poco después que estando en el vehículo, hubo un llamado de la central pidiendo su retorno a la Primera Comisaría.

Pasaba el vehículo por el paso nivel

de Prat, cuando se produjo el ataque.

"De repente sentimos una explosión que hizo tiras totalmente el vidrio de la cabina delantera, que se me vino encima, ya que viajaba adelante, el conductor, el cabo primero Oporto y otro funcionario. Tratamos de salir de la línea de fuego, ya que en ese momento se sentían numerosos disparos hacia nuestro vehículo, pero no nos dimos cuenta de que ya era tarde para hacerlo".

"Los tres de la cabina también paramos tratando de repeler el ataque. El cuarto carabinero, que iba en el interior del furgón, en el calabozo, también hizo lo mismo, ya que la puerta estaba abierta. Poco después, los terroristas parecieron irse, la central y al llegar al vehículo de nuevo yo envié al conductor Oporto al hospital". El subteniente Retamal Loyola una vez atendido de sus heridas, viajó al sitio del suceso para participar en las primeras diligencias.

## 33 ORIFICIOS

Al ser observado en el interior del furgón, el subteniente Retamal acusaba todo su parabrisas destruido por 33 impactos de balas y otros orificios al parecer producto de las escopetas de la exposición, según señaló un oficial

Policía penquista tras pasos del criminal

## Disparó a quemarropa contra su acompañante y se dio a la fuga

□ La víctima, Raquel del Rosario Pereira Acosta, se debate entre la vida y la muerte. El parte médico indica pérdida de masa encefálica

Toda la policía de Concepción se encuentra movilizad para dar con el paradero del criminal que atentó contra la vida de Raquel del Rosario Pereira Acosta, de 24 años, en la madrugada de ayer en las Avenidas Ongolmo con O'Higgins, y que tiene a la joven entre la vida y la muerte.

El hecho tuvo lugar a las 4.20 horas y la víctima se movilizaba en el taxi matrícula

UXT 040 de Hualqui, conducido por Ricardo Daniel Cortez, con un acompañante cuya identidad se desconoce. Según testimonio del taxista ambos pidieron ser trasladados desde el Grill Romano hasta el restaurante Castillo. En forma sorpresiva, cuando el vehículo se dirigía al lugar solicitado, el individuo extrajo un revolver disparando a quemarropa contra su acompañante, para posteriormente darse a la fuga.

El conductor Cortez intentó detener al criminal, pero la rapidez de éste y la confusión del momento se lo impidieron.

Por su parte Raquel Pereira fue trasladada de urgencia al hospital regional, donde se registró gran pérdida de masa encefálica de carácter grave con peligro de muerte.

Las diversas unidades policiales del sector se encuentran tras los pasos del

criminal, sobre cuya identidad la policía ha solicitado información, aunque se presume que ya estaría identificado.

El taxista, aún no se ha dado de las emociones de esta carrera que duró poco más de una cuadra y que estaba yectada sólo para que esa es la distancia que separa el Grill Romano donde subió la víctima al Restaurante Castillo.

Aclarado crimen en  
fondas de Cañete

Desde el día 18 de septiembre que la policía buscó al autor del crimen del obrero agrícola Luis Aguilera de 28 años, cuando éste en la tarde de ayer se presentó voluntariamente al Juzgado del Crimen en la ciudad de Cañete. Se trata de Juan Añañir Opazo, de 35 años, quien ultimó a su compañero de correrías por las

horas de la madrugada, comenzaron una discusión por borrachos que fue subiendo de tono hasta terminar en agresión física. Añañir, al ver que estaba recibiendo un "arma blanca" agrediendo a su compañero hasta causar la muerte.

Añañir, domiciliado en la población Santa María de Lléu Lléu, casa 1 de Contulmo, fue ingresado al centro de detención de Cañete, en espera de la determinación de justicia.



Chalón 100% lana tomé \$ 1.199  
Poncho oveja — tomé \$ 1.599  
Casimir oveja y Fiap \$ 1.499 mt.  
Alpacas importadas desde \$ 3.900 mt.  
El mejor surtido en América en telas inglesas.  
**MONEDA 950 - BUCAREST 25**



## Resultados del Hipódromo Chile

Apellido y Nombre	Pag
OUTAPESARES 53 por Quin y Taquilla	\$ 5.20
Manuel Santos	40.40
La Acompaña 53 F. López	5.50
Doncebrera 53 O. López	4.90
Venda S. Vázquez	2.90
Liberty 53 G. Barrera	27.10
Mingo 53 H. Galaz	4.10
Moira Morena 53 E. Silva	147.40
La Campeona 49 E. Martínez	52.70
La 53 J. Tobar	6.70
Santo Fun 53 P. Cerón	118.60
Puerta 52 J. Ubillo	436.30
Restañar 49 G. Muñoz	151.50
Sempre Feliz 53 M. Olguin	
Enlaga 49 H. Alvarez	

12ª Carrera 1.200 metros. Índice 16 al 13.	
1º ( 4 ) MILIARE 52 por Migratore y Trágica de la Suc. Héctor Moltedo Ch. jinete Manuel Santos	Pag. 3,90
2º (16) Regreso 52 G. Barrera	3,60
3º ( 1 ) Mucho Más 54 L. Corvalán	3,40
4º ( 8 ) Muñequillo 54 H. Ulloa	14,60
5º (15) En Tí Confío 52 J. Díaz	7,00
6º ( 7 ) Lene 54 G. Pinto	14,90
7º (12) Mercantil 53 N. Toledo	13,30
8º ( 3 ) Freciatta 53 J. Turrieta	3,90
9º (10) Sereno 54 C. González	7,70
10º ( 6 ) Frontalera 52 J. Catalán	3,90
11º ( 9 ) Reventón 54 J. Muñoz	15,50
12º (13) Catemu 52 R. Chamorro	56,10
13º ( 5 ) Minestrina 53 J. Tobar	3,90
14º ( 2 ) Torotric 55 J. Silva	41,90
15º (14) Copetineria 52 M. Gallardo	163,20

Canadá: por 2 cpos., el 3º a 3 3/4 cpos., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a cbza. y el  
 5º a 1 cpo. Tiempo 1.12 4/5. No corrió (11) Keegan. Prep. Carlos Urbina H.  
 Div. \$ 3.90-1.50-1.50 v 1.50



Clásico "Carlos Rivera A."  
Para Golden Travel  
fue una "golosina"

El epílogo del clásico "Carlos Rivera A." fue de tres cuerpos en favor del hijo de Golden Thorn que adiestra Alfredo Bagú para las sedas del Stud Liliانا. Segundo terminó Macaco y más atrás lo hicieron Mozo Fiero y Rossano.

15 <sup>a</sup>	Carrera. — 1.200 metros. Índice 34 e inferiores.	
1 <sup>o</sup>	(11) ESCRUPULO 51 por Paderoso y Miessen del Stud "El Ferrol" jinete Oscar Díaz	Pag \$ 5,10
2 <sup>o</sup>	(8) Abolengo 52 R. Pérez	4,30
3 <sup>o</sup>	(14) Romeo 49 C. Rojas	109,50
4 <sup>o</sup>	(12) Laminado 51 J. Turrieta	20,20
5 <sup>o</sup>	(13) Golden Lover 48 H. López	20,50
6 <sup>o</sup>	(16) Saratoga Wind 48 G. Farfán	12,00
7 <sup>o</sup>	(9) Derivo 52 G. Barrera	3,30
8 <sup>o</sup>	(7) Trompelhuano 54 H. Galaz	17,90
9 <sup>o</sup>	(10) Grandulón 52 L. Ramos	9,80
10 <sup>o</sup>	(6) Palacete 61 A. Jilil	17,10
11 <sup>o</sup>	(15) Curaca 48 J. González	20,60
12 <sup>o</sup>	(4) Miss Chamaquita 56 F. López	26,60
13 <sup>o</sup>	(1) Un As 59 O. Escobar	13,50
14 <sup>o</sup>	(2) Cartillera 58 C. Leighton	18,10
15 <sup>o</sup>	(3) Mil Plumas 56 R. Miranda	71,90
16 <sup>o</sup>	(5) Rumano 55 S. Azócar	17,00
<p>Canada por pcozo., el 3<sup>o</sup> a cbza., el 4<sup>o</sup> a 1/2 pcozo., el 5<sup>o</sup> a 1 cpo., el 6<sup>o</sup> a 1 cpo. TPO: 1,13. Corrieron todos. Prep. Juan Bernal G. Div. \$ 5,10, \$ 2,50, \$ 2,30, \$ 14,30. Div. Triple: al primer lugar con 116 vales acertados \$ 17,719. Al segundo lugar con 169 vales acertados \$ 3,041. Juego: \$ 45,381 500.</p>		



Tuvo serios tropiezos

# “Mano Santa” no pudo con “manos enguantadas”

Serios problemas sufrió en su última presentación el caballo MANO SANTA. Al respecto informa el boletín de contratiempos emitido por las autoridades del Club Hípico pertinentes: “fue cargado a 250 metros de la meta”.

Percances tuvieron también una serie de ejemplares que animan como el pensionista de Oscar Silva la cartilla dominical. Detallamos pormenores y además destacamos los nombres de algunos pingos que vale tomar en cuenta a la hora de las apuestas:

**1ª CARRERA:** HONEY PY fue abierta a 700 y 600 metros de la meta. BUENA ESPERA, le tocó correr muy encajonado en tierra derecha. YAVANA se cargó en las primeras distancias y posteriormente zigzagueó. PARE saltó hacia arriba al partir y corrió encajonado en tierra derecha.

**2ª CARRERA:** CARRADA corrió asustada de la luz artificial. QUINCEANERA fue cargada a 100 metros de la meta. RAMSY corrió encajonada los últimos 200 metros.

SIERRA GRIS fue cargado al partir y a 700 metros de la meta.

**4ª CARRERA:** ANTONELLO zigzagueó en el curso de la carrera. MANO SANTA fue cargado a 250 metros de la meta. EMIR fue abierto a 50 metros corridos. JALONAZO se encajono, enredó y se fue de punta a 300 metros de la meta. PEPA fue cargada a poco de partir. PORTRAYER fue cargado a poco de partir.

**5ª CARRERA:** NIGHT LETTER se cargó en la curva y zigzagueó en tierra derecha. SIFON se abrió en el curso de la carrera. CANTINERO se encajonó a 100 metros de la meta.

**8ª CARRERA:** MILLERO Y MEDIO se abrió en el curso de la carrera. ABALON le tocó correr muy encajonado los últimos 200 metros. MATCH LAW fue cargado a 100 metros corridos.

**9ª CARRERA:** BOLD SMILE saltó hacia adentro al partir. CALCU fue cargado a 50 metros corridos y abierto a 500 metros de la meta. CHAMPAN fue cargado a la altura de los 1.200 metros y abierto a 500 metros de la meta.

**10ª CARRERA:** BOLD SISTER partió desmejorado y se abrió en el curso de la carrera. PROFUSIN corrió desmejorado y se abrió en el curso de la carrera.

**12ª CARRERA:** QUE BUENO fue cargado al partir. TABLO fue cargado a la altura de los 700 metros.

**13ª CARRERA:** TACUA partió desmejorado y se abrió en el curso de la carrera. ESTRIBILLO se cargó en la curva y se abrió a 400 metros de la meta. SAY LESS se abrió a 400 metros de la meta. BASTONAZO se cargó los últimos 200 metros. BEWARE fue abierto a 400 metros de la meta y posteriormente no se empleó.

**14ª CARRERA:** OJO ARDIENTE fue cargado a 200 metros de la meta. GOLDITA se abrió en el curso de la carrera. DOSIS fue cargada a 600 metros de la meta. KUSAN fue cargada a la entrada de la tierra derecha.

**15ª CARRERA:** SE JUEGA levantó la cabeza al partir por contratiempo de otro competidor y fue cargado a 600 metros de la meta. PROVIDENCIA fue cargado a 100 metros corridos. RABIETITA fue cargada a 100 metros corridos.

## Club Hípico

(Domingo, 23 de septiembre de 1984)

### 1ª Carrera 1.200 metros a las 14.00 horas. — Índice 5 al 1. — Handicap. — 1ª válida Triple N° 1.

1986 E. Castro	10h-5	1 Helénica	55 C. Galleguillos	10
1988 M. Velarde	18-7	2 Manifestation	55 E. Silva	5
1942 J. Cavieles	11-11	3 Pernigotti	55 P. Cerón	2
1988 N. Hadwa	3-16	4 Pitinga	55 P. Muñoz	14
1973 W. Robles	11h-15h	5 Santurrón	55 S. Soto	1
1625 J. Melero	Rp.	6 Sufrido	55 L. Muñoz	15
1988 O. González	3-2	7 Honey Py	54 R. Pérez	11
1988 J. Sánchez	16-14	8 Poderio	54 N.N.	4
1132 A. Valdés	Rp.	9 Risota	54 N. Toledo	9
2008 J. Sánchez	9h-5-7h	10 Slim	54 J. González	12
1183 L. Severino	Rp.	11 Trópico	54 J. Orellana	17
1988 A. Carreño	11-10	12 B. Espera	53 N. Vergas	16
1944 A. Carreño	13	13 Pare	51 J. Herrera	7
1985 A. Donati	15-11	14 Desacato	53 C. Rojas	8
1303 J. Pichara	Rp.	15 Quedado	53 J. Turrieta	13
1942 R. Serrano	15	16 Yavana	52 J. Berrios	3
1952 E. Cortez	14-13	17 Kamani (D)	55 M. Gallardo	6

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 17). CORRAL: 12 con 13.

### 2ª Carrera 1.200 metros a las 14.30 horas. — Condicional hembras 3 años no ganadoras. — 2ª válida Triple N° 1.

1891 J. Lastra	15h	1 Alejandria	53 N.N.	10
1951 M. Velarde	14-14	2 Bombillera	53 H. Olivárez	5
1955 E. Zijl	16-11	3 Carrada	53 M. Gallardo	2
1807 J. Pichara	4-9h	4 Deslucida	53 F. Díaz	14
1951 R. Serrano	10h-4	5 Flaminia	53 J. Silva	1
— D. Bernal	Deb.	6 Junquillera	53 J. Navarrete	15
1735 V. Romo	12-12	7 Luna Gris	53 O. Jara	11
1752 J. Cavieles	3-8h	8 Mindy	53 S. Vázquez	4
1498 J. Zúñiga	7-6	9 Pillocka	53 J. Romero	9
1889 P. Torres	5-14h	10 Quinceañera	53 J. Ubbilo	12
1951 J. Walker	7-12	11 Ramsy	53 M. Santos	7
1774 A. Jaque	13-7	12 Razonada	53 N. Toledo	8
1951 A. López	14h-8	13 S. Gris	53 J. Orellana	13
1534 G. Melej	11h-14h	14 Tipa Bella	53 M. Vergara	3
1953 E. Carreño	8-10	15 Totahue	53 J. Ayala	6

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).

### 3ª Carrera 2.000 metros a las 15.00 horas. — Índice 33 al 26. — 3ª válida Triple N° 1.

1391 H. González	Rp.	1 Randy	56 M. Santos	2
1971 P. Bagú	7-5h	2 Pelicano	54 S. Vázquez	1
1933 J. Zúñiga	3-2-1	3 Velebit	53 P. Cerón	4
1933 E. Inda	4-6	4 Pirque	49 J. Díaz	3

GRUPOS: 1 (1); 2 (2); 3 (3 al 4).

### 4ª Carrera 1.200 metros a las 15.30 horas. — Índice 9 al 6. — 1ª válida del 5 y 6.

1944 J. Sánchez	3-14	1 Karikal	56 J. Verdugo	10
1997 C. López	2-5-4	2 Antonello	55 P. Cerón	5
1877 O. Silva	6	3 Mano Santa	55 M. Aranda	2
1911 O. Silva	3v-6v	4 Troyanero	55 J. Romero	14
1941 R. Serrano	6-14	5 Urbino	55 L. Cornejo	1
1941 A. Bullezu	8-13	6 Diadoca	54 E. Guzmán	15
1918 P. Baeza	7-8h	7 Emir	54 N.N.	11
1952 J. Cavieles	10	8 Jalonazo	54 N.N.	4
1997 J. Melero	12-5	9 Jenny	54 J. Berrios	9
1914 P. Polanco	14h-12h	10 Periódica	54 N. Toledo	12
1973 O. Martínez	13h-14h	11 Bostonia	53 R. Chamorro	16
1615 J. Melero	Rp.	12 Contramuestra	53 O. Escobar	7
1944 L. Toledo	12h-3	13 Dulce	53 F. Díaz	8
1479 O. González	Rp.	14 Genialidad	53 R. Pérez	13
1952 J. Inda	7	15 Pepa	53 E. Silva	3
1952 E. Rodríguez	12-4-4	16 Portrayer	53 P. Castillo	6

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 16).

### 5ª Carrera 1.600 metros a las 16.00 horas. — Índice 20 e inferiores.

1932 A. Valdés	9-5	1 Particular	56 L. Muñoz	10
1938 G. Silva	2-3-1	2 Peonito	56 A. González	5
1550 J. Cavieles	Rp.	3 Vicario	56 J. Díaz	2
1824 J. Melero	8	4 N. Letter	53 S. Vázquez	1
1820 S. Fuentes	1	5 Nosox	52 N. Urrutia	11
1881 A. Bagú	2	6 Alto	55 P. Cerón	4
1956 V. Romo	5-16	7 Galván	53 R. Vargas	9
1920 P. Molina	5-5h	8 Tanto Amor	53 O. Díaz	7
1995 A. Zamorano	6h-12	9 Inclemencia	52 O. Jara	8
1995 O. Silva	4-6	10 Polemista	51 J. Navarrete	3
1987 O. L. Silva	11-9-6	11 Sifón	48 J. González	6

GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 6); 3 (7 al 11). CORRAL: 3 con 4 y 5.

### 6ª Carrera 1.300 metros a las 16.30 horas. — Clásico “Copa Día Mundial del Turismo”. — 2ª válida del 5 y 6.

1897 J. Bravo	1h-1h	1 Blue Royal	60 O. Díaz	5
1989 J. Cavieles	7-6-2	2 Escuadrón	60 J. Pérez	2
1949 A. González	3-3-4	3 Alexander	59 R. Miranda	1
1949 J. Inda	9h-2	4 Jactanciero	59 N. Urrutia	4
1828 J. Inda	2-2-4	5 Galiano	59 J. Berrios	9

### 7ª Carrera 1.200 metros a las 17.00 horas. — Condicional hembras 3 años no ganadoras.

1891 J. Castro	15h-7h	1 Bengallita	52 C. Rojas	10
1972 R. Allen	6-6h	2 Brevedad	53 J. Tobar	5
1807 V. Romo	13h	3 Chacotilla	53 O. Jara	2
1951 A. Rivas	15h-6	4 Enseñada	53 F. Díaz	14
1835 R. Lorca	11h-2	5 Latotita	53 P. Muñoz	1
1976 J. Melero	13h-10h	6 Malata	53 M. Aranda	15
1835 J. Melero	9-9v-9	7 M. Angel	53 J. González	11
— J. Cavieles	Deb.	8 Norexia	53 S. Vázquez	4
1820 P. Baeza	11-8	9 Pinellilla	53 L. Ramos	9
— P. Medina	Deb.	10 Primada	53 N. Urrutia	12
1976 R. Serrano	6h-7h	11 Puigua	53 J. Silva	7
1976 C. Bagú	6h-12h	12 Q. Bárbara	53 J. Díaz	8
— E. Beuzenberg	Deb.	13 S. Three	53 O. López	13
— J. Inda	Deb.	14 Tirona	53 J. Berrios	3
1930 O. Silva	12h-11	15 Trufa	53 R. Miranda	6

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).

### 8ª Carrera 1.800 metros a las 17.30 horas. — Condicional. — 3ª válida del 5 y 6.

1733 C. García	1	1 Air Dart	58 L. Muñoz	10
1228 O. González	1-2-4	2 Flamenco	58 G. Barrera	5
1935 J. Cavieles	1-17	3 M. y Medio	58 J. Pérez	2
1824 O. González	11h-5	4 Abalón	55 M. Santos	1
1771 S. Fuentes	1	5 Barquillo	55 A. Poblete	11
1448 J. Melero	1-11-8	6 General	55 S. Azócar	4
1935 A. Zamorano	9-2-16	7 Globo	55 O. Escobar	9
1935 J. Cavieles	7-3-11	8 Incluso	55 P. Cerón	12
1940 J. Cavieles	3-1	9 Match Law	55 S. Vázquez	7
1921 R. Bernal	3-9h	10 Morán	55 O. Díaz	8
1935 G. Silva	1-2-13	11 Pautivo	55 A. González	3
1935 T. Jacial	11h-12	12 Sugerido	55 N. Urrutia	6

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 12).

### 9ª Carrera 1.300 metros a las 18.00 horas. — Índice 33 al 24. — Handicap. — 4ª válida del 5 y 6.

1937 A. González	12-4	1 Lonjero	57 R. Miranda	10
1922 O. Silva	5h	2 Actinio	56 A. Poblete	5
1440 P. Melai	Rp.	3 Artal	56 L. Cornejo	2
1937 A. Breque	1	4 B. Smile	56 L. Muñoz	14
1937 R. Serrano	1-5	5 Risco	54 J. Silva	1
1967 R. Zijl	3-6-4	6 Jacobo	53 F. Díaz	11
1981 O. González	1h-10h	7 Baby Girl	52 O. Díaz	4
1957 T. Jacial	1-8-2	8 Timonero	52 P. Castillo	9
1295 J. Inda	Rp.	9 Pacato	51 G. Barrera	12
1932 A. Bullezu	8-2	10 Champán	50 M. Santos	7
1998 J. Zúñiga	1	11 Macarao	50 M. Aranda	8
1998 P. Baeza	13-14	12 Calcu	48 O. Jara	13
1932 P. Baeza	1	13 Pretor	48 J. Díaz	3
1998 G. Reyes	10h-16	14 Madras (D)	48 M. Vergara	6

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 13).

### 10ª Carrera 1.200 metros a las 18.30 horas. — Condicional hembras 3 años no ganadoras.

1953 E. Leiva	17-9	1 Abra	53 J. González	10
1884 S. Escalante	13-15	2 B. Sister	53 R. Geissler	5
1953 J. Walker	3-4	3 B. Heights	53 G. Lizama	2
1068 P. Baeza	11-12	4 Chis	53 J. Muñoz	14
1955 O. González	10	5 E. Mentada	53 R. Miranda	1
1976 P. Torres	11h-6h	6 Cananciera	53 R. Chamorro	15
1951 G. Melej	5-2	7 Lisaya	53 M. Vergara	11
1953 J. Cavieles	2-3-2	8 Maytecita	53 J. Díaz	4
— A. Bagú	Deb.	9 Mi Ninita	53 S. Azócar	9
1884 R. Serrano	14-17	10 Peñina	53 H. Ulloa	12
1930 P. Melej	8-13	11 Piroquita	53 N. Toledo	17
1953 V. Romo	12-6	12 Portañoia	53 M. Aranda	16
1820 A. Gutiérrez	12	13 Profusión	53 C. Leighton	7
1896 R. Bernal	11h-14h	14 Restañar	53 G. Muñoz	8
1972 A. Abarca	3h-9h	15 Sweepys	53 J. Orellana	1
— E. Inda	Deb.	16 To Be	53 N. Urrutia	3
1889 J. Castro	8h-11h	17 Yoy	53 F. Díaz	6

GRUPOS: 1 (1 al 6); 2 (7 al 11); 3 (12 al 17).

### 11ª Carrera 1.600 metros a las 19.00 horas. — Índice 20. — 5ª válida del 5 y 6. — Pista combinada N° 1 y 2.

1975 O. Silva	1h-6h	1 Molestoso	55 A. Poblete	5
1998 S. Romero	10-17	2 Machuelo	54 C. Rojas	5
1920 A. Bagú	6h-7h	3 Republicano	63 J. Berrios	5
1946 J. Cavieles	10-6-3	4 Río Seco	53 J. Díaz	5
1727 J. Walker	Rp.	5 Eulogio	52 M. Santos	5
1883 J. Melero	2-4	6 Palermo	51 R. Pérez	5
1932 V. Romo	7-10	7 Habilidad	50 M. Aranda	5
1931 D. Alvarez	9-1	8 Suculento	50 R. Chamorro	5
1879 R. Allen	17	9 Propinada	48 L. Toro	5

GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 6); 3 (7 al 9).

### 12ª Carrera 1.000 metros a las 19.30 horas. — Condicional. — 6ª válida del 5 y 6. — Machos 3 años no ganadores.

1947 J. Sánchez	9h-11	1 Boldal	56 F. Díaz	5
1945 P. Bagú	5-4-8	2 Bramido	56 N.N.	5
1938 M. Velarde	6-7-12	3 Brinquito	56 S. Soto	5
1945 G. Espinoza	13h-9	4 Chieftain	56 L. Chamorro	5
1865 G. Espinoza	4h-7h	5 Ringiero	56 N.N.	5
1839 G. Espinoza	6	6 Rupanquito	56 J. Tobar	5
1994 L. Herrera	10h-3	7 Friolero	56 N.N.	5
— E. Beuzenberg	Deb.	8 Limbo	56 O. López	5
1994 P. Bagú	2-3-5	9 Michi	56 S. Vázquez	5
1862 A. Gutiérrez	15h	10 New King	56 C. Rojas	5
1990 E. Carreño	4-13	11 Primatista	56 R. Vergas	5
1925 L. Santos	11h-14h	12 Pucatrihue	56 M. Mengrini	5
1837 E. Carreño	8	13 Que Bueno	56 J. Verdugo	5
1994 S. Fuentes	5-9	14 Quico	56 N. Urrutia	5
1945 O. Manso	14h-6	15 Retablo	56 O. Díaz	5
1945 D. Bernal	2-2-2	16 Roselir	56 R. Pérez	5
1945 O. Silva	7-10	17 Takachi	56 R. Geiser	5
1947 J. Lastra	15h-3	18 Zico	56 A. Pérez	5

GRUPOS: 1 (1 al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 18). CORRAL: 4 con 5 y 6.

### 13ª Carrera 1.200 metros a las 20.00 horas. — Índice 14 al 1. — 1ª válida Triple N° 2.

1997 O. Silva	2-1	1 Mazinger	56 R. Miranda
1996 R. Serrano	3-4-9	2 Tacua	56 J. Silva
1956 R. Lorca	15-11	3 Estribillo	54 E. Guzmán
1912 R. Serrano	8v-12v	4 Hickmann	54 N. Urrutia
1996 P. Melej	14-7	5 Pick	54 L. Muñoz
1997 P. Baeza	10-3	6 Chaval	53 M. Santos
1996 E. Inda	11	7 Valladolid	53 R. Jacquot
1996 E. Inda	5-13	8 Falconete	53 C. Leighton
1996 A. Carreño	10-8	9 Force	53 J. Verdugo
1996 A. Carreño	7-10	10 Say Less	53 J. Navarrete
1776 G. Melej	Rp.	11 Snow Doll	53 M. Vergara
1988 V. Romo	6-1	12 Turgot	53 S. Abdoor
1979 J. Sánchez	10-6h	13 Banano	52 J. González
471 J. Inda	Rp.	14 Paprika	56 G. Barrena
1942 E. Inda	8-1	15 Bastonazo	51 S. Zúñiga
1997 R. Lorca	10-7	16 Beware	51 L. Toro
1941 A. González	4	17 Antártico	50 O. Díaz
1783 A. Abarca	Rp.	18 S. Non Seamo	50 R. Pérez

51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-1287-1288-1289-1290-1291-1292-1293-1294-1295-1296-1297-1298-1299-1300-1301-1302-1303-1304-1305-1306-1307-1308-1309-1310-1311-1312-1313-1314-1315-1316-1317-1318-1319-1320-1321-1322-1323-1324-1325-1326-1327-1328-1329-1330-1331-1332-1333-1334-1335-1336-1337-1338-1339-1340-1341-1342-1343-1344-1345-1346-1347-1348-1349-1350-1351-1352-1353-1354-1355-1356-1357-1358-1359-1360-1361-1362-1363-1364-1365-1366-1367-1368-1369-1370-1371-1372-1373-1374-1375-1376-1377-1378-1379-1380-1381-1382-1383-1384-1385-1386-1387-1388-1389-1390-1391-1392-1393-1394-1395-1396-1397-1398-1399-1400-1401-1402-1403-1404-1405-1406-1407-1408-1409-1410-1411-1412-1413-1414-1415-1416-1417-1418-1419-1420-1421-1422-1423-1424-1425-1426-1427-1428-1429-1430-1431-1432-1433-1434-1435-1436-1437-1438-1439-1440-1441-1442-1443-1444-1445-1446-1447-1448-1449-1450-1451-1452-1453-1454-1455-1456-1457-1458-1459-1460-1461-1462-1463-1464-1465-1466-1467-1468-1469-1470-1471-1472-1473-1474-1475-1476-1477-1478-1479-1480-1481-1482-1483-1484-1485-1486-1487-1488-1489-1490-1491-1492-1493-1494-1495-1496-1497-1498-1499-1500-1501-1502-1503-1504-1505-1506-1507-1508-1509-1510-1511-1512-1513-1514-1515-1516-1517-1518-1519-1520-1521-1522-1523-1524-1525-1526-1527-1528-1529-1530-1531-1532-1533-1534-1535-1536-1537-1538-1539-1540-1541-1542-1543-1544-1545-1546-1547-1548-1549-1550-1551-1552-1553-1554-1555-1556-1557-1558-1559-1560-1561-1562-1563-1564-1565-1566-1567-1568-1569-1570-1571-1572-1573-1574-1575-1576-1577-1578-1579-1580-1581-1582-1583-1584-1585-1586-1587-1588-1589-1590-1591-1592-1593-1594-1595-1596-1597-1598-1599-1600-1601-1602-1603-1604-1605-1606-1607-1608-1609-1610-1611-1612-1613-1614-1615-1616-1617-1618-1619-1620-1621-1622-1623-1624-1625-1626-1627-1628-1629-1630-1631-1632-1633-1634-1635-1636-1637-1638-1639-1640-1641-1642-1643-1644-1645-1646-1647-1648-1649-1650-1651-1652-1653-1654-1655-1656-1657-1658-1659-1660-1661-1662-1663-1664-1665-1666-1667-1668-1669-1670-1671-1672-1673-1674-1675-1676-1677-1678-1679-1680-1681-1682-1683-1684-1685-1686-1687-1688-1689-1690-1691-1692-1693-1694-1695-1696-1697-1698-1699-1700-1701-1702-1703-1704-1705-1706-1707-1708-1709-1710-1711-1712-1713-1714-1715-1716-1717-1718-1719-1720-1721-1722-1723-1724-1725-1726-1727-1728-1729-1730-1731-1732-1733-1734-1735-1736-1737-1738-1739-1740-1741-1742-1743-1744-1745-1746-1747-1748-1749-1750-1751-1752-1753-1754-1755-1756-1757-1758-1759-1760-1761-1762-1763-1764-1765-1766-1767-1768-1769-1770-1771-1772-1773-1774-1775-1776-1777-1778-1779-1780-1781-1782-1783-1784-1785-1786-1787-1788-1789-1790-1791-1792-1793-1794-1795-1796-1797-1798-1799-1800-1801-1802-1803-1804-1805-1806-1807-1808-1809-1810-1811-1812-1813-1814-1815-1816-1817-1818-1819-1820-1821-1822-1823-1824-1825-1826-1827-1828-1829-1830-1831-1832-1833-1834-1835-1836-1837-1838-1839-1840-1841-1842-1843-1844-1845-1846-1847-1848-1849-1850-1851-1852-1853-1854-1855-1856-1857-1858-1859-1860-1861-1862-1863-1864-1865-1866-1867-1868-1869-1870-1871-1872-1873-1874-1875-1876-1877-1878-1879-1880-1881-1882-1883-1884-1885-1886-1887-1888-1889-1890-1891-1892-1893-1894-1895-1896-1897-1898-1899-1900-1901-1902-1903-1904-1905-1906-1907-1908-1909-1910-1911-1912-1913-1914-1915-1916-1917-1918-1919-1920-1921-1922-1923-1924-1925-1926-1927-1928-1929-1930-1931-1932-1933-1934-1935-1936-1937-1938-1939-1940-1941-1942-1943-1944-1945-1946-1947-1948-1949-1950-1951-1952-1953-1954-1955-1956-1957-1958-1959-1960-1961-1962-1963-1964-1965-1966-1967-1968-1969-1970-1971-1972-1973-1974-1975-1976-1977-1978-1979-1980-1981-1982-1983-1984-1985-1986-1987-1988-1989-1990-1991-1992-1993-1994-1995-1996-1997-1998-1999-2000-2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-2077-2078-2079-2080-2081-2082-2083-2084-2085-2086-2087-2088-2089-2090-2091-2092-2093-2094-2095-2096-2097-2098-2099-2100-2101-2102-2103-2104-2105-2106-2107-2108-2109-2110-2111-2112-2113-2114-2115-2116-2117-2118-2119-2120-2121-2122-2123-2124-2125-2126-2127-2128-2129-2130-2131-2132-2133-2134-2135-2136-2137-2138-2139-2140-2141-2142-2143-2144-2145-2146-2147-2148-2149-2150-2151-2152-2153-2154-2155-2156-2157-2158-2159-2160-2161-2162-2163-2164-2165-2166-2167-2168-2169-2170-2171-2172-2173-2174-2175-2176-2177-2178-2179-2180-2181-2182-2183-2184-2185-2186-2187-2188-2189-2190-2191-2192-2193-2194-2195-2196-2197-2198-2199-2200-2201-2202-2203-2204-2205-2206-2207-2208-2209-2210-2211-2212-2213-2214-2215-2216-2217-2218-2219-2220-2221-2222-2223-2224-2225-2226-2227-2228-2229-2230-2231-2232-2233-2234-2235-2236-2237-2238-2239-2240-2241-2242-2243-2244-2245-2246-2247-2248-2249-2250-2251-2252-2253-2254-2255-2256-2257-2258-2259-2260-2261-2262-2263-2264-2265-2266-2267-2268-2269-2270-2271-2272-2273-2274-2275-2276-2277-2278-2279-2280-2281-2282-2283-2284-2285-2286-2287-2288-2289-2290-2291-2292-2293-2294-2295-2296-2297-2298-2299-2300-2301-2302-2303-2304-2305-2306-2307-2308-2309-2310-2311-2312-2313-2314-2315-2316-2317-2318-2319-2320-2321-2322-2323-2324-2325-2326-2327-2328-2329-2330-2331-2332-2333-2334-2335-2336-2337-2338-2339-2340-2341-2342-2343-2344-2345-2346-2347-2348-2349-2350-2351-2352-2353-2354-2355-2356-2357-2358-2359-2360-2361-2362-2363-2364-2365-2366-2367-2368-2369-2370-2371-2372-2373-2374-2375-2376-2377-2378-2379-2380-2381-2382-2383-2384-2385-2386-2387-2388-2389-2390-2391-2392-2393-2394-2395-2396-2397-2398-2399-2400-2401-2402-2403-2404-2405-2406-2407-2408-2409-2410-2411-2412-2413-2414-2415-2416-2417-2418-2419-2420-2421-2422-2423-2424-2425-2426-2427-2428-2429-2430-2431-2432-2433-2434-2435-2436-2437-2438-2439-2440-2441-2442-2443-2444-2445-2446-2447-2448-2449-2450-2451-2452-2453-2454-2455-2456-2457-2458-2459-2460-2461-2462-2463-2464-2465-2466-2467-2468-2469-2470-2471-2472-2473-2474-2475-2476-2477-2478-2479-2480-2481-2482-2483-2484-2485-2486-2487-2488-2489-2490-2491-2492-2493-2494-2495-2496-2497-2498-2499-2500-2501-2502-2503-2504-2505-2506-2507-2508-2509-2510-2511-2512-2513-2514-2515-2516-2517-2518-2519-2520-2521-2522-2523-2524-2525-2526-2527-2528-2529-2530-2531-2532-2533-2534-2535-2536-2537-2538-2539-2540-2541-2542-2543-2544-2545-2546-2547-2548-2549-2550-2551-2552-2553-2554-2555-2556-2557-2558-2559-2560-2561-2562-2563



# La Tabla Mágica

LA UNICA	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	M. HIPICO	LA HIPICA	R. COLO COLO
Honey Py	Sufrido Honey Py	Manifest. Honey Py	Sufrido Honey Py	Honey Py Quedado	Manifest. Honey Py	Sufrido Honey Py	
Flaminia	Mindy Flaminia	Mindy Ramsy	Mindy Junquill.	Mindy Ramsy	Mindy Ramsy	Mindy Ramsy	
Velebit	Randy Velebit	Randy Velebit	Randy Velebit	Randy Velebit	Randy Velebit	Randy Velebit	
Portrayer	Portrayer Aptonello	Antonello Mano Sta.	Antonello Jenny	Portrayer Dulce	Portrayer Antonello	Portrayer Jalonazo	
Particular	Vicario Nosox	Nosox Alto	Vicario Alto	Peonito Nosox	Particular Vicario	Vicario Nosox	
Jactanc.	Jactanc. B. Royal	H. por Hoy Galiano	Jactanc. Escuadrón	Galiano Escuadrón	Escuadrón H. por Hoy	B. Royal Jactanc.	
Noresia	Noresia Latosita	Noresia Primada	Noresia Latosita	Noresia Primada	Noresia Latosita	Noresia Latosita	
Air Dart	Flamenco Air Dart	Abalón Flamenco	Air Dart Abalón	Match Law Abalón	Abalón Match Law	Air Dart Flamenco	
B. Smile	Pretor B. Smile	B. Smile B. Girl	Pretor B. Smile	B. Smile Champán	B. Smile Jacobo	Pretor B. Smile	
Maytecita	Maytecita Lisaya	Maytecita Lisaya	Maytecita Heights	Maytecita B. Heights	Maytecita Lisaya	Maytecita Lisaya	
Molestoso	R. Seco Republic.	Palermo R. Seco	Republic. R. Seco	Republic. R. Seco	Republic. R. Seco	Propinada R. Seco	
Roselier	Roselier Michi	Roselier Michi	Michi Roselier	Roselier Michi	Michi Roselier	Michi Roselier	
Chaval	Mazinger Chaval	Pick Chaval	Antártico Mazinger	Chaval Turgot	Pick Valladolid	Mazinger Turgot	
Kukusan	Abastero Vantage	Abastero Soplillo	Abastero Kukusan	Abastero Morochó	Soplillo Dosis	Abastero Vantage	
Providencia	Pratolungo Providencia	Sir John Providencia	Poliga Toplis	Repunte Toplis	Providencia Poliga	Providencia Pratolungo	



**FLAMENCO** reaparece con grandes posibilidades de éxito en la octava competencia, premio "Aero-Perú", reservado a los potrillos de la actual generación. En la foto. acciona abierto.

## La amenaza viene de Viña

□ El viñamarino Ray Ban es una de las atracciones del clásico "Copa Día Mundial del Turismo", central de hoy en el Club Hípico

Programa de quince competencias se desarrollará esta tarde en el Club Hípico desde las 14 horas. Lo más destacado en él es la disputa del premio "Copa Día Mundial del Turismo", evento handicap de 1.300 metros con recompensa de \$ 190.000 al primero.

Nueve especialistas se anotaron en esta competencia. De ellos destacan Ray Ban, Jactanciero, Hoy por Hoy y Blue Royal. Se largará a las 16.30 horas.

**BLUE ROYAL**, 60 kilos, Oscar Díaz. Dos victorias consecutivas logró en la arena palmeña, la más reciente sobre Rossano. Si resiste el peso peleará la carrera,

**ESCUADRON**, 60 kilos, Juan Pérez. Tambor lo aventajó por 3.1/2 cuerpos en handicap clásico de 1.500 metros. La menor distancia lo favorece enormemente.

**ALEXANDER**, 59 kilos, Raúl Miranda. Cerró la tabla en ganancia de Golden Travel, a 2.1/2 cuerpos en mil metros. Siempre es serio rival.

**JACTANCIERO**, 59 kilos, Nelson Urrutia. Evidenciando gran mejoría escoltó a Golden Travel en el kilómetro. Tendrá muchos partidarios.

**GALIANO**, 58 kilos, Juan Berríos. Arribó cuarto de Portofino en reglamentario de 1.200 metros, a dos largos.

**CONTACT**, 53 kilos, Eduardo Suárez. No corre desde mayo, fecha en que finalizó cuarto de Golden Travel en 1.200, a 4.3/4 cuerpos. Auspiciosos son sus cotejos.

**HOY POR HOY**, 53 kilos, Gustavo Barrera. En 1.500 metros asomó cuarto de Tambor, a 4.1/2 cuerpos. La menor distancia es su mayor aliado.

**RAY BAN**, 51 kilos, Sergio Vásquez. Luego de tres éxitos consecutivos en Viña fue segundo en 2.200 metros. La monta nos decidió para asignarle la mejor opción.

**SUPEDITO**, 51 kilos, Pablo Castillo. En arena fue cuarto de Duque de Alba a diez largos. Debuta en el césped amparado en los kilos y grandes cotejos.



**BOQUETE** se convirtió en una de las figuras sobresalientes de la última sesión de aprontes de Blanco Encalada. Cronometró 1.16 1/5 en 1.200 metros.

## Retiros

Las siguientes deserciones se han confirmado en la víspera de la partida del programa vespertino en el Club Hípico:

2ª Carrera: (6) Junquillera; 10ª Carrera: (2) Bold Sister; 14ª Carrera: (13) Dosis.

### DESCARTES

1ª Carrera: (17) Kamani.; 9ª Carrera: (14) Madras; 15ª Carrera: (16) Doña Camila.



## Incluso" volvió a brillar

**INCLUSO** anotó el mejor guarismo en sesión de trabajos —viernes— del Club Hípico. El pupilo de Juan Cavieres, montado por Cerón, descontó 800 metros en 48

condiciones **BOQUETE**, elevaron su récord a 1.200 metros en 1.16 1/5. En corto los aprontes para **MINDY**, éste cubrió 400

global de los aprontes es el siguiente:

**PISTA DE ARENA**  
400 Metros

G. Barrera en 23 3/5  
M. Díaz en 23 2/5  
S. Vázquez en 23 1/5  
P. Cerón en 23 3/5  
S. Vázquez en 23 2/5  
S. Vázquez en 23 4/5

500 Metros

J. Romero en 30 4/5  
C. Delgado en 30 2/5  
G. Barrera en 30 1/5

600 Metros

J. Díaz en 36 4/5  
G. Barrera en 37 1/5  
C. Delgado en 37 2/5  
J. Díaz en 36 4/5

**JACTANCIERO**, R. Toledo en 36  
**MOIRA**, S. Zúñiga en 36  
**FUGADO**, E. Silva en 37 2/5  
**PACATO**, G. Barrera en 36 4/5  
**REVENTON**, J. Muñoz en 38 1/5  
**CAPELETTI**, J. Navarrete en 37 2/5

700 Metros

**TRONQUEL**, P. Cerón en 45  
**BELEN**, R. Toledo en 44 4/5

800 Metros

**INCLUSO**, P. Cerón en 48 1/5  
**MATCH LAW**, J. Díaz en 49 1/5  
**MAID SUE**, P. Cerón en 50 1/5  
**VICARIO**, J. Díaz en 50  
**PIGALION**, P. Cerón en 49 2/5  
**ROCKY**, G. Barrera en 51  
**MICHIE**, N. Toledo en 50 4/5

1.000 Metros

**INVULNERABLE**, G. Lizama en 1.05 3/5  
**TANDITA**, M. Santos en 1.03 3/5

1.200 Metros

**RUNGUE**, R. Miranda en 1.18  
**TOCADITA**, P. Cerón en 1.20 4/5  
**ATENTADA**, J. Díaz en 1.20 1/5  
**MENTOR**, E. Silva en 1.20 2/5  
**MIRADA ALERTA**, M. Santos en 1.18 1/5  
**BOQUETE**, C. Leighton en 1.16 1/5  
**BELLA DURMIENTE**, C. Delgado en 1.20 4/5.



## clasificados

AGUSTINAS 1269  
CASILLA 81 - D  
FONO 6982222

3

## REMATES

REMATE: Decimo Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, fíjese audiencia 16 octubre 1984, dieciséis horas remate propiedad ubicada Avenida Las Acacias N° 65, departamento 308, 3er piso, block 9, Unidad Vecinal Villa Portales, inscrita Fs. 2.084, N° 2.739 Registro de Propiedad del Conservador de Bienes raíces de Santiago. Mínimo subasta: \$ 1.317.744. Precio contado dentro quinto día efectuada subasta. Subastadores deberán acompañar vale vista o boleta bancaria or-

den Tribunal 10% mínimo. Escritura definitiva compraventa deberá extenderse dentro plazo 40 días efectuada subasta. Gasto cuenta exclusiva subastador. Bases, demás antecedentes, Secretaría Tribunal autos "Banco del Estado de Chile con Zamorano Julio" Rol N° 1691-82. Juicio hipotecario.

23-24-25-26

REMATE: Decimo Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, fíjese audiencia 16 octubre 1984, dieciséis horas remate propiedad ubicada calle Los Cardenales N° 7518 corresponde Lote 13 plano respectivo, comuna La Florida, inscrita Fs. 53.140, N° 67.520 del Registro Propiedad Conser-

vador Bienes Raíces Santiago, año 1981. Mínimo subasta: \$ 2.175.000. Precio contado dentro plazo diez días hábiles desde fecha subasta. Subastadores deberán acompañar boleta garantía orden Tribunal, consignación cuenta corriente mismo dinero efectivo 10% mínimo. Gastos cuenta exclusiva subastador. Entrega material inmueble dentro término diez días hábiles contados fecha inscripción adjudicación Conservador Bienes Raíces. Bases, demás antecedentes, Secretaría Tribunal autos "Financiera Fusa con Caimante Luis". Rol N° 454-84. Hipotecario.

23-24-25-26

REMATE: Ante Vigésimoprimo Juzgado Civil Santiago, audiencia 3 octubre 1984, 17.00 horas, se subastará inmueble ubicado en calle Barranquilla 502, comuna La Florida, inscrito a nombre Luis Rojas Ahumada a Fs. 27.159, N° 36.148, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1981. Mínimo posturas será 570,62 U.F. Precio pagadero siguiente forma: a) contado; b) parte contado, parte crédito. Interesados deberán acompañar vale vista orden Tribunal, consignación cuenta corriente Juzgado o dinero efectivo por

equivalente 10% mínimo posturas, es decir, 65 U.F. Mayores antecedentes y bases remate, Secretaría Tribunal, Agustinas 1127, 2° piso, Santiago. Autos rol 3.238 "Banco Hipotecario de Fomento Nacional con Rojas Ahumada, Luis". Secretario.

22-23

REMATE: Vigésimo Tercer Juzgado Civil Santiago rematará 15 octubre 1984, 14 horas derechos hereditarios en Sitio N° 2 ubicado Jerónimo de Alderete, esquina Pedro de Arbolancha, Las Condes, inscrito fojas 9304, número 10914, Registro Propiedades Conservador Santiago año 1980. Mínimo subasta \$ 116.936, pagados contado. Garantía boleta consignación cuenta tribunal \$ 35.081, demás antecedentes bases Secretaría Tribunal juicio "Cassis con Carraha". Rol 2400-82.

22-23-24-25

4

## MAQUINARIAS

FIX compresor MO-101 con manguera y pistola para trabajo duro \$ 19.800 + IVA fab. chilena 30 años al servicio repuestos permanentes, lubricadores, reguladores, etc. Luis Beltrand 1588 (Sta. Isabel Alt. 0800) 741333.

18-19-20-21-22-23

FIX reparación compresores, pistolas todos los modelos y especiales, tornos, taladros, plantas industriales.

18-19-20-21-22-23

5

VULCANIZACION  
GARAJES

FIX gatas todos los modelos y reparaciones, ajuste cadenas.

Luis Beltrand 1588 (Sta. Isabel Alt. 0800) 741333.  
18-19-20-21-22-23

6

## DEPORTE

FIX bastones para la nieve \$ 780 + IVA. Luis Beltrand 1588 (Sta. Isabel Alt. 0800) 741333.

18-19-20-21-22-23

7

## VARIOS

FIX equipo para buceo. Luis Beltrand 1588 (Sta. Isabel Alt. 0800) 741333.

18-19-20-21-22-23

8

ARTE Y  
FOTOGRAFIAS

FIX compresores aerográficos, pistolas \$ 19.800 + IVA. Luis Beltrand 1588 (Sta. Isabel Alt. 0800) 741333.

18-19-20-21-22-23

9

## MAQUINARIAS

COMPRESORES Hoby FIX con pistola \$ 19.800 + IVA para pintar en su casa el auto, etc. Luis Beltrand 1588 (Sta. Isabel Alt. 0800) 741333.

18-19-20-21-22-23

13

ELECTRONICA  
TELEVISION

REPARACIONES televisores color, blanco-negro, equipos modulares. Atención domicilio, presupuesto gratuito, llamar al fono 5554901.

**CONSTRUCCIONES**

CASAS SOLARES  
ARQUITECTURA  
MODERNA  
REMEDIACIONES  
MANSARDAS LOTEOS

**ARISOL**  
ARQUITECTURA E  
INGENIERIA SOLAR  
LOS CANTEROS 8781  
PARQUE INDUSTRIAL LA REINA  
FONO 2731906

**VIP'S**  
SALON DE PEINADOS



Para **ELLAS** para **ELLOS**  
Gran Av. J. M. Carrera  
5866 San Miguel (Parad. 14 1/2)

mañana

Fascículo

10

Prueba de  
Conocimientos  
Específicos

PROFESORES: ROSA GONZALEZ VALENCIA - LYA CHACON AVILA - ALEJANDRO GONZALEZ

Fascículo 10

LA NACION

UNIVERSIDAD  
DE SANTIAGO  
DE CHILEESCUELA  
TECNOLOGICACIRCULO  
DE PUBLICISTAS  
DE CHILE A.G.

SEMINARIO

PUBLICIDAD

EN PROFUNDIDAD

Lo más moderno en publicidad para profesionales y ejecutivos

TEMARIO:

\*POSICIONAMIENTO DE PRODUCTOS Y SERVICIOS  
BASES TEORICAS. EJEMPLOS PRACTICOS

\*LA CREATIVIDAD: 5 MODELOS PERSUASIVOS

OCTUBRE 9-10 9,30 a 12 HORAS

LUGAR: CAMPUS CENTRAL U. DE SANTIAGO  
ECUADOR 3469 - METRO EST. CENTRAL

PROFESORA: MONICA HERRERA

Periodista titulada U. Concepción. Candidata al Magister en Comunicación Social U. de Chile. Rectora del Instituto Profesional Escuela de Comunicación. Profesora Administración Publicitaria. U. de Chile. Autora libro "Publicidad Técnicas y Métodos en Chile". Realizó cursos de especialización en Madrid, Buenos Aires, Nueva York, Sao Paulo, Quito, Bogotá, Mainz, Berlín y Hamburgo. Dictó conferencias en Ecuador, Colombia, Bolivia y Perú. Ha sido profesora en las universidades de Concepción, Católica, Chile y Santiago.

MATRICULAS: Círculo de Publicistas, Lota 2340.  
VALORES: \$ 4.000 - \$ 2.000 (socios y estudiantes)





# clasificados

AGUSTINAS 1269  
CASILLA 81 - D  
FONO 6982222

POR extravío nulo cheque S.B.C. N° 4225921 Banco O'Higgins Cta 244295. 21-22-23

DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva herencia testada María Luisa Miranda Zamora a herederos testamentarios Juan Antonio y Baltazar Alfredo, ambos de apellido Pizarro Miranda. — La Secretaria. 21-22-23

ANULASE por extravío facturas del N° 051 al 0100 y Guías de Despacho del N° 51 al N° 100, a nombre del señor Ricardo Stein Hille, agricultor, fundo Cuquimo, Osorno. 22-23-24

QUEDA nulo por extravío cheque fiscal N° 0445263 cuenta corriente N° 901672-4 Banco del Estado oficina principal por \$ 48.716, a nombre de Héctor Puente Pizarro. 21-22-23

NULO por extravío Cheque Serie STA N° 07532300 Cta. Cte. 00-2001856-9 Banco Español-Chile. 22-23-24

POR extravío quedan nulos los cheques N°s. 0592061 y 0600060 del Banco Sud Americano. 22-23-24

POR extravío queda nulo cheque N° 6334 del Banco del Estado, sucursal San Francisco de Borja, cuenta N° 9.170.383 del Ministerio Secretaría General de Gobierno por la cantidad de \$ 15.000. 22-23-24

## 2 CITACIONES

COOPERATIVA de Servicios de Veraneo Campo y Mar Limitada. Fundada el 8 de abril de 1970. Pers. Jurídica N° 693 del 29 de julio de 1971. Sede Social San Martín 133. Of. B. Santiago Fono: 6985438. Citación: Se cita a Asamblea General Extraordinaria de Cooperados, para el día 30 de septiembre de 1984, a las 9.30 hrs. en primera citación y a las 10.00 hrs. en segunda citación

a realizarse en calle Dieciocho N° 246, Santiago. Tabla: 1.- Lectura acta anterior. 2.- Nominación de cooperados para Consejeros y Junta de Vigilancia. Consejo de Administración. Santiago, septiembre de 1984. Nota: Toda inasistencia no justificada será sancionada con una multa ascendente a \$ 1.155. Todo Cooperado atrasado en sus cuotas, no tendrá derecho a voz y voto. 23

COOPERATIVA de Servicios de Veraneo Campo y Mar Limitada. Fundada el 8 de abril de 1970. Pers. Jurídica N° 693

del 29 de julio de 1971 Sede Social San Martín 133. Of. B. Santiago. Citación: Se cita a Asamblea General Ordinaria de Cooperados, para el día domingo 30 de septiembre de 1984, a las 10.30 hrs. en primera citación y a las 10.45 hrs. en segunda citación a realizarse en calle Dieciocho N° 246, Santiago. Tabla: 1.- Lectura de acta. 2.- Cuenta Presidente. 3.- Cuenta Gerencia. 4.- Elección de Consejeros y Junta de Vigilancia. 5.- Varios. Santiago, septiembre de 1984. Consejo de Administración. Nota: Toda inasistencia no justificada será sancionada con una multa ascendente a \$ 1.155. Todo Cooperado

atrasado en sus cuotas, no tendrá derecho a voz y voto. 23

## 3 REMATES

REMATE: Ante Séptimo Juzgado Civil de Santiago, Compañía 1213, primer piso, se rematará 26 de octubre 1984, 16 horas, inmueble denominado "Fundo El Pinar", ubicado comuna de Purén, Novena Región, provincia de Malleco, Departamento de Angol, ins-

crito a Fs. 73 N° 194 del Registro de Propiedad año 1939. Conservador Bienes Raíces Angol, superficie aproximada 236,5 hectáreas. Se excluye del remate toda porción que por transferencia o transición anterior al remate tenga una inscripción de dominio separada. Mínimo \$ 911.738, pagadero contado dentro de 5° día de efectuada subasta. Garantía 10% mínimo dinero efectivo o vale vista orden Tribunal. Mayores antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal. Autos 2742-81 "Banco del Estado de Chile con Jouannet Basly René". La secretaria. 22-23

# mañana y todos los días

## Mundo Deportes de LA NACION

Toda la emoción del deporte con el más completo equipo periodístico de la prensa nacional a cargo de HECTOR VEGA ONESIME ex Director de El Gráfico de Buenos Aires

# Mundo Deportes

Mundo Deportes  
Exijalo todos los días  
con su diario  
"LA NACION"



Mañana lo que espera el deportista que sabe  
¡SUPER MUNDO DEPORTES!  
para hacer 7 días de deporte en...  
**LA NACION**  
¡El diario de los 7 días!

## Defunciones

### DE FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, Sra.

**DORALISA VALDEBENITO MATAMALA**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo del lugar de velación, en Pinar del Río 71, Pobl. Rosa Ester, San Miguel a las 11.00 horas. La familia

SI UD. QUIERE A LOS ANIMALES AYUDELLOS HOY

spa

Maple Institute Administración Especial de Países Conferencia de Chile

La familia



# PUZZLE



PRUEBA; JUSTIFI- CACION	REY HERREO	EMPLAZAR TRATAR DE TU	IMPLORAS	NOSOTROS	ALIENTO; CONFORTO VOCAL
FAMOSO TOQUI					NORTE ENCOMIA
COSIESES TEJIDOS					ARTICULO NEUTRO GALERAS
MEZCLAS					
NEGOCIOS DE VIVERES	CIERTA PINTURA	L. MIDA 999	ALTAR ARGON	BERZA PLANETA	
EL LIBER- TADOR CHIPIRO- NES			INSECTO COMPLETO RIMBOMBO GUADANA		REVERENCIA
ENTIDAD		DELTA CAPITAL DE K.TAR	CLUSURA CUERDA OCCIDENTE	INDIO AUSTRAL	ELE HUERTO SIN VCLS.
PAJAROS NEGROS					
OXIGENO	CIUDAD HONDURENA IRIDIO		AUTOR DE FAUSTO LARGINESO		
AFIRMA- CION		CAMPEON		BRZO (INGLES) OESTE	
ASUELAN; DEVASTAN			CIUDAD ITALIANA		

# ASTRO SUERTI



**ARIES**  
21 de Marzo al 21 de Abril

Los romances girarán en torno de los viajes largos y contactos con personas venidas de lejos. Ideas ingeniosas favorecen sus planes para el futuro distante. Alegrías para cónyuge de signos compatibles.



**TAURO**  
22 de Abril al 21 de Mayo

Jornada excelente para poner orden en algunos asuntos domésticos. Bueno para tratar con arrendatarios o estudiar la forma de incrementar el valor de su propiedad haciendo algunas refacciones. Agrados en familia.



**GEMINIS**  
22 de Mayo al 21 de Junio

Excelente para compartir esparcimientos con su cónyuge o los hijos. Pueden hacerle una invitación que le brindará agradecimientos. Éxitos para deportistas, gente del espectáculo y negociantes en diversiones.



**CANCER**  
22 de Junio al 22 de Julio

En diálogos con la familia surgirán buenas ideas para solucionar problemas de orden monetario. Buen día para visitar propiedades que se deseen comprar o arrendar. Amistades inciden positivamente en su ánimo.



**LEO**  
23 de Julio al 22 de Agosto

Alegrías por viajes cortos, visitas, invitaciones, romances y esparcimientos. No desajuste su presupuesto con el afán de recrearse. Amistades sociales o profesionales favorecerán planes de los próximos días.

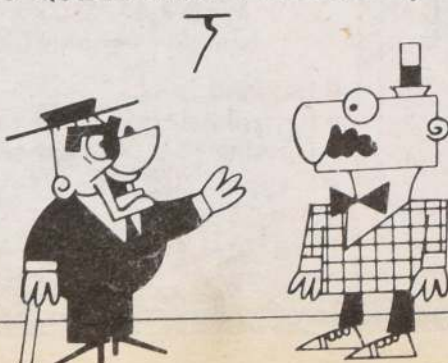


**VIRGO**  
23 de Agosto al 22 de Sept.

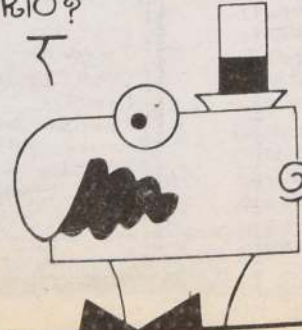
La familia le ayudará a cumplir un deseo acariciado en secreto. Una actitud discreta puede convertirse en un ahorro para Ud. Sorpresas en el trato con los suyos. No es buen día para mostrar su capacidad crítica.

# CICUTA

¿VISTE EL REGALO DE CASAMIENTO QUE LE HICE A FLORES?



¿SÍ, NO CREES QUE ES UN SUEGO DE PLATOS BASTANTE ORDINARIO?



¿PARA QUÉ UNO MÁS FINO MUJER SE LOS VA A ROMPER TODOS EN LA CABEZA?



# PUZZLE

E	S	T	A	M	P	I	L	L	A
E	R	A	A	R	A	D	O	P	
S	V	A	R	A	D	A	F	A	R
C	A	S	E	D	O	P	A		
A	V	A	N	O	A	I	A	D	O
A	A	A	V	R	E	M	A	N	A
L	A	C	R	E	S	P	A	S	A
F	L	U	I	R	A	P	A	U	S
E	C	H	O	D	E	L	S	V	A
L	O	A	N	D	A	L	E	T	R
D	A	N	Z	A	R	E	S	O	R

United Press







## "Exito" buscará la "Miss Rellenita"

La última etapa eliminatoria del concurso "Miss Chiquitita" antes de la final, que será entre el 1º y el 5 de octubre y el llamado para un nuevo torneo de belleza no tradicional — "Miss Rellenita" — dirigido a todas las mujeres hermosas que han quedado al margen de las competencias convencionales por sus medidas, son algunos de los anuncios que tienen para la próxima semana el programa "Exito" de Canal 13.

También animará a prepararse para el concurso que seguirá al de Miss Rellenita, que será el de Miss Rostro.

Junto a esto, la próxima semana "Exito" contará con la actuación del joven galán Fernando Kliche debutando como cantante (martes y jueves); la brasileña Djane Carneiro (miércoles); Florcita Motuda (martes y jueves); "Los Quincheros" (el viernes, despidiendo la semana y el Mes de la Patria) y la nueva revelación, José Luis Arce (el lunes).

Responderán ¿qué hay que hacer para tener éxito en la vida?, Gloria Munchmeyer, el lunes; Isaac Carrasco, entrenador de la Selección Olímpica de Fútbol, el martes; María Romero, el jueves y el Premio Nacional de Arte 1984 Ernst Uthoff, el viernes.

En "La Canción de la Vieja Nueva Ola" se presentará un artista, Roberto Blin, con el que se cumple un curioso fenómeno. Es la primera vez que reaparece en cerca de diez años, pero durante toda esta ausencia, nunca ha dejado de "sonar", especialmente en las radios, el mayor éxito que tuvo durante su corta carrera, el tema "Tú", del que es autor.

BANDA DE SONIDO ORIGINAL DE LA PELÍCULA

BANDA DE SONIDO ORIGINAL DE LA PELÍCULA  
**CALLES DE FUEGO**  
(STREETS OF FIRE)

VARIOS INTERPRETES

BANDA DE SONIDO ORIGINAL DE LA PELÍCULA  
**BEAT STREET****FIRST CLASS**

De Canal 13

## La vida de Berlioz en "Creaciones"

El cuarto episodio de la Vida de Berlioz lo transmite Canal 13 hoy a las 11,15 horas en su programa "Creaciones" conducido por Jorge Dahm. Tiene como actores protagonistas a Daniel Mesguitch, Robert Rimbaud y Nadinealari, siendo realizada por Pathé Cinema en co-producción con la televisión húngara.

Sobreponiéndose a su frustración sentimental,

Berlioz regresa de Roma a París donde se encuentra casualmente con su gran amor de antes, la actriz inglesa Harrieth Smithson.

Ambos correspondidos en su pasión, contraen matrimonio en la embajada británica, ceremonia en la que oficia de testigo Franz Liszt.

La pareja se establece en una cabaña sin mayores pretensiones, rodeada de vegetación. El 14 de agosto de 1834, Harrieth da a luz un hijo, Louis.

Al cabo de trece años en los que el compositor ha tenido una intensa creación, obras maestras despreciadas, crueles fracasos y diarias disputas maritales, Berlioz abandona a su esposa, en 1846 y se va a vivir a Alemania.

Su vida la rehace junto a su amante, la cantante Marie Recio, mujer de carácter y difícil convivencia que todo critica: a los oficiales sajones que no le rinden honores; a la arquitectura de las ciudades alemanas que encuentra fea; y, particularmente a Richard Wagner, quien se atreve a interpretar sus obras en los mismos lugares que Berlioz.

Los dos maestros — el alemán y el francés — se observan y miden mutuamente y aunque no comparten las mismas ideas sobre la música, la amistad parece posible, pero Marie desatará la tormenta.

En mercado nacional

## Bandas de películas son editadas en cassettes

El editar bandas de películas en cassettes no era una modalidad acostumbrada en Chile. Sin embargo, a raíz que el séptimo arte tiene cada día más adeptos y es mejor la calidad de audio de los cines nacionales, los sellos discográficos han encontrado una nueva veta para comercializar sus productos sonoros. Es así que bajo las etiquetas de "Wea" y "Atlantic", EMI Odeón Chilena distribuyó en el mercado las cintas fonográficas correspondientes a las bandas musicales de los filmes "First Class" y "El Poder y la Pasión", ya exhibidas en Santiago.

Dentro de los intérpretes que destacan dentro de la primera cassette figura Roberta Flack cantando "Matándome suavemente con su canción". Junto a ella también figuran Blue Magic, The Manhattan Transfer, Masson Williams, Judy Collins, James Taylor, Cary Simon, David Gates, Les Crane y Bread con temas como "No quiero es-

tar solo", "Canción de amor", "gas", "Tu amigo fiel" o "Varios otros."

El fonograma "El Poder y la Pasión" tiene como intérprete a Phil Collins, Nicks y Peter Gabriel, con canciones como "Contra todas las vicisitudes", "azul" y "Camina a través del fuego".

Pero la película de breakdance, "Beat Street" también salió a la distribución por EMI Odeón. En ella se ven todos los temas musicales de la película entre los cuales destacan "Beat Street akdown", "Bautizo del ruido" o "frenética".

El filme "Carros de fuego" también exhibida en Santiago, también figura una cassette. Está compuesta por intérpretes que cantan canciones como "pido a ninguna parte", "Hechiceros" y más profundo "o "Un mal negocio" otros.

## El "Oreja, Pestaña y Ceja" enseña a construir un avión

El espacio "Oreja, Pestaña y Ceja", lo transmite Canal 13 en el nuevo horario 15,00 horas a partir de esta semana.

El programa de hoy hará vivir el sueño de un niño que quiere ser piloto; descubrirá construir un montacargas; mostrará el movimiento de los músculos del esqueleto; verá de su secuestro a María, en la ciudad de Huelén y enseñará a los niños el arte de la magia, a partir de las 15,00 Hrs., entre muchas otras novedades.

El niño Clarens Speers, gracias a la sección Cuando sea grande, vivirá su sueño de piloto. Para ello visitó la maestría de LAN Chile en Pudahuel, donde en un simulador voló un Boeing 707.

Los Inventos; con Sergio Baytelman descubrirá cómo construir un montacargas principios que lo rigen.

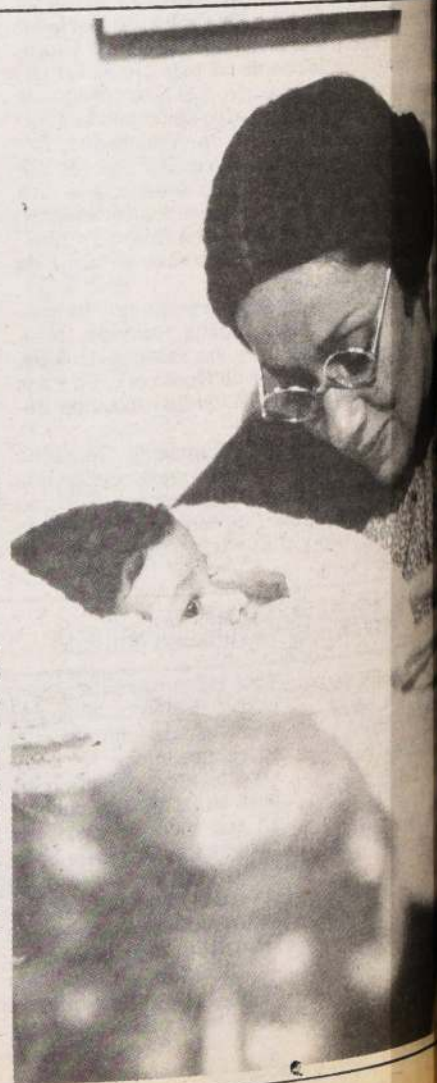
Cómo y por qué se mueven los músculos del cuerpo; mostrará un sketch de la obra Los Porqués.

"María, no me tires agua fría", es el título del capítulo que se vivirá en la ciudad de Huelén, donde sus héroes tratarán de rescatar a María, quien fuera secuestrada por un cuate y un charro mexicano.

Cristián Campos junto a Badulaque, enseñará a los niños el arte de la magia, se rá y descubrirá para ellos cómo eran las viejas vitrolas.

## LA "GERTRUDIS" TUVO GUAGUA

Hoy, a las 18.45 horas, se exhibe un nuevo episodio del JAPPENING CON JA. Se destaca la sección "EL ESPECTACULO MAS GRANDE DEL SIGLO EQUIS EQUIS", en una parodia del programa "El Gran Espectáculo del Siglo XX", con los cuadros musicales, can - can francés, Elvis Presley, Los Diamonds, Los Platters, Marilyn Monroe. En la oficina se presenta el capítulo "LA GUAGUA". Se hace mención al musical "La Noche y tú", último éxito de Sheena Easton y Dyango. Y El Jappening al Despertar, con sus personajes y comentarios además del ranking anual presentado por Cesáreo Zapata.



**RADIO PUDAHUEL**  
TE INVITA A SU  
GRAN "ESPECIAL" DE HOY.

**Daniela Romo**

HOY A LAS 7  
DE LA TARDE EN TU  
"RADIO AMOROSA"



90.5 SANTIAGO

107.7 V REGION



CANAL 5

CANAL 7

CANAL 11

CANAL 13

**SINTONIA.** La Santa Misa está dedicada especialmente a quienes por razones de salud no han podido asistir a la iglesia.  
**EL MUNDO DE LA ONU.** Documental internacional. Hoy: la situación militar de las dos más grandes potencias mundiales: "El desarme".  
**ITALIA VISTA DESDE EL CIELO.** La Italia no siempre vista... desde el cielo. Una manera diferente de apreciar los pueblos, su cultura, sus gentes y sus tradiciones. Esta noche: "Toscana". I parte.  
**ABERTURA ABIERTA.** Programa periodístico con diferentes enfoques de interés dentro del tema central del programa. Comentarios de literatura, cine y ciencias. Conducción de Walter Junge.  
**EL CONTROL ATOMICO.** La energía atómica al servicio de la humanidad.  
**CONVERSANDO.** Comentario cristiano.



MILLAS, conductor del programa "Deporte en Vivo" que trans-  
mite Canal 11 a las 15.00 Hrs.

08.45 CARTA DE AJUSTE.  
09.05 REX HUMBARD. Programa religioso.  
09.35 SANTA MISA. Programa religioso.  
10.30 CATASTROFE.  
11.30 DIBUJOS ANIMADOS.  
12.00 CACHUREOS. Programa infantil.  
13.00 MAGNETOSCOPIO MUSICAL. Programa misceláneo juvenil conducido por Rodolfo Roth.  
15.00 LOS PITUFOS.  
15.30 LA PANTERA ROSA. Dibujos animados.  
16.00 HEIDI.  
17.00 BLANCO Y NEGRO.  
17.30 EL CRUCERO DEL AMOR. Hoy: "La dama del futuro".  
18.40 EL JAPPENING CON JA. Programa humorístico.  
20.30 SESENTA MINUTOS.  
21.25 TV. TIEMPO.  
21.30 BEST SELLER. "Furia de angeles". II parte y final.  
23.00 CINE NOCTURNO. Hoy: "La máscara del sol".

09.45 CARTA DE AJUSTE.  
10.00 SINTESIS. Programa informativo de las actividades académicas y culturales que se desarrollan actualmente en la Universidad de Chile.  
10.30 525 LINEAS. Un programa informativo magazinesco. Conduce: Juan José Pellegrini.  
13.00 CRONICAS DEL REINO ANIMAL. Hoy: "Las fauces sonrientes", "Las travesuras amorosas de los anfibios".  
14.00 IVANHOE. Hoy: "Lance de armas". Inglaterra es gobernada por Juan "Sin Tierra", en ausencia de su hermano, Ricardo Corazón de León, quien se encuentra prisionero en Austria.  
14.30 EL CLAN DE LOS PILLUELOS.  
15.00 DEPORTE EN VIVO. Programa realizado por el área deportiva. Con la conducción de Milton Millas y relatos de Gastón de Villegas.  
17.30 HOT. Programa musical juvenil.  
18.30 CINE DE AVENTURAS. "Hacia otros mundos". Con Spencer Tracy, Robert Young. En 1759, Francia e Inglaterra se peleaban la dominación de los territorios norteamericanos. Ambas potencias europeas contaban con el apoyo de tribus aliadas.  
20.25 CASIMIRO.  
20.30 PANORAMA.  
21.30 TEATRO Y EN EL TEATRO. Hoy: "Receta para un crimen". Cla. de José Vilar. En un viejo hotel de un pueblo español, un grupo de amigos se reúne una noche de tempestad para recordar una serie de crímenes acaecidos en ese lugar.  
23.30 NOCHE DE GALA. Programa musical. Hoy Alberto Cortez y Chucho Avellaneda. Cortez interpreta varios temas tales como "Canción para soñar", "A partir de mañana", "El día que me quieras", "Cuando un amigo se va".

08.30 CARTA DE AJUSTE.  
09.00 SERVICIO RELIGIOSO. La Santa Misa.  
09.45 TELEDUC. II semestre.  
11.15 CREACIONES. Conducido por Jorge Dahm. Hoy: "La vida de Berlioz".  
12.30 PORKY Y PIG.  
13.00 MAS MUSICA. Hoy: Silvina Garre; Shannon; Rod Stewart, Queen y los 10 temas del ranking; "Eyed withou a face", de Billy Idol; "Selfcontrol", de Laura Branigan; "Cunning with the night", de Lionel Richie; "If this is it", de Luey Lewis; "Jump" (for my love) de Pointer Sisters; "Peek a boo", de Devo; "Ghostbusters" de Ray Parker Jr.; "Panama", de Van Halen; "Love somebody", de Rick Springfield; y "The reflex", de Duran Duran.  
14.25 VISIONES. "Retrato de don Bernardo O'Higgins", del pintor José Gil de Castro.  
14.30 BUGS BUNNY. Dibujos animados.  
15.00 OREJA, PESTAÑA Y CEJA.  
16.25 BAILA DOMINGO. Conducido por Juan La Rivera.  
18.14 VISIONES. "Cajón del Maipo".  
18.16 FUTBOL. Campeonato italiano de fútbol. Vía satélite. Naple versus Sampdoria.  
20.30 TELETRECE.  
21.30 GRANDES EVENTOS. "La canción del verdugo". 2ª parte y final. Con Tommy Lee Jones, Eli Wallach y Rossana Arquette.  
23.30 VISIONES. "Lagunillas".  
23.35 SOMBRAS DE TERROR. "Uvas amargas".  
00.45 PALABRAS AL CIERRE. Un mensaje de esperanza, amor y paz.

Los cambios de programación de última hora son de exclusiva responsabilidad de los canales de televisión.

CINES:

ALMEDI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. "Casta y pura" y "La enfermera".  
ALMEDI 776 (335357) Desde las 13 hrs. "El caballo domado" y "Locura en ruedas".  
APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2323560) Desde las 15 y 22 hrs. "Un toque de distinción".  
APOQUINDO y HUÉRFANOS (392100) Desde las 15 y 22 hrs. "Footloose" (men) \$ 160.  
VIZCACHAS. (44737). Desde las 15 hrs. "El templo de Shaolin" y "McQuade al rescate" (14) \$ 150. Socios gratis.  
BANDERA 76 (714403) Func. cont. Desde las 15.05, 16.05, 18.15 y 20.30 hrs. "Beat Street" (men) \$ 120.  
BARRAZAVALL 1568 (2230976) 15.15 y 22 hrs. "Los campeones olímpicos".  
BARRAZAVALL 17, 19 y 22 hrs. "Locademia de policía" (18) L. a V. may 60 años \$ 100.  
BARRAZAVALL 825 (392414) Desde las 10 hrs. "El próximo victoria" y "Proxima obsesión" (21) \$ 70.  
BARRAZAVALL 930 (333555) Desde las 15 hrs. "Greystoke, la leyenda de Tarzán" (18) L. a V. may 60 años \$ 100.  
BARRAZAVALL 134 (381894) Desde las 15 hrs. "La traviata" (men) \$ 160 L. a V. may 60 años \$ 100.  
BARRAZAVALL 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "La prima" y "La furia" (21) \$ 40.  
BARRAZAVALL 540 (6967532) Desde las 15 hrs. "Octopussy", "El joven maestro" y "Los seis" (14) \$ 70.  
BARRAZAVALL 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "El Bongo Bongo" (14) \$ 120.  
BARRAZAVALL 57 (6960735) Desde las 13, 14.35, 16.10, 17.45, 19.20 y 21.45 hrs. "La furia" (21) \$ 90.  
BARRAZAVALL 777 (335375) Desde las 11 hrs. "Sing Sing" (14) \$ 160.  
BARRAZAVALL 3384 (2313485) 16.30, 19 y 22 hrs. "El río de la locura" (18) \$ 180.  
BARRAZAVALL Candelaria Goyenechea 3820 Desde las 15 hrs. "El programa sorpresa".  
BARRAZAVALL 226 (380578) Desde las 15 hrs. "Pares y Nones" (men) \$ 150 L. a V. may 60 años \$ 100.

HOY EN ESPECTACULOS

GRAN PALACE.— Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 hrs. "Indiana Jones y el templo de la perdición" (men) \$ 120.  
HUELEN. Huérfanos 779 (331603). Desde las 11.30 hrs. "Goofy y Donald campeones olímpicos" (men) L. a V. may. 60 \$ 100.  
HUERFANOS.— Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 hrs. "Locademia de policía" (18) L. a V. may. 60 años \$ 100.  
IDEAL CINEMA.— Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Las variaciones del amor", "Verdugos de la justicia" y "El karateka invencible" (21) \$ 40.  
IMPERIO.— Estado 235 (397960) Func. cont. 11.15, 13.20, 15.25, 17.30, 19.30 y 21.35 hrs. "Río de la locura" (18) \$ 160.  
KING.— Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 hrs. "Escuela privada" (21) \$ 100.  
LAS CONDES.— Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 hrs. "El mejor" (14) \$ 160 V. y M. \$ 180.  
LAS LILAS.— E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.15 y 19 hrs. "Beat Street" \$ 180 (men) 22 hrs. "Clases" (18) \$ 180.  
LIBERTAD.— Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Dos locos con suerte", "Clases 1984" y "La menor de edad" (21) \$ 40.  
LIDO.— Huérfanos 680 (330797) Desde las 12 hrs. "El mejor" (14) \$ 160.  
MAIPO.— San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "La fuga", "Africa adiós" e "Infidelidad" (21) \$ 50.  
MAYO.— Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Fama" y "El mago" (M. Jackson) \$ 100 (14).  
MODERNO.— Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "El señor de las bestias", "El trío infernal" y "Psicosis 2ª parte" (21) \$ 60.  
NILO.— Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Relaciones íntimas" y "Cuerpos ardientes" (21) \$ 100.  
NORMANDIE. Alameda 1398 (392749). 11 hrs. "El vago" (men) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "La flauta mágica" (men) \$ 130. Estud. \$ 80.  
OPERA Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "Rubias, bellas y bronceadas" (21) y show strip con las gatitas M. y J. \$ 100

ORIENTE.— P. de Valdivia 099 (41345) 15 hrs. "Goofy y Donald campeones olímpicos" \$ 150 (men) 16.45, 19.30 y 21.15 hrs. "Greystoke, la leyenda de Tarzán" (men) \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 100.  
PEDRO DE VALDIVIA.— P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 19 y 22 hrs. "Footloose" (men) \$ 160 V. y M. \$ 180.  
PLAZA.— Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "Breakdance" (14) \$ 100.  
PRAT.— San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "Imperio de titanes", "Hércules" y "Película sorpresa" (men) \$ 60.  
PROVIDENCIA.— M. Montt 032 (42867) 16.30, 19 y 22 hrs. "Clases" (18) \$ 180.  
REAL.— Compañía 1040 (6965555) Func. cont. 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15 y 21.05 hrs. "Echale la culpa a Río" (21) \$ 100.  
REX 1.— Huérfanos 735 (331144) Func. cont. 11, 13.05, 15.10, 17.15, 19.20 y 21.25 hrs. "Beat Street" (men) \$ 160.  
REX 2.— Huérfanos 835 (331144) Func. cont. 11.30, 13.55, 16, 18, 19.55 y 21.40 hrs. "Clases" (18) \$ 160.  
REX 3.— Huérfanos 735 (331144) Func. cont. 11.30, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 21.45 hrs. "Sin aliento" (21) \$ 160.  
RIO. Monjitas 743 (333550). Desde las 13 hrs. "Los cuentos de Jaimito", "Las masajistas" y "La maestra de gimnasia privada" (21) \$ 80.  
RITZ.— San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "Soy fotogénico" e "Intimidación ultrajada" (21) \$ 70.  
SALA ARAUCO.— Av. Kennedy 5413 (2460609) 15.30 y 17.15 hrs. "Juegos de guerra" (men) \$ 160. 19.30 y 22 hrs. "La ley de la calle" (18) \$ 180.  
SALA LILA.— Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "Footloose" (men) \$ 60 V. y M. \$ 180.  
SALA VERDE.— Vitacura 6780 (2242466) 15.30 hrs. "Sing Sing" \$ 160 (14) 19.30 y 22.30 hrs. "Echale la culpa a Río" (21) \$ 180.  
ROXY.— Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "Clases nocturnas" y "Susana la pecadora" (18) \$ 100.  
SANTA LUCIA.— Alameda y San Isidro (336666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Jesucristo superestrella" (men) \$ 160.  
UC. J. Washington 26 (465652). Sala Dos. 20 hrs. "Gandhi" (men) \$ 140. Estud. mayores 60 años y funcionarios \$ 80.

YORK.— Ahumada 166 (6966687) Desde las 11 hrs. "Dos bribones tras la esmeralda perdida" (14) \$ 120.

TEATROS

ACENTO. Hbto. Trucco 91 (42601). Plaza Nueva 19.30 hrs. "Pedro y el capitán" de Benedetto. \$ 200. Estud. \$ 100.  
ARTE CAMARA NEGRA. A. Lope de Bello 0126 (2515638), 23 hrs. "Desconcierto en Mi" con Renée Ivonne Figueroa. \$ 300. Estud. \$ 100.  
CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (6961412). 19.30 hrs. "El loco y la triste" de Radrigán \$ 300. Estud. \$ 100 y conv. \$ 150.  
CANDILEJAS. Bellavista 127 (776339). 11.30 y 16.00 hrs. "El Dr. Peruchio" y "Las nuevas aventuras de Pedro Urdemales" \$ 100. 18 hrs. "Este Lucho sabe mucho" de Lucho Córdoba \$ 200. Estud. \$ 100.  
CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (6989350). 16 y 19.30 hrs. "La rosa del azafrán". Platea \$ 400, niños \$ 200. Alta \$ 200. Estud. \$ 100 y convenios.  
DEL ANGEL. San Antonio 255 (333605). 19.30 hrs. "La Nona", de R. Cossa, \$ 500. Estud. \$ 150 convenios y 3ª edad 30% descuento.  
EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (774164). 19 hrs. "Sólo casa, cama y..." de Ramé y Fo \$ 400.  
HECTOR DUVAUCHELLE. Lira 5 (398969) 11.30 y 15.30 hrs. "Los tres chanchitos y el lobo feroz" \$ 100.  
HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (5567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Don Arte misa..." \$ 250 con: Jorge Franco, Alíro Vega...  
EL TROLLEY. San Martín. 841. 20 hrs. "Obu rey" de Alfred Jarry \$ 200. Estud. \$ 150.  
INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185). 19 hrs. "Un viaje al mundo de Kafka" \$ 150. socios y Estud. \$ 80.  
INST. CHILENO FRANCES. Merced 298 (332306). Cine 18 y 20 hrs. "Les choses de la vie" (18) \$ 20 (Romy Schneider) y exposición.  
LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Descanso.  
MUNICIPAL. Agustinas 794 (331407) SCA. 19 hrs. "Amadeus" de Peter Shaffer \$ 450.  
MONEDA. Moneda 920 (715451) 30 hrs. "El enganche" de Mauricio \$ 350. Remolino 11.30 hrs. "Aladino y su lámpara encantada" \$ 120.  
OPERA. Descanso.  
PISO CERO. Descanso.  
UC. Jorge Washington 26 (465652) 17 hrs. "¿Dónde estará la Jeannette?" de Rivano \$ 400. Estud. \$ 150. conv. y 3ª edad 50% descuento. Sala dos 17.30 hrs. "Sarah Bernhardt" de John Murray \$ 400. Estud. \$ 150.



# Bafona en la Quinta Normal

Una colorida presentación realizó ayer el Ballet Folclórico Nacional, BAFONA, en el Museo de Historia Natural como parte final de un ciclo organizado por ese museo acerca del "Pasado, Presente y Futuro del Hombre Chileno".

El cuadro representado por el ballet fue una danza de las culturas altiplánicas que significa un agradecimiento a la tierra que las vio nacer. El baile "taipi-pacha" como se le denomina, ilustró la conferencia "El Arte Rupestre en la alta canoa del río Loa" ofrecida por la arqueóloga Victoria Castro de la Universidad de Chile.

En nuestro país una de las áreas más ricas en este tipo de expresión es el Norte Grande. La subregión del Alto Loa, localizada en la provincia del mismo nombre, es una muestra de esta aseveración. Allí, grupos humanos del pasado, transformaron el ambiente natural y comunicaron parte de su visión del mundo a través de sus representaciones.

Por su parte el Ballet Folclórico Nacional tiene como objetivo principal la búsqueda de los orígenes de su realidad cultural-nacional, para plasmarla y proyectarla en el lenguaje universal del espectáculo.

La compañía, que depende del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación y Cultura, ha desarrollado diversas actividades nacionales e internacionales en pro de la difusión de nuestras tradiciones.



Los integrantes del Ballet Folclórico Nacional deleitaron ayer a los asistentes al Museo de Historia Natural, con danzas de la cultura altiplánica para ilustrar las tradiciones del hombre nortino.

En el Museo de Historia Natural

## 350 jóvenes científicos mostrarán habilidad

Con la ausencia total de proyectos matemáticos y con predominio de tecnologías, se inicia el martes próximo a las 11.30 horas en el Museo Nacional de Historia Natural, la Décima Quinta Feria Científica Juvenil.

El tradicional evento, especializado exclusivamente en Ciencia y Tecnología, reúne a educandos básicos y medios de colegios fiscales y particulares de la capital, incluyendo además a participantes de Calama, Vallenar y Concepción.

En el encuentro estarán presentes alrededor de 350 alumnos, que unidos por un interés común por la ciencia y la tecnología a través de 100 proyectos, pretenden demostrar a la comunidad sus avances científicos y espíritu de curiosidad.

### VIEJO SABIO

Uno de los proyectos que más ha llamado la atención de la Institución organizadora es el de un antiguo participante de estas ferias. Se trata del alumno Eduardo Escobar, de 17 años, quien cursa el 4° medio en el Liceo Cervantes y que presentará un revolucionario aparato transportable por el paciente para reemplazar el funcionamiento del riñón.

Otro proyecto que también se perfila interesante por su aplicabilidad práctica, es el de Vallenar, denominado "Horno de Calificación Combinados por Reacción y Arcos".

### JURADO ESTRICTO

Los proyectos presentados por los jóvenes entre 12 y 21 años serán evaluados por un calificado jurado, compuesto por científicos de la Academia de Ciencias y de CONYCI. Ellos interrogarán stand por stand durante la semana que dura la muestra a los alumnos sobre sus respectivos trabajos. Los miembros de la comisión calificadora no se darán a conocer ante los estudiantes, sino que se presentarán como un miembro más del público visitante de la feria para así poder evaluar el trabajo en forma más original.

Al jurado le corresponderá nominar los mejores proyectos en ciencias sociales, ciencias naturales, matemáticas y tecnología.

El evento que se desarrolla desde hace

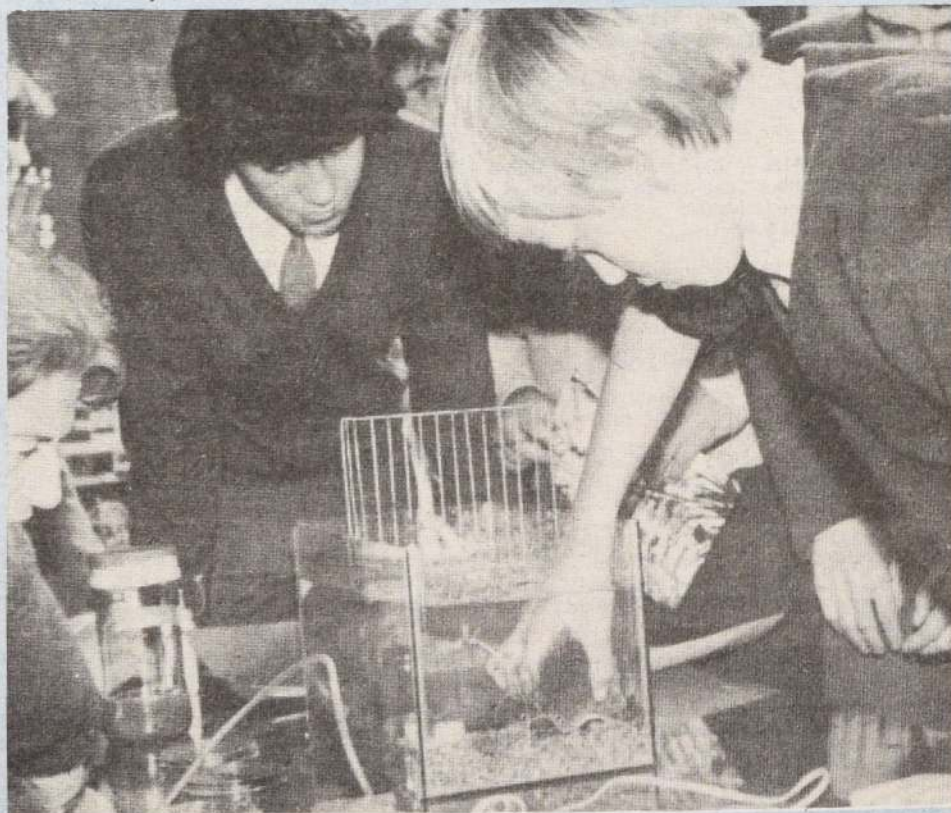
☐ Más de un centenar de originales proyectos e inventos desarrollados por educandos capitalinos serán exhibidos entre el 25 y el 29 del presente

15 años en el país en el Museo de Historia Natural, es el único especializado exclusivamente en ciencias y tecnologías y está normalizado internacionalmente por el Consejo Internacional de Ciencias (CIC) con sede en Bélgica, en cuanto a las medidas de presentación y dimensiones de la exhibición.

### JUVENTUDES CIENTIFICAS

Las juventudes científicas de Chile, que funcionan bajo el alero del Museo, se origi-

naron en 1967, cuando la Directora de la Institución, Dra. Grete Mostny viera en sus salones muchos niños con curiosidad científica queriendo saber más de determinado pájaro o insecto. Ella les ofreció el museo para que el día que ellos quisieran se reunieran... Ese pequeño grupo daría origen a las juventudes científicas de Chile que durante el año se dedicaban a investigar, y que justo con la llegada de la primavera se pondrían de acuerdo para dar a conocer a la comunidad el avance de sus investigaciones y proyectos.



La decimoquinta feria juvenil se orienta principalmente a las tecnologías y las ciencias biológicas con una carencia total de proyectos matemáticos.

En el renacer de la Primavera de 1977 celebró la Primera Feria Científica Juvenil, política educacional que ha continuado actual director del Museo, Hans Niemann Fernández, pasando a constituirse en uno de los pocos Museos del mundo que tiene en sus palacios estos movimientos científicos juveniles.

El evento que por decimoquinta vez realiza en la Quinta Normal, responde a los modernos cánones de la museología que trata de comprobar que los museos son cosa de vida y de movimiento, mausoleos o templos de las musas ya arcaicamente se pensaba.

### BAR LACTEO

Como los alumnos deben estar todo el día atendiendo sus respectivos stands respondiendo las consultas del público, serán asistidos en su alimentación por un completo bar lácteo que ha donado la empresa Lechera del Sur con miles de litros de yogur y leche que serán distribuidos diariamente a los jóvenes.

Los educandos se turnarán para atender su local de exhibición y para alimentarse. Todos los jóvenes cuentan con la asistencia de sus respectivos colegios para asistir a clases mientras dure el evento.

Un punto muy importante en el desarrollo de esta feria es la aplicación de los inventos y experimentos realizados por los jóvenes que han surgido en los últimos años de las mentes juveniles.

La industria ha sido la más beneficiada con la creatividad de los escolares. Fue el experimento del licor de papaya, realizado en 1978 ya que dicho producto no existía en el país y los derechos fueron pasados a la industria nacional. También está el vidrio anticorrosivo de resina, la utilización de la cáscara de la manzana como producto de desecho, la inclusión de órganos humanos en el curso alimenticio, suelos sintéticos como solución a la escasez de tierras en el desierto, hasta que los ovinos puedan producir leche cuando carecen de dientes para masticar las pasturas.

**OFERTAS TELAS**

DISTEX

SAN DIEGO 1818, FONDO 566731-568688

CRETONA  
PLUMA COLCHON  
1,60 ESTAMPADO

**\$ 130**

+ IVA  
MAYORISTAS

TELA  
CAMISERA  
1,15 ancho

**\$ 160**

+ IVA  
MAYORISTAS

POPELINA  
100% ALGODON  
1,40 ancho, colores

**\$ 250**

+ IVA  
MAYORISTAS

POPELINA  
Polyester algodón  
1,15 blanca

**\$ 135**

+ IVA  
MAYORISTAS

COTELE  
1,50 ANCHO

**\$ 530**

+ IVA  
MAYORISTAS